



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

## ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

### ДЕЛО «МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

(Жалобы № 32401/10 и 19 других — см. список в приложении)

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Ст. 9 (в свете ст. 11) • Ст. 10 • Свобода религии • Свобода распространять информацию • Принудительная ликвидация местной религиозной организации (далее — «МРО») Свидетелей Иеговы (далее — «СИ») • Признание публикаций СИ «экстремистскими» • Не «предусмотрено законом» и не является необходимым в демократическом обществе  
Ст. 10 и 11 (в свете ст. 9) • Свобода выражения мнения • Свобода объединений • Отказ национальных судов представить относимые и достаточные основания и обеспечить состязательный характер судебных разбирательств, касающихся признания публикаций СИ «экстремистскими» и преследования отдельных заявителей из числа СИ • Отсутствие в национальных судах баланса при решении вопроса о ликвидации МРО за использование этих публикаций  
Ст. 10 (в свете ст. 9) • Свобода распространять и получать информацию • Аннулирование разрешения на распространение и преследование СИ за распространение незарегистрированных СМИ • Признание международного веб-сайта СИ «экстремистским» • Не «предусмотрено законом» и не является необходимым в демократическом обществе  
Ст. 9 (в свете ст. 11) • Ликвидация Управленческого центра СИ и МРО • Политика нетерпимости со стороны властей • Недобросовестные действия Государства и нарушение им обязанности соблюдать нейтралитет и беспристрастность  
Ст. 9 • Ст. 5 • Произвольное уголовное преследование заявителей за то, что они продолжают исповедовать свою религию • Незаконное досудебное содержание под стражей отдельных заявителей  
П. 1 ст. 1 • Уважение собственности • Отсутствие правовых оснований для изъятия публикаций, недвижимости и личного имущества  
Ст. 46 • Индивидуальные меры • Государство-ответчик обязано принять меры для прекращения текущих уголовных разбирательств против СИ и освобождения всех заключенных СИ.

СТРАСБУРГ

7 июня 2022 года

*Настоящее постановление станет окончательным при соблюдении условий, изложенных в пункте 2 статьи 44 Европейской конвенции. Постановление может подвергаться редакционной правке.*



*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

**По делу «МРО „Таганрог“ и другие против Российской Федерации»**

Европейский суд по правам человека (Третья секция), заседая Палатой в следующем составе:

Жорж Раварани, *Председатель*

Георгиос А. Сергидес,

Дариан Павли,

Петер Русма,

Андреас Зюнд,

Фредерик Кренк,

Михаил Лобов, *судьи,*

и Милан Блашко, *секретарь секции,*

принимая во внимание:

20 жалоб против Российской Федерации (см. список жалоб в Приложении I), поданных в Европейский суд в соответствии со статьей 34 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее — «Европейская конвенция») религиозными организациями Свидетелей Иеговы, издателями религиозной литературы и отдельными верующими (см. список заявителей в Приложении II) (далее — «заявители»);

решение уведомить Правительство Российской Федерации (далее — «Правительство») о жалобах, касающихся предполагаемых нарушений прав на свободу религии, выражения мнения и свободу объединений, а также права на справедливое судебное разбирательство, права на уважение собственности и права на защиту от дискриминации, и признать неприемлемыми остальные части жалоб, отмеченных звездочкой в Приложении I;

решение о рассмотрении жалоб № 10188/17 и 3215/18 в приоритетном порядке (Правило 41 Регламента Европейского суда);

решение правительства Дании воспользоваться своим правом вступить в судебное разбирательство по делу гражданина Дании г-на Кристенсена;

решение правительства Германии не использовать свое право вступить в судебное разбирательство, касающееся юридического лица из Германии, издающего религиозную литературу Свидетелей Иеговы;

комментарии третьей стороны — Международного альянса защиты свободы (ADF International) — которая получила разрешение на вступление в дело от Председателя секции;

замечания сторон;

на закрытых совещаниях 5 апреля и 3 мая 2022 года после обсуждения,

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

вынес следующее постановление, которое было принято в последнюю упомянутую дату:

## ВВЕДЕНИЕ

1. Дело касается принудительной ликвидации организаций Свидетелей Иеговы в России, запрета их религиозной литературы и международного веб-сайта в связи с обвинениями в экстремизме, отмены разрешения на распространение религиозных журналов, уголовного преследования отдельных лиц из числа Свидетелей Иеговы и конфискации их имущества.

## ФАКТЫ ПО ДЕЛУ

2. Интересы заявителей были представлены группой адвокатов во главе с Петром Мужним — доктором юриспруденции и профессором права Женевского университета (Швейцария).

3. Правительство первоначально представлял г-н М. Гальперин — бывший Уполномоченный Российской Федерации при Европейском суде по правам человека, а затем г-н М. Виноградов, ставший его преемником на этом посту.

4. Обстоятельства дела, как они представлены сторонами, могут быть кратко изложены следующим образом.

### I. СВИДЕТЕЛИ ИЕГОВЫ В РОССИИ

5. Свидетели Иеговы появились в России еще в 1891 году. Вскоре после Октябрьской революции 1917 года их деятельность была запрещена. В СССР они подвергались уголовному преследованию за исповедание своей веры.

6. После вступления в силу в 1990 году Закона СССР «О свободе совести и религиозных организациях» Министерство юстиции РСФСР зарегистрировало «Управленческий центр религиозной организации Свидетелей Иеговы в СССР». 29 апреля 1999 года эта национальная религиозная организация была перерегистрирована в «Управленческий центр Свидетелей Иеговы в России» (далее — «Управленческий центр») в соответствии с новым Федеральным законом «О свободе совести и о религиозных объединениях» (далее — «ФЗ „О свободе совести,»»).

7. Для того, чтобы проводить богослужения и осуществлять свою деятельность по всей территории России, религиозные объединения

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Свидетелей Иеговы были организованы в группы или общины под названием «собрания». Свидетели Иеговы действовали на территории России под общим руководством Управленческого центра. В России насчитывалось около 400 местных собраний\* и 175 000 лиц, являющихся Свидетелями Иеговы. Их места поклонения были известны как «Залы Царства».

8. В январе 2007 года заместитель Генерального прокурора РФ направил письмо всем областным прокурорам, в котором утверждал, что Свидетели Иеговы представляют собой угрозу обществу:

«На территории России функционируют разного рода филиалы зарубежных религиозных, благотворительных организаций, деятельность которых формально не противоречит положениям Российского законодательства, но фактически нередко способствует разрастанию напряженности в обществе. Представители иностранных религиозных объединений («Свидетели Иеговы», «Церковь Объединения Муна», «Церковь саентологии» и др.), исповедующих некоторые восточные вероучения, а также последователи сатанизма формируют свои филиалы, которые зачастую осуществляют деятельность, наносящую ущерб нравственному, психическому и физическому здоровью их членов».

Он дал прокурорам, находящимся в его подчинении, следующие распоряжения:

«В территориальных органах [Роскомнадзора]... проверить исполнение возложенных на них законом обязанностей по выявлению в средствах массовой информации, учрежденных религиозными объединениями, материалов, содержащих признаки экстремизма («Церковь саентологии», «Свидетели Иеговы» и другие религиозные организации, имеющие свой печатный орган)».

## II. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ОТДЕЛЬНЫХ ДЕЛ

### **А. Принудительная ликвидация организации в г. Таганроге, конфискация ее имущества и запрет публикаций (жалоба № 32401/10)**

9. Первый заявитель, Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Таганрог» (далее — «МРО „Таганрог“»), была первоначально зарегистрирована в 1992 году как независимое религиозное объединение. В 1998 году она была перерегистрирована как местная религиозная организация, входящая в структуру Управленческого центра (второй заявитель). Третьим и четвертым заявителями являются

---

\*Здесь в Постановлении имеются в виду местные религиозные организации Свидетелей Иеговы (юридические лица). Согласно канонической терминологии Свидетелей Иеговы «собрания» — это религиозные группы, которые не являются юридическими лицами. Таких «собраний» в России насчитывается более двух тысяч.  
*Примечание переводчика.*

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

издатели религиозной литературы Свидетелей Иеговы из Германии и США. Заявители с пятого по шестнадцатый — 12 собраний, которые проводили богослужения в том же Зале Царства, что и МРО «Таганрог».

10. В ответ на письмо заместителя Генерального прокурора РФ 13 сентября 2007 года заместитель прокурора Ростовской области дал указание всем городским и районным прокурорам о проведении проверок местных религиозных организаций Свидетелей Иеговы:

«На территории Ростовской области активно действуют зарегистрированные... структуры зарубежной религиозной организации „Свидетелей Иеговы“ (далее ЗРО «СИ»). Организация, как правило, не признает аппараты государственной власти тех стран, на территории которых находятся ее филиалы. Деятельность ЗРО „СИ“ запрещена судебными органами ряда мировых стран.

Несмотря на официальную регистрацию, в ходе осуществления своей культовой деятельности последователи ЗРО „СИ“ допускают систематические нарушения действующего российского законодательства. В частности, проповедают отказ от выполнения гражданских обязанностей (служба в армии, уплата налогов, совершение административных и уголовных преступлений). Запрещают своим адептам принимать медицинскую помощь в виде переливания крови, что приводит к гибели либо нанесению тяжкого вреда здоровью (в том числе детей). Отличительной особенностью организации является ярко выраженная агрессия по отношению к представителям иных религиозных конфессий...

[...]

Результаты религиоведческой экспертизы распространяемых на территории Ростовской области ряда иеговистских печатных материалов, проведенной в августе т[ого] г[ода] „Ростовским центром судебных экспертиз“, свидетельствуют о наличии в них признаков разжигания межрелигиозной вражды.

На основании изложенного, Вам необходимо организовать и провести тщательные проверки (совместно с территориальными органами федеральной службы безопасности и регистрационными службами) местных религиозных организаций «С[видетелей] И[еговы]», расположенных на поднадзорной Вам территории, принять все возможные меры реагирования, в том числе рассмотреть вопрос о подготовке и направлении в суд заявлений о ликвидации местных организаций, в связи с допущенными нарушениями действующего законодательства, о чем сообщить в прокуратуру области, с приложением мер реагирования, к 10 [октября] 2007 [года]».

11. Экспертиза, на которую ссылался заместитель прокурора [Ростовской области], проводилась на основании обращения исполняющего обязанности прокурора Тарасовского района Ростовской области от 2 августа 2007 года. Целью экспертизы было определить, содержат ли некоторые книги и журналы Свидетелей Иеговы «признаки возбуждения ненависти либо вражды, а равно унижения человеческого достоинства по принципу отношения к религии [либо] пропаганды исключительности одной религии над

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

другой». Эксперт Ростовского центра судебных экспертиз пришел к выводу, что, хотя в исследованных текстах содержатся элементы ненависти к «христианскому миру», то есть ко всем религиозным течениям, признающим Иисуса Христа и Библию, кроме Свидетелей Иеговы, данные тексты не содержат высказываний, возбуждающих вражду, которая могла бы подтолкнуть «читателей к активным действиям, направленным на уничтожение объекта ненависти». В текстах также содержится пропаганда исключительности одной религии, так как течение Свидетелей Иеговы объявляется единственно верной религией, в то время как остальные христианские религии считаются сатанинскими.

12. Во исполнение поручения заместителя прокурора Ростовской области, изложенного в письме от 13 сентября 2007 года, а также ссылаясь на выводы, содержащиеся в экспертном заключении, 31 октября 2007 года исполняющий обязанности заместителя прокурора города Таганрога вынес предупреждение МРО «Таганрог», настоятельно рекомендуя «прекратить экстремистскую деятельность». МРО «Таганрог» направила письменный ответ, в котором указала на незаконность данного предупреждения.

13. Кроме этого, прокуратура г. Таганрога проводила проверку деятельности Свидетелей Иеговы в [Ростовской] области и по другим направлениям. 17 октября 2007 года старший помощник прокурора направила запрос главному врачу муниципального учреждения здравоохранения о предоставлении копии истории болезни г-жи С., которая проходила лечение в данном учреждении в 2004 году, а также контактных данных медицинских работников, проводивших лечение. С. являлась одним из учредителей МРО «Таганрог». 17 марта 2004 года после серьезного дорожно-транспортного происшествия она была доставлена в больницу. На протяжении всего периода лечения она просила, чтобы врачи не назначали ей компонентов крови. 8 апреля 2004 года в результате тяжёлых травм она скончалась. Как в посмертном диагнозе, так и в заключении эксперта, проводившего вскрытие для целей уголовного дела, возбужденного против водителя, делались одинаковые выводы о том, что причиной смерти явились травма, постгеморрагическая анемия и множественные повреждения внутренних органов.

14. 9 июня 2008 года прокуратура Ростовской области обратилась в Ростовский областной суд с иском о ликвидации МРО «Таганрог». В исковом заявлении были указаны следующие основания для ликвидации:

а) смерть С., которая предположительно наступила вследствие ее отказа от переливания крови;

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

б) дальнейшее распространение религиозной литературы, которая по результатам экспертизы содержала признаки экстремизма;

в) факт, что МРО «Таганрог» проводила свои богослужения за пределами территориальной сферы деятельности, указанной в документах;

г) материалы уголовного дела в отношении г-на Г., который был признан виновным в совершении преступления за отказ от прохождения альтернативной гражданской службы, прохождение которой планировалось на предприятии, находящемся в ведении Вооруженных сил;

д) невнесение изменений в список учредителей МРО «Таганрог» в связи со смертью г-жи С.;

е) отсутствие подробной информации о религиозной организации-издателе в некоторых печатных материалах Свидетелей Иеговы.

15. МРО «Таганрог» пыталась привлечь к участию в деле в качестве сторон судебного разбирательства Управленческий центр и две организации, которые являются издателями религиозной литературы, поскольку они несли ответственность за печать, издание и распространение религиозной литературы Свидетелей Иеговы в России. Все ходатайства были оставлены без удовлетворения.

16. 11 августа 2009 года прокурор дополнил свое исковое заявление по делу требованием о признании экстремистскими материалами 68 публикаций Свидетелей Иеговы, направленных на комплексную экспертизу. 7 сентября 2009 года прокурор вновь уточнил свои исковые требования и потребовал не только ликвидировать МРО «Таганрог», но и признать её экстремистской организацией, имущество которой должно быть обращено в собственность Российской Федерации, а 68 публикаций — конфискованы.

17. 11 сентября 2009 года Ростовский областной суд удовлетворил исковое заявление прокурора и вынес решение о ликвидации МРО «Таганрог», не только о признании её экстремистской организацией, но и запрете её деятельности. Ростовский областной суд основывал своё решение на доказательствах, указанных ниже.

18. Рассматривая вопрос, связанный с обвинением в экстремизме, областной суд воспроизвел выводы комплексной экспертизы, установившей, что 34 из 68 публикаций Свидетелей Иеговы содержали «признаки возбуждения религиозной розни»:

«Оценивая исследования, проведенные экспертами, принимая во внимание их ответы в судебном заседании, [областной] суд приходит к выводу, что часть литературы и печатных изданий, распространяемых МРО [«Таганрог»], содержит ряд высказываний, демонстрирующих негативное отношение Свидетелей Иеговы к разным элементам традиционного христианства, негативный образ католицизма, как направления традиционного христианства, и содержащих резко



ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

негативную оценку одной религиозной группы, в том числе сопровождаемые иллюстрациями в адрес Римской католической церкви и Русской православной церкви. В литературе содержится информация, способная подорвать уважение читателя к христианской, кроме Свидетелей Иеговы, религии, ее христианским религиозным деятелям; также содержатся высказывания, [побуждающие людей] выйти из других христианских религий (ложных религий) и присоединиться к религии Свидетелей Иеговы. Данные побуждения выражены в разных формах волеизъявления: директивы, пожелания, призыва, совета. Для оказания психологического воздействия на сознание воспринимающего используются манипулятивные приемы».

Областной суд ссылаясь на показания двух православных священников и пяти православных верующих, которые утверждали, что критика православного христианства со стороны Свидетелей оскорбила их чувства. На основании их показаний областной суд пришел к выводу, что литература и взгляды Свидетелей Иеговы «оскорбляют религиозные чувства, провоцируют конфликт на межрелигиозной почве [и] разжигают религиозную рознь».

19. Затем областной суд обратил внимание на основания для ликвидации религиозной организации, установленные в ФЗ «О свободе совести...». Относительно обвинения в склонении к отказу от медицинской помощи суд выслушал показания супруга г-жи С. и заведующего реанимационным отделением. Они подтвердили, что после дорожно-транспортного происшествия г-же С. неоднократно предлагали сделать переливание крови, от которого она категорически отказывалась, ссылаясь на свои религиозные убеждения как Свидетеля Иеговы. По мнению врача, лекарственные препараты, которые приносили для неё её единоверцы, не являлись теми необходимыми ей кровезаменяющими средствами. На основании вышеупомянутой экспертизы, показаний свидетелей и истории болезни г-жи С. областной суд посчитал доказанным следующее:

«...Отказ от переливания крови привел к смертельному исходу, поскольку другой способ лечения оказался неэффективным. [Суд принимает во внимание], что установление факта причинения вреда здоровью даже одного человека является доказанным грубым нарушением закона, [которое] исключает дальнейшую деятельность МРО».

20. Рассматривая вопрос о том, побуждает ли МРО «Таганрог» к отказу от исполнения гражданских обязанностей, областной суд снова обратился к выводам экспертизы, а также заслушал показания сотрудника военного комиссариата города Таганрога. Он сообщил, что в 2007 году г-н Г. являлся одним из десяти призывников, исповедовавших религию Свидетелей Иеговы. Он узнал о существовании МРО «Таганрог» от двух молодых людей, которые собирались служить в армии, но «их агитировали не идти на службу». Г-н Г. отказался от прохождения альтернативной службы в конкретной

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

организации, куда он был направлен, и за это был привлечен к уголовной ответственности. Областной суд признал эти доказательства достаточными, чтобы прийти к заключению, что нарушение закона г-ном Г. произошло в результате влияния МРО «Таганрог»:

«...В судебном заседании совокупностью доказательств подтвержден факт того, что со стороны местной религиозной организации Свидетелей Иеговы „Таганрог“ имеются действия, побуждающие граждан к отказу от исполнения установленных законом гражданских обязанностей. Данные действия выражены в распространении среди верующих литературы, содержащей такие призывы... склонение граждан призывного возраста, не исповедующих данную религию, к отказу от несения военной службы. Последнее утверждение сделано на основании показаний свидетеля... работающего в военном комиссариате города Таганрога и занимающегося непосредственно работой с призывниками, [который] пояснил, „что он узнал о наличии призывников-верующих весной 2007 года во время весеннего призыва, когда к нему подошли ребята-призывники и сказали, что другие призывники склоняют их к отказу от несения службы в армии“».

21. Далее областной суд рассмотрел доводы прокурора, касающиеся вовлечения несовершеннолетних в деятельность МРО «Таганрог». Прокурор вызвал в судебное заседание двух свидетелей. Первый из них — г-н С., бывший муж Свидетеля Иеговы — утверждал, что его бывшая супруга вовлекает ребенка в свою религиозную деятельность, несмотря на его возражения. Он обращался в суд с требованием об изменении порядка осуществления опеки над ребенком, которое не было удовлетворено, так как у бывшей супруги и ребенка были «хорошие условия проживания». Второй свидетель — г-жа Б., сотрудник органа опеки и попечительства — упомянула случай с шестнадцатилетней школьницей, которая отставала в учебе, поскольку дважды в неделю пропускала занятия из-за того, что ходила в воскресную школу. В конце концов, ребенку помогли, и она окончила школу. Два свидетеля со стороны МРО «Таганрог» — бывшая жена г-на С. и мать другого Свидетеля — рассказали суду, что они вместе с детьми читают Библию и посещают религиозные собрания дважды в неделю, но не празднуют дни рождения и государственные праздники. На основании представленных показаний областной суд пришел к следующему заключению:

«Показания... объективно подтверждают доводы заявления о вовлечении несовершеннолетних детей в деятельность организации, в том числе в проповедническую деятельность, когда малолетние или несовершеннолетние дети вынуждены вместе с родителями, невзирая на погодные условия и время года, ходить по улицам и квартирам с целью распространения литературы, длительное время присутствовать на [религиозных] собраниях...

[...]

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Установленные в судебном заседании обстоятельства свидетельствуют о нарушении религиозной организацией и ее членами положений Конвенции о правах ребенка, Конституции Российской Федерации, Семейного кодекса Российской Федерации, которые вовлекают малолетних в религиозную организацию без согласия второго родителя, имеющего равные права и обязанности по воспитанию детей, не считаясь с мнением и интересами детей.

В действиях членов [МРО] „Таганрог“ усматривается прямое нарушение положений статьи 31 Конвенции о правах ребенка, устанавливающей, что государства-участники признают право ребенка на отдых и досуг, право участвовать в играх и развлекательных мероприятиях, соответствующих его возрасту, и свободно участвовать в культурной жизни и заниматься искусством.

Показания свидетелей, являющихся членами организации, о том, что они посещают с детьми парк, выезжают в зоопарк, проводят время с детьми на природе, не свидетельствуют об обеспечении родителями условий для полноценного и всестороннего развития детей, поскольку все эти мероприятия проводятся только с участием таких же членов организации. Ни один из допрошенных судом свидетелей не показал, что их дети активно занимаются спортом в каких-либо спортивных секциях, либо получают музыкальное образование, либо увлечены и посещают какие-либо кружки и секции, связанные с всесторонним развитием личности, способностей и интересов».

22. Областной суд также пришел к выводу, что деятельность МРО «Таганрог» послужила причиной разрушения семейных отношений на почве расхождений религиозных взглядов. Суд ссылаясь на выводы экспертизы о том, что «приоритетом отношений в семье... является вера в Бога» и что «неверие одного из супругов или детей рассматривается как основание для непрочности брака... а также прекращение отношений с членом семьи». Суд также выслушал показания г-на Ст. — руководителя Информационно-консультативного центра, находящегося под патронажем православной церкви — который рассказал суду, что г-н С. (см. предыдущий параграф) и г-н К. обратились к нему за советом о том, как уберечь семью от распада из-за того, что их жены участвуют в деятельности Свидетелей Иеговы. Г-н С. и г-н К. подтвердили это в суде. Показания пяти свидетелей со стороны защиты, которые утверждали, что состоят со своими супругами в гармоничных отношениях, вызвали у областного суда сомнения, так как при даче показаний г-н В., который не являлся верующим, не говорил правду, поскольку «в зале судебного заседания при даче этих показаний присутствовала его супруга», а четверо других являлись Свидетелями Иеговы и имели явную заинтересованность в «продолжении в будущем деятельности организации, в состав которой они входят».

23. И наконец, областной суд счел доказанным, что МРО «Таганрог» «допускала посягательства на личность, права и свободы граждан». Это обвинение основывалось на двух аспектах. С одной стороны, МРО «Таганрог» «определя[ла] режим свободного времени

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

верующих людей, запрещ[ла] им отмечать праздники и дни рождения». С другой стороны, члены МРО «Таганрог» проповедовали по домам без приглашения, не учитывая «[мнение] лиц, к которым приходят, в чью частную жизнь они вмешиваются».

24. Ссылаясь на указанные выше доказательства, областной суд признал МРО «Таганрог» экстремистской организацией и вынес решение о ее ликвидации, запрете ее деятельности, а также о конфискации и обращении в собственность государства её имущества, в том числе Зала Царства и прилегающего земельного участка. 34 публикации Свидетелей Иеговы были признаны экстремистскими материалами и также конфискованы.

25. МРО «Таганрог» направила 125-страничную кассационную жалобу, в которой оспорила все пункты решения областного суда и утверждала, в частности, что преследование и дискриминация применялись лишь в отношении Свидетелей Иеговы. В жалобе имелись ссылки на письмо прокурора, содержащее недвусмысленные нападки на организацию, статьи о судебном разбирательстве в средствах массовой информации, а также на факт, что областной суд принял во внимание показания православных священников, присягнувших на верность православной вере казаков и г-на Ст. — руководителя центра, находящегося под патронажем православной церкви.

26. 8 декабря 2009 года Верховный суд Российской Федерации оставил кассационную жалобу МРО «Таганрог» без удовлетворения, не вдаваясь в детали и не рассмотрев ее доводы подробно. В этот же день Верховный суд РФ оставил без удовлетворения и частную жалобу Управленческого центра, в которой Управленческий центр просил привлечь его к участию в деле в качестве стороны.

## **Б. Запрет и конфискация религиозных публикаций**

27. Заявителями в нижеприведенных делах являются местные религиозные организации Свидетелей Иеговы (МРО), отдельные члены затронутых собраний, Управленческий центр, а также издатели литературы Свидетелей Иеговы из Германии и США.

### *1. Запрет 18 публикаций в Республике Алтай (жалоба № 44285/10)*

28. 22 декабря 2008 года прокурор города Горно-Алтайска Республики Алтай обратился в Горно-Алтайский городской суд с заявлением о признании экстремистскими 27 религиозных публикаций Свидетелей Иеговы. Свое заявление он основывал на экспертном заключении, в котором было установлено, что в публикациях провозглашается превосходство религии Свидетелей Иеговы. Позднее

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

количество публикаций было сокращено до 18 за счет снятия с рассмотрения публикаций, признанных экстремистскими Ростовским [областным] судом.

29. 7 июня 2009 года сотрудники милиции провели обыск в богослужебном здании Свидетелей Иеговы в городе Горно-Алтайске, изъяв сотни экземпляров религиозных публикаций. Они также провели обыски в жилище законного представителя МРО «Горно-Алтайск»\* и в жилище еще одного Свидетеля Иеговы, изъяв религиозную литературу и личное имущество этих граждан.

30. 1 октября 2009 года [Горно-Алтайский] городской суд признал экстремистскими 18 религиозных публикаций Свидетелей Иеговы (1 брошюру, 7 журналов «Пробудитесь!» и 10 журналов «Сторожевая башня»). Суд полностью согласился с выводами экспертизы о том, что публикации содержат пропаганду «превосходства учения Свидетелей Иеговы и неполноценность иных религий». Суд решил конфисковать публикации и внести их в федеральный список экстремистских материалов. 27 января 2010 года Верховный суд Республики Алтай безосновательно оставил кассационную жалобу без удовлетворения.

*2. Запрет трех публикаций в Ростовской области (жалоба № 2269/12)*

31. В ходе осуществления проверки по заявлению одного из граждан, который утверждал, что определенные публикации Свидетелей Иеговы провозглашают превосходство одной религии над другими, прокурор г. Сальска (Ростовская область) выдал поручение на производство лингвистического исследования этих публикаций. Эксперт пришел к выводу, что данные тексты не содержат признаков экстремизма, однако они «могут стать причиной возбуждения враждебных действий к представителям других конфессий», а также содержат «следы пропаганды исключительности одной религии над другой». Экспертиза, которая была назначена судом позднее, показала, что в четырех публикациях содержались высказывания, «способные подорвать уважение, вызвать [неприязнь] к другим, кроме Свидетелей Иеговы, религиям», а также информацию «об исключительности и нравственном превосходстве Свидетелей Иеговы». Прокурор обратился в суд с исковым заявлением о признании этих публикаций экстремистскими.

---

\*Здесь и далее под «МРО „Горно-Алтайск“» подразумевается юридическое лицо «Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы „Горно-Алтайск“». *Примечание переводчика.*

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

32. 27 июня 2011 года решением Сальского городского суда исковое заявление прокурора было частично удовлетворено — 9 из 12 публикаций признаны экстремистскими. [Сальский] городской суд активно приводил цитаты экспертизы, полностью поддерживая сформулированные в ней выводы. После разбирательства в суде кассационной инстанции 13 октября 2011 года [Ростовский] областной суд изменил решение в части, касающейся шести публикаций, которые уже были включены в федеральный список экстремистских материалов, и оставил в силе выводы об экстремистском характере остальных трех публикаций.

*3. Запрет четырех публикаций в городе Краснодаре (жалоба № 2269/12)*

33. 11 марта 2009 года прокурор Краснодарского края обратился в Первомайский районный суд города Краснодара с заявлением о признании экстремистскими четырех публикаций Свидетелей Иеговы, которые предположительно были обнаружены в городском парке: выпуски журналов «Сторожевая башня» и книга «Приблизься к Иегове». Заявление основывалось на выводах специалиста-лингвиста Главного управления внутренних дел по Краснодарскому краю и касалось одного выпуска журнала «Сторожевая башня», который ранее в ходе рассмотрения дела в Ростовском областном суде был признан не содержащим признаков экстремизма (см. выше п. 18 настоящего Постановления).

34. 29 июня 2009 года [Первомайский] районный суд назначил комплексную психолого-лингвистическую экспертизу публикаций, которая была завершена 18 февраля 2011 года. Эксперты пришли к выводу, что в публикациях содержатся признаки неуважительного или враждебного отношения к религиям, отличным от Свидетелей Иеговы, а также признаки их превосходства над другими религиями. Однако эксперты не нашли высказываний, направленных на возбуждение религиозной розни, либо призывов к враждебным или насильственным действиям против любой другой социальной или религиозной группы.

35. Приняв за основу результаты экспертизы, 22 апреля 2011 года районный суд удовлетворил заявление прокурора в полном объеме и признал четыре публикации экстремистскими. Районный суд не принял экспертные заключения, представленные ответчиками, в частности, на том основании, что исследование было проведено по инициативе стороны, участвующей в деле. 16 августа 2011 года Краснодарский краевой суд, рассмотрев кассационную жалобу, оставил без изменения решение районного суда.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

*4. Запрет шести публикаций в городе Кемерово (жалоба № 2269/12)*

36. 22 сентября 2010 года прокурор Заводского района города Кемерово обратился в Заводский районный суд с требованием о признании экстремистскими шести публикаций Свидетелей Иеговы (книгу «Библия: слово Бога или человека?», брошюру «Бодрствуйте!» и четыре выпуска журналов «Сторожевая башня» и «Пробудитесь!»). Заявление основывалось на заключении специалиста-лингвиста, в котором делался вывод, что публикации возбуждают вражду и ненависть в отношении католицизма и католических священников, но не содержат призывов к насилию или к другим незаконным действиям. Ни члены местного собрания, ни Управленческий центр, ни издатели не были привлечены к участию в деле в качестве сторон. На основании заключения эксперта, являвшегося единственным доказательством, 28 октября 2010 года районный суд удовлетворил заявление прокурора и признал публикации экстремистскими.

37. Заявители узнали об этом решении только после того, как публикации появились в обновленном 18 января 2011 года федеральном списке экстремистских материалов на веб-сайте Министерства юстиции.

38. С 25 по 27 января 2011 года 15 Свидетелей Иеговы из города Кемерово, Управленческий центр и организации-издатели направили кассационные жалобы на вышеуказанное решение [районного суда]. 28 марта 2011 года районный суд отказал в принятии кассационных жалоб, мотивировав свое решение тем, что заявители не принимали участие в слушании 28 октября 2010 года и поэтому не имели права на обжалование решения районного суда].

39. Заявители оспорили отказ в принятии кассационных жалоб в областном суде. 8 июля 2011 года Кемеровский областной суд оставил жалобы без удовлетворения, установив, что решение районного суда не нарушает права заявителей на свободу религии.

*5. Запрет нового издания той же книги в городе Красноярске (жалоба № 74387/13)*

40. 20 марта 2012 года начальник отдела Управления федеральной службы безопасности (ФСБ) России по Центральному военному округу направил прокурору Советского района города Красноярска письмо, в котором сообщил, что отделом были проведены «оперативно-розыскные мероприятия, направленные на пресечение экстремистской деятельности [последователей Свидетелей Иеговы] по вовлечению в деструктивную деятельность религиозной организации „Свидетели

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Иеговы“ военнослужащих воинских частей и учреждений Красноярского гарнизона». В результате проведенных мероприятий был получен экземпляр книги «Чему на самом деле учит Библия?», изданной в Германии в 2009 году, содержание которой было идентично содержанию книги, изданной ранее в 2005 году, и признанной экстремистской в 2009 году Ростовским областным судом (см. выше п. 18 настоящего Постановления). ФСБ предложила прокурору инициировать рассмотрение в судебном порядке вопроса о признании указанной книги издания 2009 года экстремистской.

41. 28 апреля 2012 года прокурор обратился с соответствующим заявлением в Советский районный суд города Красноярска. Решением от 14 февраля 2013 года районный суд удовлетворил заявление прокурора, установив, что издание 2009 года по своему содержанию было идентичным изданию 2005 года, ранее признанному экстремистским. 20 мая 2013 года Красноярский краевой суд, рассмотрев апелляционную жалобу, оставил решение районного суда без изменений.

*6. Запрет одной брошюры в городе Красноярске (жалоба № 79240/13)*

42. 13 июня 2012 года ФСБ направила прокурору Советского района [г. Красноярска] письмо о том, что проводятся мероприятия, направленные на пресечение экстремистской деятельности Свидетелей Иеговы и деятельности по вовлечению [в ряды организации] военнослужащих, а также что сотрудниками ФСБ были изъяты тринадцать публикаций, которые были охарактеризованы как экстремистские материалы.

43. 25 июня 2012 года прокурор города Красноярска обратился в суд с заявлением о признании брошюры «Будете ли вы следовать любящему руководству Иеговы?» экстремистской. В качестве обоснования прокурор сослался на акт исследования специалиста. Специалист пришел к выводу, что брошюра «содержит призывы отказа от собственного вероисповедания в пользу „Свидетелей Иеговы“», так как в ней утверждается, что «[все нехристианские религии] заведомо ложны[е]» и «подчеркива[ется] истинн[ый] характер учения самих „Свидетелей Иеговы“»\*.

44. 24 января 2013 года Советский районный суд удовлетворил заявление прокурора, полностью согласившись с выводами, содержащимися в акте исследования специалиста. 24 июля 2013 года

---

\*В данном параграфе цитируется текст заявления прокурора, который ссылается на исследование специалиста. *Примечание переводчика.*



*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

краевой суд при рассмотрении апелляционной жалобы оставил без изменения постановление районного суда.

7. *Запрет книги «Основательно свидетельствуем о Царстве Бога» (жалоба № 28108/14)*

45. 2 ноября 2011 года прокурор [Успенского] района Краснодарского края обратился в Успенский районный суд с заявлением о признании книги Свидетелей Иеговы «Основательно свидетельствуем о Царстве Бога» экстремистской. Согласно заключению первой экспертизы, назначенной судом, книга не содержала призывов к вражде и ненависти, а также высказываний, унижающих достоинство других людей. Вторая экспертиза, назначенная по ходатайству прокурора, содержит выводы о том, что в книге имеются «признаки косвенного побуждения граждан к отказу от исполнения установленных законом гражданских обязанностей в части неисполнения судебных решений и запретов властей, противоречащих принципам вероучения Свидетелей Иеговы», а также высказывания, «способные сформировать у читателя негативное представление... в отношении служителей традиционных христианских направлений»\*. Вызванный в суд по ходатайству прокурора православный священник высказал мнение, что эта книга носит экстремистский характер.

46. 19 июня 2013 года районный суд признал книгу экстремистской, основываясь исключительно на выводах второй экспертизы и показаниях православного священника. 8 октября 2013 года Краснодарский краевой суд, не вдаваясь в детали, оставил решение районного суда без изменения, а их апелляционные жалобы — без удовлетворения.

8. *Запрет двух брошюр (жалоба № 16578/15)*

47. 14 октября 2013 года военный прокурор города Владимира обратился в Ленинский районный суд города Владимира с представлением о признании двух брошюр Свидетелей Иеговы экстремистскими на основании справки об исследовании специалиста, в которой утверждалось, что брошюры разжигают религиозную ненависть и пропагандируют превосходство одной религии над другими. 23 октября 2013 года Ленинский районный суд удовлетворил представление прокурора, основываясь исключительно на справке об исследовании специалиста. Ни издатель брошюр, ни другие

---

\*В данном параграфе цитируется текст решение Успенского районного суда Краснодарского края по данному делу. *Примечание переводчика.*

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

представители Свидетелей Иеговы к участию в деле привлечены не были. Решение суда вступило в законную силу 2 декабря 2013 года.

48. 26 мая 2014 года прокурор города Биробиджана Еврейской автономной области вынес официальное предупреждение местной религиозной организации Свидетелей Иеговы. Ссылаясь на решение Ленинского районного суда города Владимира, он сообщил заявителям о необходимости прекращения распространения брошюр.

49. Узнав о решении Ленинского районного суда, заявители подали на него апелляционную жалобу, заявив в районный суд ходатайство о восстановлении срока для подачи апелляционной жалобы. 7 августа 2014 года районный суд оставил ходатайство без удовлетворения, признав, что решение не ущемляет права заявителей и что они не указали уважительную причину пропуска срока на обжалование. 7 октября 2014 года Владимирский областной суд, рассмотрев апелляционную жалобу, оставил решение районного суда без изменения.

#### **В. Преследование заявителей за распространение «экстремистской» литературы**

50. Во второй половине 2010 года отдельные лица из числа Свидетелей Иеговы были привлечены к ответственности за использование в религиозном служении религиозной литературы, признанной «экстремистской».

51. Г-н Болтнев и г-н Мардонов в Татарстане (жалобы № 3488/11 и № 3492/11) были остановлены на улице сотрудниками милиции. Сотрудники милиции потребовали предъявить документы и показать содержимое сумок. Обнаружив у них литературу Свидетелей Иеговы, сотрудники милиции доставили их в отделение и изъяли всю имевшуюся у них литературу, включая личные экземпляры Библии и блокноты. 9 июня 2010 года мировой суд Нижнекамска признал их виновными в «массовом распространении экстремистских материалов» — правонарушении, предусмотренном статьей 20.29 Кодекса об административных правонарушениях (КоАП) — на основании того, что у них была обнаружена книга «Чему на самом деле учит Библия?», которая ранее была признана экстремистской. Каждый из них был оштрафован на 1 000 рублей. 7 июля 2010 года Нижнекамский городской суд оставил их жалобы без удовлетворения.

52. В деле г-на Алиева в городе Биробиджане (жалоба № 14821/11) некий г-н М. под видом обычного человека посетил встречу местного собрания Свидетелей Иеговы с целью «ознакомления с вероучением данного объединения». Он сделал аудиозапись встречи и предоставил

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

ее [исполняющему обязанности] прокурора города Биробиджана, заявив, что обеспокоен распространением экстремистской литературы. 31 марта 2010 года группа сотрудников милиции, прокуратуры и [Федеральной] службы безопасности прервала религиозную встречу, на которой использовалась распечатка из религиозного учебника «Приходи и следуй за мной». Постановлением от 26 мая 2010 года, которое 11 августа 2010 года было оставлено без изменения вышестоящей инстанцией Биробиджанского городского суда, мировой суд признал г-на Алиева виновным в массовом распространении экстремистских материалов, отметив, что г-н Алиев допустил в своем присутствии распространение и комментирование текста, и оштрафовал его на 3 000 рублей.

53. Г-н Федорин в Ростовской области (жалоба № 17552/11), являющийся Свидетелем Иеговы с 1959 года, который в 1972 году был приговорен к шести годам лишения свободы за свои религиозные убеждения, был признан виновным в распространении религиозной литературы, в том числе «экстремистских» публикаций, среди жителей поселка Средний Егорлык. Он был оштрафован на 1 000 рублей (окончательное решение — 21 сентября 2010 года, Целинский районный суд).

54. Сотрудники милиции вошли в квартиру г-жи Чеховской в городе Белгороде (жалоба № 17552/11) по информации, полученной от ее деда, который в ее отсутствие впустил их без разрешения на производство обыска. Сотрудники милиции изъяли всю личную библиотеку религиозной литературы г-жи Чеховской, в том числе книги, журналы, песенники и Библии. Постановлением от 27 июля 2010 года, оставленным 14 сентября 2010 года без изменения вышестоящей инстанцией Свердловского районного суда города Белгорода, она была признана виновной в хранении экстремистской литературы с целью массового распространения и оштрафована на 1 000 рублей.

55. В городе Йошкар-Оле Центром по противодействию экстремизму (ЦПЭ) МВД по Марий Эл было установлено наблюдение за г-жой Савельевой (жалоба № 17552/11) и ее единоверцами. Они были задержаны в ходе совместной операции, проведенной начальником ЦПЭ, его заместителем и старшим сотрудником ЦПЭ, а также сотрудником отдела по защите конституционного строя и борьбе с терроризмом. Постановлением от 12 октября 2010 года, оставленным без изменения вышестоящей инстанцией Йошкар-Олинского городского суда 22 декабря 2010 года, она была признана виновной в распространении одного наименования экстремистской литературы и в намерении распространить два других и оштрафована на 1 200 рублей.

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

56. 7 октября 2010 года сотрудники отдела по защите конституционного строя Самарского отделения ФСБ пришли в жилище г-жи Эбеналь в Самарской области (жалоба № 17552/11). Они предъявили ей постановление суда, разрешающее производство обыска в ее жилище, и потребовали отдать религиозную литературу, поскольку утверждалось, что весной этого года она распространила публикацию «Чему на самом деле учит Библия?». Сотрудники милиции изъяли всю ее личную библиотеку религиозных публикаций. Постановлением от 15 ноября 2010 года, оставленным без изменения вышестоящей инстанцией Волжского районного суда Самарской области 29 декабря 2010 года, она была признана виновной в массовом распространении экстремистских материалов и оштрафована на 1 000 рублей.

57. Г-жа Белимова в городе Твери (жалоба № 17552/11) была первоначально признана виновной в массовом распространении экстремистских материалов на том основании, что она снабжала религиозными публикациями г-жу Ф., а также изучала с ней Библию (окончательное решение Центрального районного суда города Твери от 18 марта 2011 года). 18 октября 2011 года председатель Тверского областного суда, рассмотрев дело в порядке надзора, отменил [постановление мирового судьи и решение судьи Центрального районного суда г. Твери] и прекратил производство по делу, поскольку передача экстремистских материалов одному лицу не является «массовым распространением» таких материалов. Решение о конфискации и уничтожении 38 публикаций, признанных экстремистскими, было оставлено в силе.

**Г. Принудительная ликвидация организации в г. Самаре и конфискация ее имущества (жалоба № 15962/15)**

58. Заявителями являются местная религиозная организация Свидетелей Иеговы г. Самары (далее — «МРО г. Самары») и шесть членов групп Свидетелей Иеговы в Самарской области, включая г-на Москвина из Новокуйбышевского собрания. В то время МРО г. Самары состояла из десяти человек, однако 13 собраний Свидетелей Иеговы в Самарской области насчитывали более 1 500 членов.

59. 29 января 2013 года сотрудники полиции города Новокуйбышевска Самарской области провели осмотр помещения, арендованного МРО г. Самары, в котором Новокуйбышевское собрание проводило свои богослужения. В ходе осмотра были обнаружены и изъяты 10 выпусков брошюр, признанных экстремистскими Ростовским [областным] судом. Г-ну Москвину, являвшемуся

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

«старейшиной» (религиозным служителем) Новокуйбышевского собрания, было предъявлено обвинение в «массовом распространении экстремистских материалов» на основании статьи 20.29 КоАП. Постановлением Новокуйбышевского городского суда от 3 апреля 2013 года, оставленным без изменения вышестоящей инстанцией 13 мая 2013 года, он был оштрафован на 3 000 рублей.

60. Ссылаясь на постановление мирового судьи, согласно которому г-н Москвин был признан виновным в совершении административного правонарушения, областной прокурор\* вынес идентичные предупреждения Новокуйбышевскому собранию и МРО г. Самары, уведомив их о том, что экстремистская деятельность в любой форме запрещена под угрозой ликвидации. МРО г. Самары ответила прокурору, что г-н Москвин не является ее членом и что Новокуйбышевское собрание не является структурным подразделением МРО. На их представление ответа не последовало.

61. 22 января 2014 года Управлением МВД по Самарской области было принято решение об обследовании помещения, арендуемого МРО г. Самары в местном Доме культуры, с целью «сбора дополнительной информации, [позволяющей прокурору] принять решение о возбуждении уголовного дела». Сотрудникам полиции было дано указание изъять все предметы и документы, «имеющие отношение к незаконной деятельности». В коробке внутри шкафа они обнаружили семь экземпляров четырех книг, которые были признаны экстремистскими Ростовским [областным] судом. По результатам проверки в отношении МРО г. Самары было предъявлено обвинение в хранении экстремистских материалов с целью массового распространения. В соответствии с постановлением Советского районного суда города Самары от 7 марта 2014 года, оставленным без изменения вышестоящей инстанцией 17 апреля 2014 года, она была оштрафована на 50 000 рублей.

62. 22 апреля 2014 года прокурор Самарской области обратился в Самарский областной суд с иском о признании МРО г. Самары «экстремистской организацией» и ее ликвидации. Прокурор сослался на постановления по делам об административных правонарушениях, вынесенных в отношении г-на Москвина и МРО г. Самары за хранение экстремистских материалов. МРО г. Самары возражала против искового заявления прокурора, утверждая, что факты хранения экстремистской литературы были вменены ей неправомочно, поскольку г-н Москвин не принадлежал к МРО г. Самары, а

---

\*Предупреждение собранию было вынесено прокурором г. Новокуйбышевска, а МРО в г. Самаре — прокурором г. Самары. *Примечание переводчика.*

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Новокуйбышевская община действовала как независимая религиозная группа.

63. [Самарский] областной суд отклонил доводы МРО г. Самары, посчитав их попыткой опровергнуть выводы Новокуйбышевского городского суда и Советского районного суда [г. Самары]. Ссылаясь на вступившие в силу постановления этих судов, 29 мая 2014 года областной суд решил, что признание МРО г. Самары виновной в совершении административного правонарушения, предусмотренного статьей 20.29 КоАП, имевшего место в течение двенадцати месяцев после вынесенного прокурором предупреждения о недопустимости осуществления экстремистской деятельности, является достаточным основанием для признания ее «экстремистской организацией» с последующей ликвидацией и конфискацией ее имущества.

64. 12 ноября 2014 года Верховный суд РФ, не вдаваясь в детали, оставил апелляционную жалобу, поданную МРО г. Самары, без удовлетворения.

#### **Д. Аннулирование разрешения на распространение и преследование заявителей за распространение незарегистрированных СМИ**

##### *1. Аннулирование разрешения на распространение религиозных журналов (жалоба № 76162/12)*

65. В 1997 году российский орган, регулирующий деятельность СМИ, выдал издателю журналов Свидетелей Иеговы «Сторожевая башня» и «Пробудитесь!» из Германии разрешение на распространение этих журналов на территории России. Управленческий центр был указан в разрешении как «заявитель и распространитель журналов», выпускаемых издателем из Германии.

66. 26 апреля 2010 года преемственный орган, регулирующий деятельность СМИ (известный под аббревиатурой «Роскомнадзор»), издал приказ об аннулировании разрешения. В приказе содержалась ссылка на решения Ростовского областного суда и Горно-Алтайского городского суда, согласно которым некоторые выпуски журналов были признаны экстремистскими.

67. Заявители обжаловали этот приказ в суде. Суды первой и второй инстанций подтвердили законность приказа, но 22 июня 2011 года\* Федеральный арбитражный суд Московского округа вынес постановление об отмене этих решений и направлении дел на новое

---

\*Постановление от 29 июня 2011 года, резолютивная часть постановления была объявлена 22 июня 2011 года. *Примечание переводчика.*

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

рассмотрение. Он, в частности, пришел к выводу, что нижестоящие суды не установили правовую основу, наделяющую Роскомнадзор полномочиями по аннулированию разрешений.

68. 6 октября 2011 года\* Арбитражный суд города Москвы признал этот приказ недействительным:

«...Порядок аннулирования разрешения на распространение зарубежного периодического печатного издания в рамках полномочий [Роскомнадзора] законодательством не предусмотрен.

...Из текста оспариваемого Приказа следует, что все номера Журналов запрещены к распространению на территории Российской Федерации, в то время, как решениями судов признаны экстремистскими только некоторые из указанных периодических изданий.

[...]

[Роскомнадзором] не представлено достаточных доказательств, подтверждающих факт признания судом всех периодических изданий „Пробудитесь!“ и „Сторожевая башня“ экстремистскими. Соответственно, аннулирование разрешения на распространения всех периодических печатных изданий „Пробудитесь!“ и „Сторожевая башня“ на территории России является незаконным».

69. 25 января 2012 года\* Девятый арбитражный апелляционный суд отменил решение Арбитражного суда города Москвы на том основании, что использование СМИ для пропаганды экстремизма запрещено Законом «О средствах массовой информации» (далее — «Закон „О СМИ“») и что функционирование СМИ, пропагандирующих экстремизм, должно быть прекращено в соответствии с Федеральным законом «О противодействии экстремистской деятельности» (далее — «ФЗ „О противодействии экстремистской деятельности“»).

70. 29 мая 2012 года\* Федеральный арбитражный суд Московского округа оставил это постановление без изменения, найдя правовую основу для аннулирования в статье 32 Закона о СМИ:

«В связи с отсутствием прямого урегулирования законодательством вопроса аннулирования разрешения на распространение зарубежных периодических печатных изданий, Роскомнадзор применил при издании приказов аналогию закона, законодательство, регулирующее сходные отношения — статью 32 „Аннулирование лицензии“ Закона о средствах массовой информации».

---

\*Решение от 27 октября 2011 года, резолютивная часть решения была объявлена 6 октября 2011 года. *Примечание переводчика.*

\*Постановление от 1 февраля 2012 года, резолютивная часть постановления была объявлена 25 января 2012 года. *Примечание переводчика.*

\*Постановление от 5 июня 2012 года, резолютивная часть постановления была объявлена 29 мая 2012 года. *Примечание переводчика.*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

71. 25 октября 2012 года Высший арбитражный суд РФ отказал в передаче дела заявителей для пересмотра в порядке надзора.

*2. Преследование заявителей за распространение незарегистрированных СМИ (жалоба № 17552/11)*

72. Во второй половине 2010 года власти различными способами получили экземпляры журналов «Сторожевая башня» и «Пробудитесь!». В Приморском крае глава сельского поселения и помощник районного прокурора попросили у г-на Сиротюка «немного религиозной литературы» во время религиозной встречи. Г-н Эбелинг в Смоленской области был остановлен сотрудниками милиции по дороге домой; они попросили его показать содержимое его сумки на том основании, что им было приказано задерживать всех, кто распространяет «запрещенную литературу». В другом деле из Приморского края сотрудники милиции установили видеонаблюдение из машины, припаркованной возле жилого дома, где проживал заявитель г-н Конюхов; они также попросили одного из граждан прийти к нему в квартиру и получить у него журналы. В деле г-жи Бондаревой из Камчатского края сотрудники милиции изъяли журналы в домах лиц, которые сообщили милиции, что получили их от нее. Наконец, в Удмуртии сотрудники милиции остановили машину, в которой ехал г-н Комаров, и изъяли публикации из багажника машины.

73. Во всех случаях заявители были признаны виновными в распространении незарегистрированных журналов, что является правонарушением, предусмотренным статьей 13.21 КоАП, им были назначены штрафы в размере от 1 000 до 1 200 рублей. В судебных постановлениях также имелось распоряжение о конфискации и уничтожении публикаций. Окончательные судебные решения по делам указанных заявителей следующие: г-н Сиротюк — 19 ноября 2010 года, Ханкайский районный суд Приморского края; г-н Эбелинг — 13 сентября 2010 года, Гагаринский районный суд Смоленской области; г-н Конюхов — 30 сентября 2010 года, Пограничный районный суд Приморского края; г-жа Бондарева — 7 декабря 2010 года, Усть-Большерецкий районный суд Камчатского края; г-н Комаров — 21 декабря 2010 года, Октябрьский районный суд города Ижевска.

**Е. Изъятие партии религиозной литературы (жалоба № 5547/12)**

74. В 2010 году Управленческий центр получил в дар от юридического лица Свидетелей Иеговы из Германии религиозную литературу. После прохождения таможенного оформления эти публикации были выпущены для свободного распространения на



ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

территории России. Управленческий центр отправил часть публикаций по железной дороге в город Кемерово для использования местными Свидетелями Иеговы, при этом заявитель г-н Гареев был указан в качестве получателя. Ни одним судом в России ни одна из публикаций, включенных в эту партию, не была признана экстремистской.

75. Заявители г-н Гареев и г-н Рашевский собрали литературу и погрузили ее в личный автомобиль с намерением доставить ее Свидетелям Иеговы из местных собраний. По дороге они были схвачены вооруженными сотрудниками милиции и доставлены в Следственный комитет на допрос. После их допроса следователь распорядился изъять религиозную литературу из автомобиля на том основании, что в нем могла находиться «религиозная литература, имеющая значение для уголовного дела». Сотрудники милиции изъяли более 100 упаковок с литературой общим весом более одной тонны.

76. 17 февраля 2011 года заявители обратились в суд с жалобой на незаконность постановления об изъятии, поскольку в нем не было указано, какая именно литература имеет значение для уголовного дела. Ни одна из публикаций, находившихся в автомобиле, не была признана экстремистской и не подпадала под какие-либо ограничения в соответствии с российским законодательством.

77. Постановлением от 1 апреля 2011 года, которое было оставлено без изменения вышестоящей инстанцией 19 июля 2011 года, Заводский районный суд оставил жалобы заявителей без удовлетворения. Он установил, что постановление о производстве выемки было вынесено следователем на законных основаниях и что целью выемки было изъятие религиозной литературы для «объективного исследования деятельности организации», а не изъятие экстремистской литературы.

78. Партия литературы так и не была возвращена заявителям.

**Ж. Блокирование доступа к веб-сайту Свидетелей Иеговы (жалоба № 2861/15)**

79. Заявителями являются Общество Сторожевой башни, Библий и трактатов (Нью-Йорк) (далее — «Общество Сторожевой башни») как собственник международного сайта Свидетелей Иеговы [jw.org](http://jw.org), Управленческий центр и десять лиц из числа российских Свидетелей Иеговы, имеющих различные нарушения органов чувств (нарушения зрения или слуха).

80. 7 августа 2013 года Центральный районный суд города Твери по заявлению прокурора признал экстремистским веб-сайт Свидетелей Иеговы на том основании, что на нем размещены брошюры «Чему на самом деле учит Библия?», «Приблизься к Иегове» и книга «Приходи

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

и следуй за мной», которые ранее были признаны экстремистскими судами Ростовской области. Он также сослался на информацию ФСБ, согласно которой на веб-сайте были размещены брошюры «Как кровь может спасти твою жизнь?» и «Что от нас требует Бог?», а также журналы «Пробудитесь!» и «Сторожевая башня», разрешение на распространение которых было аннулировано. Общество Сторожевой башни и Управленческий центр не были проинформированы о судебном разбирательстве. Районный суд пришел к выводу, что решение о признании веб-сайта экстремистским на территории России не повлияет на права Общества Сторожевой башни, что делает ее участие в разбирательстве ненужным.

81. 12 сентября 2013 года заявители узнали о решении районного суда из сообщений СМИ. Они подали отдельные апелляционные жалобы, в которых указывали, в частности, на то, что решение затронуло их права, но при этом возможности принять участие в судебном разбирательстве им предоставлено не было, что решение о блокировании доступа ко всему веб-сайту было чрезмерно обширным, поскольку помимо материалов, признанных экстремистскими, веб-сайт содержит религиозную литературу, аудио- и видеозаписи на сотнях языков и что решение препятствует доступу верующих в России к этим материалам, не признанным экстремистскими. Граждане-заявители, имеющие физические ограничения, также жаловались на то, что веб-сайт был единственным источником религиозных материалов со специальными функциями, такими как комментарии на языке жестов или аудиозаписи для слепых пользователей.

82. 22 января 2014 года Тверской областной суд рассмотрел апелляционную жалобу Общества Сторожевой башни и отменил решение от 7 августа 2013 года. Во-первых, суд установил, что Обществу Сторожевой башни, как собственнику веб-сайта, должна была быть предоставлена возможность принять участие в судебном разбирательстве. Суд также отметил, что материалы, признанные экстремистскими, больше не доступны на веб-сайте с территории России. Наконец, [Тверской областной] суд определил, что районный суд вышел за рамки требований прокурора, ссылаясь на другие материалы на веб-сайте, и что ссылка на аннулирование разрешения на публикацию была неуместна. Областной суд также определил, что опубликование некоторых экстремистских материалов не является основанием для признания всего веб-сайта экстремистским.

83. 18 марта 2014 года судья Тверского областного суда отказал прокурору в передаче кассационного представления в суд кассационной инстанции.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

84. 21 июля 2014 года заместитель Генерального прокурора РФ подал второе кассационное представление в Верховный суд Российской Федерации. 2 декабря 2014 года Верховный суд РФ отменил решение областного суда и оставил в силе решение [Центрального] районного суда [города Твери] о признании веб-сайта экстремистским. Общество Сторожевой башни было уведомлено о судебном заседании заказным письмом, но не присутствовало на нем, поскольку перевод уведомления на английский язык был готов только после судебного заседания. 29 декабря 2014 года и 9 января 2015 года оно безуспешно просило Верховный суд РФ возобновить рассмотрение дела.

85. 21 июля 2015 года Министерство юстиции внесло сайт jw.org в федеральный список экстремистских материалов под номером 2904.

**3. Принудительная ликвидация Управленческого центра и местных религиозных организаций (жалобы № 10188/17 и № 3215/18)**

86. 2 марта 2016 года заместитель Генерального прокурора РФ вынес официальное предупреждение Управленческому центру. Со ссылкой на решения национальных судов о запрете местных религиозных организаций Свидетелей Иеговы (МРО) и признании их публикаций «экстремистскими» Управленческому центру было рекомендовано прекратить любую «экстремистскую деятельность» под угрозой ликвидации.

87. 15 марта 2017 года Министерство юстиции РФ обратилось в Верховный суд РФ с административным иском о признании Управленческого центра «экстремистской организацией», о его ликвидации вместе со всеми 395 МРО Свидетелей Иеговы и конфискации их имущества. Министерство [юстиции РФ] утверждало, что Управленческий центр допускал «систем[ные] наруш[ения]» законодательства о противодействии экстремистской деятельности, ввозя религиозные публикации, которые впоследствии были признаны «экстремистскими», распространяя такие публикации через свои МРО, а также осуществляя финансирование, координацию и руководство МРО, включая те, чья деятельность была признана «экстремистской», и не выполняя никаких «организационных и практических мер» после предупреждения о запрете любой формы экстремистской деятельности. В тот же день, воспользовавшись своими полномочиями, Министерство [юстиции РФ] приостановило деятельность Управленческого центра и МРО до рассмотрения искового заявления о ликвидации.

88. МРО не получали уведомления об искомом заявлении о запрете от Министерства юстиции РФ или Верховного суда РФ. Большинство

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

из них узнали об этом заявлении из СМИ. 5 апреля 2017 года они подали ходатайство о привлечении их в качестве административных соотчетчиков; Управленческий центр тоже подал аналогичное ходатайство. Принятым в тот же день определением судья безосновательно оставил эти заявления без удовлетворения. 10 апреля 2017 года он также вернул частную жалобу на свое определение без рассмотрения на том основании, что определение не подлежит отдельному обжалованию.

89. Управленческий центр возражал против административного искового заявления на том основании, что его ликвидация будет представлять собой неоправданное вмешательство в право на свободу религии и свободу собраний и что его деятельность носит исключительно мирный характер. Он также утверждал, что МРО Свидетелей Иеговы являются независимыми организациями и, следовательно, нарушения ими ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности» не должны были вменяться Управленческому центру, и наоборот, его возможная ликвидация не должна повлечь за собой последствий для МРО.

90. Решением от 20 апреля 2017 года Верховный суд РФ удовлетворил административное исковое заявление, распорядившись ликвидировать Управленческий центр и местные организации Свидетелей Иеговы в России и обратить их имущество в собственность государства. Удовлетворяя исковое заявление о запрете, Верховный суд РФ отметил, что с 2009 по 2016 год 8 МРО и 88 публикаций Свидетелей Иеговы, а также их веб-сайт были запрещены как «экстремистские» и что после предупреждения заместителя Генерального прокурора РФ о недопустимости осуществления экстремистской деятельности еще 8 МРО были признаны виновными в «массовом распространении экстремистских материалов». Соответственно, Управленческий центр должен был быть запрещен как «экстремистская организация», поскольку он не принял «действенных мер» для предотвращения «экстремистской деятельности» МРО после предупреждения о ликвидации, а все МРО должны были быть запрещены, поскольку они входили в структуру Управленческого центра. Управленческий центр нес ответственность за всю незаконную деятельность своих региональных или структурных подразделений, а также за ввоз религиозных публикаций, признанных экстремистскими. Верховный суд РФ пришел к выводу, что «применение подобной исключительной меры» не является произвольным вмешательством или незаконным ограничением прав граждан на объединение или свободу религии. Эта мера преследовала «определенную [законом] социально значимую цель — противодействие экстремистской деятельности» — и

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

была направлена на защиту прав и законных интересов других лиц, а также на обеспечение национальной безопасности и общественного порядка. Она также была соразмерной и необходимой в демократическом обществе, поскольку устранение нарушений прав других лиц и «реальной угрозы причинения вреда личности, здоровью граждан», общественному порядку, общественной безопасности, обществу и государству является «единственным средством обеспечения баланса прав и законных интересов участников правоотношений публично-правовой сферы».

91. 19 мая 2017 года Управленческий центр подал апелляционную жалобу на решение о ликвидации и на отказ в привлечении МРО в качестве административных соответчиков. МРО также подали апелляционные жалобы, опираясь на положение Кодекса административного судопроизводства РФ, согласно которому лица, которые не были привлечены к участию в судебном заседании первой инстанции, могут подать жалобу, если решение затрагивает их права и обязанности (часть 2 статьи 295). В мае, июне и июле 2017 года судья Верховного суда РФ вынес определения о возвращении апелляционных жалоб МРО на том основании, что решением о ликвидации этих организаций как «экстремистских» и обращении их имущества в пользу государства не «разрешался вопрос об их правах и обязанностях». Некоторые местные организации также пытались подать апелляционные жалобы непосредственно в Апелляционную коллегию Верховного суда РФ.

92. 17 июля 2017 года Апелляционная коллегия Верховного суда РФ, не вдаваясь в детали, оставила без удовлетворения апелляционную жалобу Управленческого центра. Определениями, вынесенными в июле, августе и сентябре 2017 года, она также безосновательно оставила апелляционные жалобы МРО без удовлетворения.

93. С момента вынесения Генеральным прокурором РФ Управленческому центру предупреждения о ликвидации, с целью защитить свои богослужебные здания от обращения в собственность государства, МРО передали право собственности на них иностранным религиозным организациям Свидетелей Иеговы и в нескольких случаях частным лицам, которые в свою очередь согласились разрешить собраниям Свидетелей Иеговы продолжать использовать эти богослужебные здания на основании договора безвозмездного пользования. МРО удалось передать 269 объектов недвижимости до вступления в законную силу решения [Верховного суда РФ от 20 апреля 2017 года] о ликвидации, но не удалось передать остальные 97 объектов.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

94. В течение нескольких месяцев после вступления решения [Верховного суда РФ от 20 апреля 2017 года] о ликвидации в законную силу российские власти инициировали судебные разбирательства с целью аннулирования передачи объектов. В каждом случае национальные суды выносили решения в пользу государства, аннулируя передачу и указывая, что имущество должно быть обращено в собственность государства на основании решения [Верховного суда РФ от 20 апреля 2017 года] о ликвидации. По состоянию на 1 сентября 2021 года российские власти конфисковали: 1) 21 объект недвижимости, принадлежавший Управленческому центру на дату принятия решения [Верховного суда РФ от 20 апреля 2017 года] о ликвидации; 2) 97 объектов недвижимости, принадлежавших МРО на дату принятия решения [Верховного суда РФ от 20 апреля 2017 года] о ликвидации; 3) 128 из 269 объектов недвижимости, переданных МРО иностранным религиозным организациям Свидетелей Иеговы в течение нескольких месяцев, предшествовавших принятию решения [Верховного суда РФ от 20 апреля 2017 года] о ликвидации.

## **II. Уголовное преследование Свидетелей Иеговы**

### *1. Преследование заявителей в городах Таганроге и Ростове-на-Дону (жалоба № 24622/16)*

95. 5 августа 2011 года сотрудники полиции Южного федерального округа возбудили уголовное дело на основании статьи 282.2 Уголовного кодекса РФ в отношении «неустановленных лиц», которые якобы пытались возобновить деятельность запрещенной МРО «Таганрог». Эти лица подозревались в аренде помещений, в которых они организовывали собрания последователей, распространяли запрещенную литературу и склоняли присутствующих «к отказу от [оказания] медицинской помощи... разрушени[ю] семьи [и] отказ[у]... от исполнения... гражданских обязанностей».

96. 4 февраля 2012 года против десяти заявителей было возбуждено еще одно уголовное дело на основании той же статьи за «участие в деятельности экстремистской организации», каковой считалась запрещенная МРО «Таганрог». Они подозревались в организации ежедневных встреч последователей и богослужений для собрания «Восточное» с целью проведения мероприятий «по проповедованию... [вероучения „Свидетелей Иеговы“, пропагандирующего его] исключительность и превосходство». Некоторые заявители подозревались в оказании технической помощи во время встреч в виде настройки аудиоаппаратуры и передачи микрофонов участникам собрания, желающим выступить.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

97. 30 мая 2012 года было возбуждено третье уголовное дело на основании части 4 статьи 150 Уголовного кодекса («вовлечение несовершеннолетнего в преступную организацию»<sup>\*</sup>). «Старейшины» собрания якобы «вовлекли» шестнадцатилетнего заявителя г-на Кругликова и десятилетнего Н. П. в «состав организованной экстремистской преступной группы собрания „Восточного“ МРО „Таганрог“», «наделив обязанностями по осуществлению проповеднической деятельности и распространению литературы, а также оказанию технической помощи старейшинам в организации собраний».

98. В неустановленную дату все уголовные дела в отношении заявителей были соединены в одно производство, и с заявителями была взята подписка о невыезде.

99. 5 апреля 2013 года заместитель Генерального прокурора РФ утвердил обвинительное заключение и передал дело в Таганрогский городской суд для рассмотрения по существу. Первое судебное разбирательство закончилось вынесением обвинительного приговора, который был оглашен 29 июля 2014 года, но затем отменен в апелляционном порядке.

100. Второе судебное разбирательство началось 22 января 2015 года. Заявители не признали себя виновными. В свою защиту они привели следующие доводы: (i) деятельность МРО «Таганрог» не могла быть возобновлена после вынесения решения о запрете и ликвидации данной организации; (ii) данное решение не касалось других юридических или физических лиц, кроме МРО «Таганрог», и не затрагивало право заявителей исповедовать свою религию, что они продолжали делать как незарегистрированная религиозная группа; (iii) их богослужения не были «экстремистскими», они не читали и не обсуждали никакой запрещенной «экстремистской» литературы; (iv) старейшины не «вовлекали» несовершеннолетних, которые посещали богослужения вместе со своими родителями и, как следует из их показаний и заявлений их родителей, делали это добровольно и с удовольствием.

101. Суд первой инстанции отклонил их доводы как «способ избежать привлечения к уголовной ответственности». Приговором от 30 ноября 2015 года он постановил, что заявители, зная о решении Ростовского областного суда о запрете МРО «Таганрог», возобновили и

---

<sup>\*</sup>Название статьи 150, согласно формулировкам УК РФ: «Вовлечение несовершеннолетнего в совершение преступления». Часть 4 указанной статьи предусматривает вовлечение несовершеннолетнего в совершение преступления, связанное «с вовлечением несовершеннолетнего в преступную группу». *Примечание переводчика.*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

продолжили ее деятельность, созывая собрания, организуя религиозные мероприятия, вербуя новых членов, в том числе несовершеннолетних, распространяя экстремистскую литературу, собирая пожертвования, организуя проповеди и вовлекая в организацию других заявителей. При этом они руководствовались экстремистскими побуждениями, выразившимися «в высказываниях, унижающих человеческое достоинство по принципу отношения к религии; в высказываниях, возбуждающих ненависть, объектом которой является главным образом „христианский мир“; в пропаганде исключительности одной религии над другой в отказе по религиозным мотивам от оказания медицинской помощи людям, находящимся в опасном для жизни и здоровья состоянии; в побуждении граждан к отказу от исполнения установленных законом гражданских обязанностей, в том числе от прохождения воинской службы; в вовлечении малолетних и несовершеннолетних детей в деятельность организации».

102. Суд первой инстанции пришел к выводу, что заявители образовали «[организованную преступную] группу», которая существовала со дня вступления в законную силу решения Ростовского областного суда о запрете МРО «Таганрог» и имела (i) общую цель возобновления и продолжения запрещенной деятельности, (ii) общих организаторов, (iii) «взаимозаменяемость... и взаимодополняемость их действий» и (iv) «незаконн[ые] дохо[ды]», которые заявители получили «в виде добровольных пожертвований, полученных от граждан, для их последующего использования для целей экстремистской организации».

103. «Преступная деятельность [организованной преступной] группы» выражалась в «возбужден[ии] религиозной розни, пропаганд[e] исключительности и превосходства религии за счет унижения других религий», «организац[ии] вербовки новых членов», «разрушен[ии] семьи, брака и родственных отношений, дистанцирован[ии] от семейного окружения, поскольку их близкие не обладают истинным, с точки зрения данного конкретного вероучения, мировоззрением», «выбор[е] работы только с неполным рабочим днем, в целях посвящения большего времени проповедям и служению, полагая дело организации главным», «распространен[ии]... материалов экстремистского содержания, а также их хранении в целях массового распространения и использования в богослужениях, проповедях и выступлениях», «побужден[ии] граждан к отказу от исполнения установленных законом гражданских обязанностей, выражающихся в прохождении воинской службы», «побужден[ии]... к отказу по религиозным мотивам от оказания медицинской помощи людям... в частности от переливания крови и ее компонентов в любых, самых тяжелых и опасных для жизни состояниях», «вовлечен[ии]



ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

несовершеннолетних детей... в проповедническую деятельность, когда малолетние или несовершеннолетние дети вынуждены вместе с родителями длительное время присутствовать при проведении бесед в собраниях».

104. Преступные деяния, совершенные заявителями, были квалифицированы как организация и участие в ряде религиозных мероприятий в период с 30 апреля по 15 августа 2011 года и осуществление «экстремистских выступлений» во время этих встреч. Суд первой инстанции также пришел к выводу, что «старейшины» общины «путем обмана и иным способом» вовлекли заявителя г-на Кругликова и Н. П. в преступную деятельность, поручив им проповедовать, распространять литературу и помогать во время встреч.

105. [Таганрогский] городской суд приговорил «старейшин» общины к пяти годам лишения свободы условно с пятилетним испытательным сроком и оштрафовал их на 100 000 рублей каждого. Другие заявители были признаны виновными в участии в экстремистской религиозной организации и оштрафованы на сумму от 20 000 до 70 000 рублей.

106. Заявители обжаловали приговор. 17 марта 2016 года Ростовский областной суд изменил ошибочную правовую квалификацию правонарушений в отношении двенадцати заявителей, снизил размер их штрафов и оставил приговор в силе в оставшейся части. Ростовский областной суд и Верховный суд Российской Федерации постановлениями от 22 декабря 2016 года и 24 апреля 2017 года соответственно отказали заявителям в передаче кассационной жалобы в кассационную инстанцию.

*2. Лишение заявителя свободы за «продолжение деятельности экстремистской организации» (жалобы № 39417/17 и № 44386/19)*

107. Г-н Кристенсен Деннис Оле, гражданин Дании, и его жена, гражданка России, являются Свидетелями Иеговы, проживающими в Орле. Решением Орловского районного суда от 14 июня 2016 года, оставленным без изменения апелляционной инстанцией 18 октября 2016 года, Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Орел» (далее — «МРО „Орел“») была ликвидирована и запрещена за хранение «экстремистских» публикаций. Г-н Кристенсен не был членом МРО «Орел». Он был членом религиозной группы «Центральное», являющейся одним из трех собраний Свидетелей Иеговы без статуса юридического лица.

108. 16 февраля 2017 года [Орловский] областной суд вынес постановление, которым разрешил следователю ФСБ проведение

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

скрытого наблюдения за Залом Царства Свидетелей Иеговы в городе Орле. В ходе наблюдения было зафиксировано участие г-на Кристенсена в беседах на библейские темы.

109. 25 мая 2017 года сотрудники ФСБ сначала прервали богослужение в Зале Царства и провели личный досмотр всех присутствующих, а позже обыскали квартиру г-на Кристенсена и задержали его по обвинению в продолжении деятельности экстремистской организации — МРО «Орел». После того, как г-н Кристенсен был задержан на всю ночь, Советский районный суд [г. Орла] вынес постановление об избрании ему меры пресечения в виде заключения под стражу, посчитав, что факт его проживания в России на законных основаниях в течение десяти лет, стабильный доход и русская жена являются недостаточными гарантиями от побега ввиду его иностранного гражданства. 21 июня 2017 года Орловский областной суд, не вдаваясь в детали, оставил без изменения постановление о заключении под стражу. Впоследствии срок содержания под стражей продлевался несколько раз, каждый раз на тех же основаниях и на срок от трех до четырех месяцев. Г-н Кристенсен продолжал содержаться под стражей даже после того, как 15 сентября 2017 года он получил письмо из посольства Дании в Москве с заверением, что посольство не будет выдавать ему новый паспорт или иным образом помогать покинуть Россию.

110. 9 февраля 2019 года Железнодорожный районный суд города Орла приговорил г-на Кристенсена к шести годам лишения свободы в исправительной колонии общего режима за продолжение деятельности экстремистской организации:

«...Ликвидация местной религиозной организации Свидетелей Иеговы „Орел“ не лишала её участников возможности осуществления самостоятельного отправления религиозных культов, не связанного с распространением религиозной литературы экстремистского содержания.

По делу же установлено, что Кристенсен Д. О. не самостоятельно осуществлял отправление религиозных культов, а выполнял руководящие функции в местной религиозной организации в соответствии с её целями и планами, и с умыслом, направленным на продолжение деятельности организации, заведомо для него запрещенной на основании судебного решения.

[...]

Из совокупности показаний указанных лиц следует, что Кристенсен Д. О. представлялся главой МРО... Являясь старейшиной, открывал и закрывал богослужбное помещение. Организовывал его уборку и прилегающей территории. Назначал лиц для дежурства у входа перед собранием. Определял докладчиков и выступающих на них, а также лиц для осуществления проповеднической деятельности. В отсутствие религиозной литературы рекомендовал совершающим её изучение посредством использования электронных устройств с выходом в сеть Интернет. Лично проводил собрания, на

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

которых давал советы, разъяснял смысловое содержание религиозной литературы и определял лиц, участвующих в её обсуждении. Напоминал о необходимости пожертвования денежных средств и собирал полученные таким образом деньги».

111. В своих апелляционных жалобах г-н Кристенсен утверждал, что его религиозная деятельность являлась частью религиозного поклонения и поэтому была защищена правом на свободу религии. Он подчеркивал, что никогда не являлся членом МРО «Орел».

112. 23 мая 2019 года Орловский областной суд оставил обвинительный приговор без изменения на основании того, что г-н Кристенсен «согласовывал и координировал свои действия по руководству МРО Свидетелей Иеговы „Орел“ с... [религиозной организацией Управленческий центр], которая вступившим в законную силу решением Верховного Суда РФ от 20.04.2017 ликвидирована...» Что касается предполагаемого отсутствия экстремистских мотивов в его поведении, областной суд отметил следующее:

«Сам факт организации деятельности религиозного объединения, признанного экстремистским вследствие распространения информации, возбуждающей религиозную рознь, пропагандирующей исключительность, превосходство и неполноценность граждан по признаку их отношения к религии, указывает о мотиве действий организатора — религиозная ненависть».

*3. Дальнейшее уголовное преследование Свидетелей Иеговы*

113. По состоянию на 1 сентября 2021 года 559 Свидетелям Иеговы в России были предъявлены обвинения в якобы организации, участии или финансировании деятельности «экстремистской» организации. Как и в случае с г-ном Кристенсеном, 133 Свидетелям Иеговы уже вынесены обвинительные приговоры и назначено наказание на основании статьи 282.2 Уголовного кодекса; по меньшей мере 255 Свидетелей Иеговы были заключены под стражу до суда или отправлены под домашний арест, и более чем в 1 547 жилищах Свидетелей Иеговы сотрудниками полиции были произведены обыски.

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

## ОТНОСЯЩАЯСЯ К ДЕЛУ НОРМАТИВНО-ПРАВОВАЯ БАЗА

### I. РОССИЙСКОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

#### **А. Федеральный закон «О противодействии экстремистской деятельности» (Федеральный закон № 114-ФЗ от 25 июля 2002 года)**

114. В пункте 1 статьи 1 (в редакции, действовавшей на момент разбирательства в отношении МРО «Таганрог») содержится следующее определение понятия «экстремистская деятельность (экстремизм)»:

«— насильственное изменение основ конституционного строя и нарушение целостности Российской Федерации;

— публичное оправдание терроризма и иная террористическая деятельность;

— возбуждение социальной, расовой, национальной или религиозной розни;

— пропаганда исключительности, превосходства либо неполноценности человека по признаку его социальной, расовой, национальной, религиозной или языковой принадлежности или отношения к религии;

— нарушения прав и свобод и законных интересов человека и гражданина в зависимости от его социальной, расовой, национальной, религиозной или языковой принадлежности или отношения к религии;

[...]

— публичные призывы к осуществлению указанных деяний либо массовое распространение заведомо экстремистских материалов, а равно их изготовление или хранение в целях массового распространения;

[...]

— организация и подготовка указанных деяний, а также подстрекательство к их осуществлению;

— финансирование указанных деяний либо иное содействие в их организации, подготовке и осуществлении, в том числе путем предоставления учебной, полиграфической и материально-технической базы, телефонной и иных видов связи или оказания информационных услуг».

115. При выявлении фактов, свидетельствующих о наличии признаков экстремизма в деятельности объединения компетентный прокурор или орган исполнительной власти может вынести письменное предупреждение с целью предостеречь объединение от экстремистской деятельности. Если в течение двенадцати месяцев со дня вынесения предупреждения будут выявлены новые факты, свидетельствующие о наличии признаков экстремизма в его деятельности, то объединение подлежит ликвидации (статья 7).

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

116. В случае осуществления религиозным объединением «экстремистской деятельности, повлекшей за собой нарушение прав и свобод человека и гражданина, причинение вреда личности, здоровью граждан, окружающей среде, общественному порядку, общественной безопасности, собственности, законным экономическим интересам физических и (или) юридических лиц, обществу и государству или создающей реальную угрозу причинения такого вреда», оно может быть ликвидировано по решению суда, а его имущество обращено в собственность государства (статья 9).

117. Основания для ликвидации религиозной организации и запрета ее деятельности изложены в п. 2 статьи 14 ФЗ «О свободе совести...» (Федеральный закон № 125-ФЗ от 26 сентября 1997 года). К ним, в частности, относятся «нарушение общественной безопасности и общественного порядка», «действия, направленные на осуществление экстремистской деятельности», «принуждение к разрушению семьи», «посягательство на личность, права и свободы граждан», «склонение к самоубийству или к отказу по религиозным мотивам от оказания медицинской помощи лицам, находящимся в опасном для жизни или здоровья состоянии», «побуждение граждан к отказу от исполнения установленных законом гражданских обязанностей» (см. подробнее п. 77 Постановления Европейского суда от 10 июня 2010 года по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие против Российской Федерации» (*Jehovah's Witnesses of Moscow and Others v. Russia*) по жалобе № 302/02).

## **Б. Уголовный кодекс**

118. Действия, направленные на возбуждение ненависти либо вражды, а также на унижение достоинства человека либо группы лиц по признакам, в частности национальности, отношения к религии или принадлежности к какой-либо социальной группе, наказываются штрафом, принудительными работами либо лишением свободы на срок до двух лет\* (ч. 1 статьи 282). Те же деяния, совершенные организованной группой, наказываются лишением свободы на срок до пяти лет\* (п. «в» ч. 2 статьи 282).

---

\*Санкция ч. 1 статьи 282 Уголовного кодекса РФ в редакции, действующей на дату вынесения настоящего Постановления, предусматривает, что срок наказания в виде лишения свободы составляет от двух до пяти лет. *Примечание переводчика.*

\*Санкция ч. 2 статьи 282 Уголовного кодекса РФ в редакции, действующей на дату вынесения настоящего Постановления, предусматривает, что срок наказания в виде лишения свободы составляет от трех до шести лет. *Примечание переводчика.*

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

119. Создание религиозного или общественного объединения, деятельность которого сопряжена с насилием над гражданами или иным причинением вреда их здоровью либо с побуждением граждан к отказу от исполнения гражданских обязанностей или к совершению иных противоправных деяний, а равно руководство таким объединением, наказываются лишением свободы на срок до трех лет (ч. 1 статьи 239). Участие в деятельности указанного объединения может наказываться лишением свободы на срок до двух лет\* (ч. 2 статьи 239).

#### **В. Закон «О средствах массовой информации» (Закон № 2124-1 от 27 декабря 1991 года)**

120. Статья 4 устанавливает запрет на использование средств массовой информации для распространения экстремистских материалов.

121. Статья 32, которая утратила силу 10 ноября 2011 года, предусматривала аннулирование лицензии на вещание (1) если она была получена обманным путем; (2) если неоднократно нарушались лицензионные условия, по поводу чего делались письменные предупреждения; (3) если был установлен факт скрытой уступки лицензии.

#### **Г. Кодекс об административных правонарушениях**

122. Статья 20.29 предусматривает, что «массовое распространение экстремистских материалов, включенных в опубликованный федеральный список экстремистских материалов, а равно их производство либо хранение в целях массового распространения»,

---

\*Статья 239 Уголовного кодекса РФ, в редакции, действующей на дату вынесения настоящего Постановления, предусматривает следующее: (1) создание религиозного или общественного объединения, деятельность которого сопряжена с насилием над гражданами или иным причинением вреда их здоровью, а равно руководство таким объединением наказываются лишением свободы на срок до четырех лет (максимальная санкция, предусмотренная ч. 1 указанной статьи); (2) создание некоммерческой организации... либо структурного подразделения иностранной некоммерческой неправительственной организации, деятельность которых сопряжена с побуждением граждан к отказу от исполнения гражданских обязанностей или к совершению иных противоправных деяний, а равно руководство такой организацией либо структурным подразделением наказываются лишением свободы на срок до трех лет (максимальная санкция, предусмотренная ч. 2 указанной статьи); (3) участие в деятельности вышеназванных организаций наказывается лишением свободы на срок до двух лет (максимальная санкция, предусмотренная ч. 3 указанной статьи).  
*Примечание переводчика.*

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

влечет наложение административного штрафа в размере от 1 000 до 5 000 рублей либо административный арест на срок до 15 суток\*.

#### **Д. Судебная практика Конституционного суда РФ**

123. 21 апреля 2010 года Конституционный суд РФ вынес постановление № 10-П, касающееся реализации права на обжалование лицами, не являвшимися сторонами разбирательства в суде первой инстанции. Он подтвердил свою неизменную позицию, согласно которой рассмотрение апелляционной жалобы в отсутствие лиц, чьи права и обязанности могли быть затронуты, подрывает их право на судебную защиту и принципы справедливости и состязательности судопроизводства. Если судебное решение затрагивает права или свободы или налагает дополнительные обязательства на лицо, не являющееся стороной разбирательства, такое лицо должно иметь право на подачу апелляционной жалобы, которую должен рассмотреть суд апелляционной инстанции (пункт 3.1).

124. 2 июля 2013 года Конституционный суд РФ признал неприемлемой жалобу, поданную членом Церкви саентологии, у которого был конфискован экземпляр книги Рона Хаббарда на основании решения московского суда\* о признании саентологической литературы экстремистским материалом (определение № 1053-О). По мнению Конституционного суда РФ, признание определенных материалов экстремистскими ipso facto\* означает, что они представляют реальную угрозу правам и свободам человека, основам конституционного строя, целостности и безопасности Российской Федерации. Независимо от того, где такие материалы были найдены, хранились или использовались, ввиду своего экстремистского характера они должны быть конфискованы, чтобы ограничить к ним доступ и предотвратить угрозу их негативного воздействия на кого бы то ни было, включая их собственников. Собственник должен иметь возможность участвовать в судебном разбирательстве, в ходе которого устанавливается экстремистский характер материалов и выносятся

---

\*Санкция статьи 20.29 Кодекса РФ об административных правонарушениях в редакции, действующей на дату вынесения настоящего Постановления, предусматривает для граждан наказание в виде административного штрафа в размере от 1000 до 3000 рублей, либо административный арест на срок до 15 суток, а для должностных лиц — наказание в виде административного штрафа в размере от 2000 до 5000 рублей. *Примечание переводчика.*

\*Московский областной суд. *Примечание переводчика.*

\*Ipso facto (лат.) – по одной этой причине, в силу очевидного факта, на основании самого факта. *Примечание переводчика*

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

решение об их конфискации; в противном случае конституционное право на судебную защиту частной собственности не будет обеспечено.

#### **Е. Постановления Пленума Верховного суда РФ**

125. Постановление Пленума Верховного суда РФ от 28 июня 2011 года №11 «О судебной практике по уголовным делам о преступлениях экстремистской направленности» предусматривает, что под действиями, направленными на возбуждение ненависти либо вражды, следует понимать, в частности, высказывания, обосновывающие или утверждающие необходимость геноцида, массовых репрессий, депортаций, совершения иных противоправных действий, в том числе применение насилия в отношении представителей какой-либо нации, расы, приверженцев той или иной религии. Критика политических организаций, идеологических и религиозных объединений, политических, идеологических и религиозных убеждений, национальных и религиозных обычаев сама по себе не должна рассматриваться как действия, направленные на возбуждение ненависти или вражды (п. 7).

126. Пункт 20 в редакции Пленума Верховного суда РФ от 28 октября 2021 года гласит: «В случае принятия судом и вступления в законную силу решения о ликвидации или запрете деятельности общественного или религиозного объединения либо иной организации в связи с осуществлением экстремистской деятельности последующие действия лиц, не связанные с продолжением или возобновлением деятельности соответствующей экстремистской организации и состоящие исключительно в реализации своего права на свободу совести и свободу вероисповедания, в том числе посредством индивидуального или совместного исповедования религии, совершения богослужений или иных религиозных обрядов и церемоний, сами по себе, если они не содержат признаков экстремизма, не образуют состава преступления, предусмотренного частью 2 статьи 282.2 УК РФ».

127. При назначении судебной экспертизы экстремистских материалов не допускается постановка перед экспертами не входящих в их компетенцию правовых вопросов, связанных с квалификацией оспариваемого деяния. Решение таких вопросов относится к исключительной компетенции суда. В частности, перед экспертами не могут быть поставлены вопросы о том, содержатся ли в тексте призывы к экстремистской деятельности, направлены ли информационные материалы на возбуждение ненависти или вражды (п. 23).



*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

## II. СОВЕТ ЕВРОПЫ

### **A. Парламентская ассамблея**

128. В докладе по выполнению обязанностей и обязательств Российской Федерацией (Документ 13018 от 14 сентября 2012 года) Комитет по мониторингу Парламентской Ассамблеи Совета Европы (ПАСЕ) выразил обеспокоенность тем, что ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности» «злоупотребляют как инструментом против деятельности некоторых религий, особенно Свидетелей Иеговы — большой общины, насчитывающей 162 000 человек в России», и что «злоупотребление резко возросло после введения поправок к закону в 2006 году», которые исключили фразу «связанной с насилием или призывами к насилию» из определения «экстремизма» (п.п. 497—498).

### **Б. Венецианская комиссия**

129. В докладе Европейской комиссии за демократию через право (Венецианская комиссия) «О взаимосвязи между свободой выражения мнения и свободой религии» (CDL-AD(2008)026, 23 октября 2008 года) подчеркивается, что «целью любого ограничения свободы выражения мнения должна быть защита лиц, придерживающихся конкретных убеждений или мнений, а не защита систем убеждений от критики» и что «должно быть разрешено тщательно изучать, открыто обсуждать и критиковать, даже жестко и необоснованно, системы убеждений, мнения и институты, если это не равносильно пропаганде ненависти к отдельному лицу или группам» (п. 49). Венецианская комиссия подчеркнула, что «религиозные группы, как и другие группы, должны терпимо относиться к критическим публичным заявлениям и дебатам по поводу их деятельности, учений и убеждений при условии, что такая критика не является подстрекательством к ненависти и не представляет собой подстрекательство к нарушению общественного спокойствия или дискриминации в отношении приверженцев определенной религии» (п. 72). Она также подчеркнула, что «должна быть возможность критиковать религиозные идеи, даже если такая критика может восприниматься некоторыми как оскорбление их религиозных чувств» (п. 76).

130. В своем пересмотренном мнении по российскому ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности» (CDL(2012)011rev, 1 июня 2012 года) Венецианская комиссия придерживается мнения о том, что для того, чтобы «возбуждение социальной, расовой, национальной или религиозной розни» считалось «экстремистской деятельностью», в определении должен явно

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

упоминаться элемент насилия (п. 38). По мнению Комиссии, «провозглашение религиозного учения или прозелитской деятельности, нацеленной на доказательство превосходства какого-либо объяснения по поводу Вселенной, экстремистской может ущемить свободу совести и религии большого количества людей. Такая практика может с легкостью быть использована недобросовестно в попытке подавить деятельность какой-либо церкви, что ущемляет не только свободу совести и религии, но и свободу объединений» (п. 40). Комиссия пришла к выводу, что ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности» «вследствие широкого и неточного словоупотребления» предоставляет «слишком широкое усмотрение в своем толковании и применении, что ведет к произволу», несет «потенциальную опасность для отдельных лиц и НКО» и «может трактоваться таким образом, что это окажет негативное влияние» (п.п. 77—78).

#### **В. Европейская комиссия по борьбе с расизмом и нетерпимостью (ЕКРН)**

131. Общеполитическая рекомендация ЕКРН № 15 «О борьбе с языком ненависти», принятая 8 декабря 2015 года, указывает, что «язык ненависти» следует понимать как «защиту, поощрение или подстрекательство к унижению, вражде или поношению лица или группы лиц, а также как любое проявление притеснений, оскорблений, создания негативных стереотипов, стигматизации или угроз в отношении такого лица или лиц [по определенным признакам]», признавая при этом, что «формы выражения мнения, которые оскорбляют, шокируют или беспокоят, не должны только на этом основании приравниваться к языку ненависти». В ней рекомендовалось правительствам стран-членов принять меры «против публичного использования языка ненависти, который предназначен или обоснованно может служить к подстрекательству или его использование обоснованно может привести к подстрекательству других на совершение актов насилия, запугивания, вражды или дискриминации» (см. более полное цитирование Рекомендации ЕКРН в п. 44 Постановления Европейского суда от 6 октября 2020 года по делу «Карастелев и другие против Российской Федерации» (Karastelev and Others v. Russia) по жалобе № 16435/10).

132. В своем пятом периодическом докладе по Российской Федерации (5 марта 2019 года)<sup>1</sup> ЕКРН вновь выразила обеспокоенность тем, что «антиэкстремистское законодательство используется против

---

<sup>1</sup> <https://rm.coe.int/fifth-report-on-the-russian-federation/1680934a91>. Последнее посещение на дату вынесения решения.

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

некоторых религиозных меньшинств, в частности против Свидетелей Иеговы». ЕКРН отметила, что со времени ее предыдущего доклада ситуация «существенно ухудшилась» в связи с решением Верховного суда РФ по делу об экстремизме от 2017 года, которое «фактически запрещает Свидетелям Иеговы по всей стране исповедовать свою веру» (п. 101). Что касается Свидетелей Иеговы, которые были привлечены к ответственности и которым было назначено наказание в виде лишения свободы и штрафов, ЕКРН напоминает, что «уголовное право имеет символический эффект, повышающий информированность общества о серьезности поведения и оказывает сильное сдерживающее воздействие». ЕКРН не понимает, каким образом мирное исповедание религии «может служить основанием для уголовного преследования» (п. 102). ЕКРН встревожена постановлением Пленума Верховного суда РФ, согласно которому родители могут быть лишены родительских прав «за вовлечение детей в деятельность запрещенного общественного или религиозного объединения», а также рекомендацией Министерства образования «О ресоциализации подростков, подвергшихся деструктивному психологическому воздействию»\*, в которой конкретно упомянуты дети членов ИГИЛ и дети из семей Свидетелей Иеговы». Она посчитала, что «ассоциация Свидетелей Иеговы с террористической организацией» являлась «серьезным и неразумным заблуждением» (п. 103). ЕКРН выразила обеспокоенность по поводу этих событий, отметив, что «Свидетели Иеговы являются еще одной группой населения, чей уход от „традиционных ценностей“ повлек за собой преследования и репрессии» (п. 104).

## **Г. Комитет министров**

133. На своем 1419-м заседании (30 ноября—2 декабря 2021 года) Комитет министров рассмотрел состояние исполнения постановлений по делам, связанным с ликвидацией общины Свидетелей Иеговы в Москве (Постановление Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]) по

---

\*Имеется в виду Письмо Минобрнауки России от 23.11.2007 № ПЗ-1608/09 «О направлении методических рекомендаций» вместе с «Методическими рекомендациями по вопросам, связанным с ресоциализацией подростков, подвергшихся деструктивному психологическому воздействию сторонников религиозно-экстремистской и террористической идеологии». *Примечание переводчика.*

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

жалобе № 302/02) и срывом мирной религиозной церемонии (Постановление Европейского суда по делу «Крупко и другие [против Российской Федерации]» (Krupko and Others [v. Russia]) по жалобе № 26587/07) (СМ/Del/Dec(2021)1419/H46-31). Заместители министров вновь выразили «серьезную обеспокоенность в связи с принятым в 2017 году полным запретом, криминализирующим любое участие в деятельности этой религиозной группы, и его тревожными последствиями, о которых свидетельствуют различные источники; вследствие этого запрета члены религиозной общины Свидетелей Иеговы продолжают подвергаться задержаниям, преследованиям и лишению свободы только за исповедание своих религиозных убеждений» (п. 3). Они призвали российские власти «принять все необходимые меры для восстановления права Свидетелей Иеговы на свободу религии, например, путем отмены запрета 2017 года, повторного рассмотрения соответствующих уголовных дел, а также пересмотра действующего антиэкстремистского законодательства» (п. 4).

### III. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

#### A. Специальный докладчик

134. В докладе Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение Франка Ла Руэ, представленном в соответствии с резолюцией 16/4 Совета по правам человека, A/67/357 от 7 сентября 2012 года, перечислены элементы, которые являются наиболее существенными при определении того, является ли то или иное выступление подстрекательством к ненависти: «реальная и непосредственная опасность насилия в результате выступления»; «намерения выступающего в плане подстрекательства к дискриминации, вражде или насилию»; и «тщательное рассмотрение судебно-правовых аспектов того контекста, в котором была выражена ненависть, с учетом того, что международное право запрещает некоторые формы выступления из-за их последствий, а не из-за их содержания как такового». Специальный докладчик подчеркнул, что «любая контекстуальная оценка должна включать в себя рассмотрение различных факторов, в том числе наличие моделей напряженности в отношениях между религиозными или расовыми общинами, дискриминацию в отношении целевой группы, тон и содержание речи, лицо, разжигающее ненависть, и средства распространения выражения

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

ненависти» (п. 46). Специальный докладчик подчеркнул, что «никто не должен подвергаться наказанию за распространение ненавистнических высказываний, если только не было доказано, что это делалось с целью подстрекательства к дискриминации, вражде или насилию» (пп. «b» п. 50).

## **Б. Комитет по правам человека**

135. В Заключительных замечаниях Комитета по правам человека от 31 марта 2015 года по седьмому периодическому докладу Российской Федерации о соблюдении Международного пакта о гражданских и политических правах (CCPR/C/RUS/7/CO) отражена обеспокоенность Комитета тем, что «в соответствии с расплывчатым и гибким определением термина „экстремистская деятельность“, предусмотренным в [российском законе], не требуется наличия каких-либо проявлений насилия или ненависти» и «многочисленными сообщениями о том, что упомянутый закон все чаще используется для ограничения свободы выражения мнений, включая политический протест, и свободы религии, будучи направлен, *inter alia*<sup>\*</sup>, против Свидетелей Иеговы...» (п. 22<sup>\*</sup>).

## **В. Рабочая группа по произвольным задержаниям**

136. В 2019 и 2020 годах Рабочая группа по произвольным задержаниям Совета по правам человека ООН приняла три Мнения (№ №11/2019, 34/2019 и 10/2020) в отношении более двадцати Свидетелей Иеговы в России, которые находились под стражей, под домашним арестом или в местах лишения свободы после того, как были признаны виновными в продолжении деятельности «экстремистской организации». Рабочая группа установила, что лишение их свободы было произвольным по четырем отдельным основаниям.

Во-первых, их содержание под стражей до суда не имело законных оснований, поскольку применение этой меры не было обосновано, а их апелляционные жалобы на постановление о заключении под стражу были безосновательно оставлены без удовлетворения.

Во-вторых, задержание и лишение свободы были произвольными, поскольку они стали результатом законного осуществления ими прав

---

<sup>\*</sup>*Inter alia* (лат.) — в частности, между прочим, в числе других. *Примечание переводчика.*

<sup>\*</sup>Цитаты, приведенные в этом абзаце, находятся в п. 20 цитируемого документа. *Примечание переводчика.*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

человека. Ни один из вменяемых им видов деятельности не может быть охарактеризован как «экстремистский», и единственной причиной их задержания и преследования было «мирное осуществление их права на свободу религии в соответствии со статьей 18 Пакта». Их действия «всегда носили абсолютно мирный характер», и нет никаких доказательств того, что «[они], да и Свидетели Иеговы в Российской Федерации когда-либо прибегали к насилию сами или подстрекали к насилию других». Рабочая группа подчеркнула, что никто из Свидетелей Иеговы «не должен был подвергаться задержанию и заключению под стражу до суда, равно как и представлять перед судом или находиться под судом».

В-третьих, лишение свободы было произвольным, поскольку Свидетелей Иеговы держали в клетках в залах суда, а первоначальные задержания проводились большим количеством сотрудников полиции и с применением силы, хотя никто не сопротивлялся и не проявлял насилия, что свидетельствует о запугивании и нарушении презумпции невиновности.

В-четвертых, поскольку эти лица относятся к постоянно растущему числу последователей Свидетелей Иеговы в России, которые подвергаются задержанию, заключению под стражу и обвинению в преступной деятельности на том лишь основании, что они осуществляют свою свободу религии, лишение их свободы являлось дискриминационным по религиозному признаку. Отметив, что ее мнение касается конкретных обстоятельств заявителей, Рабочая группа подчеркнула, что «ее выводы в настоящем мнении применимы ко всем другим лицам, находящимся в аналогичных ситуациях».

Рабочая группа обратилась к российскому правительству с просьбой «безотлагательно принять необходимые меры для исправления положения» пострадавших лиц «и приведения его в соответствие с действующими в данной области международными нормами». По ее мнению, «надлежащей мерой защиты стало бы немедленное» и «безусловное освобождение [задержанных лиц], снятие с них судимости и предоставление им обладающего искомой силой права на получение компенсации и иного возмещения».

## ВОПРОСЫ ПРАВА

### I. ОБЪЕДИНЕНИЕ ЖАЛОБ В ОДНО ПРОИЗВОДСТВО

137. Принимая во внимание сходство жалоб, Европейский суд считает целесообразным объединить их в одно производство и вынести по ним одно постановление.

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

## II. О ПРЕДПОЛАГАЕМОМ НАРУШЕНИИ СТАТЕЙ 9, 10 И 11 ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ В СВЯЗИ С ПРИНУДИТЕЛЬНОЙ ЛИКВИДАЦИЕЙ МЕСТНОЙ РЕЛИГИОЗНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ «ТАГАНРОГ»

138. Прежде всего Европейский суд рассмотрит жалобу, касающуюся принудительной ликвидации местной религиозной организации «Таганрог», запрета ее деятельности и признания ее религиозной литературы «экстремистским материалом» (см. «Факты по делу», раздел А). Заявители утверждали, что данными мерами были нарушены их права на свободу религии, свободу выражения мнения и свободу объединений, гарантированные статьями 9, 10 и 11 Европейской конвенции, которые гласят:

### **Статья 9 — Свобода мысли, совести и религии**

«1. Каждый имеет право на свободу мысли, совести и религии; это право включает свободу менять свою религию или убеждения и свободу исповедовать свою религию или убеждения как индивидуально, так и сообща с другими, публичным или частным порядком, в богослужении, обучении, отправлении религиозных и культовых обрядов.

2. Свобода исповедовать свою религию или убеждения подлежит лишь ограничениям, которые предусмотрены законом и необходимы в демократическом обществе в интересах общественной безопасности, для охраны общественного порядка, здоровья или нравственности или для защиты прав и свобод других лиц».

### **Статья 10 — Свобода выражения мнения**

«1. Каждый имеет право свободно выражать свое мнение. Это право включает свободу придерживаться своего мнения и свободу получать и распространять информацию и идеи без какого-либо вмешательства со стороны публичных властей [...]

2. Осуществление этих свобод, налагающее обязанности и ответственность, может быть сопряжено с определенными формальностями, условиями, ограничениями или санкциями, которые предусмотрены законом и необходимы в демократическом обществе в интересах национальной безопасности, территориальной целостности или общественного порядка, в целях предотвращения беспорядков или преступлений, для охраны здоровья и нравственности, защиты репутации или прав других лиц...»

### **Статья 11 — Свобода собраний и объединений**

«1. Каждый имеет право... на свободу объединения с другими...»

2. Осуществление этих прав не подлежит никаким ограничениям, кроме тех, которые предусмотрены законом и необходимы в демократическом обществе в интересах национальной безопасности и общественного порядка, в целях

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

предотвращения беспорядков и преступлений, для охраны здоровья и нравственности или защиты прав и свобод других лиц...»

**А. О приемлемости**

139. Правительство утверждало, что жалоба является неприемлемой в силу статьи 17 Европейской конвенции, которая запрещает «отдельным лицам или группам лиц с тоталитарными целями использовать в своих интересах принципы, изложенные в Европейской конвенции» (Правительство ссылалось на Решение Европейского суда по делу «W.P. и другие против Польши» (W.P. and Others v. Poland (dec.)) по жалобе № 42264/98, ECHR 2004-VII (извлечения), и на Решение Европейского суда по делу «Норвуд против Соединенного Королевства» (Norwood v. the United Kingdom (dec.)) по жалобе № 23131/03, ECHR 2004-XI). По мнению Правительства, Европейский суд должен использовать тот же подход, которого он придерживался, признавая неприемлемой жалобу военизированной исламской группы, призывавшей к уничтожению Израиля и убийству его граждан (Решение Европейского суда от 12 июня 2012 года по делу «„Хизб ут-Тахрир“ и другие против Германии» (Hizb ut-Tahrir and Others v. Germany (dec.)) по жалобе № 31098/08).

140. Заявители ответили, что Свидетели Иеговы широко известны тем, что являются религией, придерживающейся принципов пацифизма (они ссылались на п. 111 Постановления Большой палаты Европейского суда по делу «Баятян против Армении» (Bayatyan v. Armenia [GC]) по жалобе № 23459/03, ECHR 2011). Одно лишь заявление о том, что их религиозные публикации могут кого-то «оскорбить» или что они демонстрируют «негативное отношение» к «традиционным» религиям не лишает заявителей защиты, предусмотренной статьей 10 Европейской конвенции.

141. Европейский суд полагает, что статья 17 Европейской конвенции неприменима к данному делу. Эта статья применяется только «в порядке исключения» и «в крайних случаях», например, в отношении высказываний, отрицающих преступления против человечности или очерняющих целые этнические группы или религии, как это следует из практики Европейского суда (см. п.п. 87—88 Постановления Большой палаты Европейского суда по делу «Паксас против Литвы» (Paksas v. Lithuania [GC]) по жалобе № 34932/04, ECHR 2011 (извлечения), с дальнейшими ссылками). Европейский суд не находит подобных высказываний в деятельности или в публикациях заявителей.

142. Европейский суд считает, что данная жалоба не является явно необоснованной по смыслу пп. «а» п. 3 статьи 35 Европейской



*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

конвенции. Европейский суд также отмечает, что она не является неприемлемой по каким-либо другим основаниям. Следовательно, она должна быть признана приемлемой.

**Б. По существу**

*1. Доводы сторон*

143. Заявители утверждали, что ликвидация организации Свидетелей Иеговы лишила верующих права иметь зарегистрированную религиозную организацию и создала для них угрозу быть подвергнутыми уголовной и административной ответственности. Такое вмешательство не было ни «предусмотрено законом», ни «необходимым в демократическом обществе». Определение понятия «экстремизм» в российском законодательстве не было достаточно доступным или предсказуемым, поскольку оно могло быть неправильно применено к любым видам религиозной деятельности или религиозным высказываниям, какими бы мирными они ни были. Было бы абсурдно утверждать, что Свидетели Иеговы представляли угрозу «национальной безопасности» или что ликвидация их организаций была необходима для «предотвращения беспорядков». Российские власти ранее ликвидировали религиозную организацию Свидетелей Иеговы в Москве, используя те же обвинения, которые они использовали в данном деле для ликвидации [местных религиозных] организаций в городах Таганроге и Самаре. В Постановлении по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие против Российской Федерации» (*Jehovah's Witnesses of Moscow and Others v. Russia*, Постановление Европейского суда от 10 июня 2010 года по жалобе № 302/02) Европейский суд установил нарушение статей 9 и 11 в связи с принудительной ликвидацией московской общины Свидетелей Иеговы на основании аналогичных обвинений, поэтому в данном деле применимы те же выводы.

144. Правительство утверждало, что вмешательство в права заявителей было законным и обоснованным. МРО «Таганрог» занималась незаконной деятельностью, в том числе распространением печатных материалов, провозглашающих превосходство своей религии. Она также осуществляла деятельность за пределами города Таганрога, в двух соседних районах, в которых не было созданных ею местных отделений. Судами было установлено, что Свидетели Иеговы навязывали свои взгляды православным верующим, склоняли своих последователей к отказу от медицинской помощи по религиозным соображениям и к тому, чтобы иметь при себе карточку «Никакой

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

крови», а также вовлекали детей в проповедническое служение от двери к двери без согласия другого родителя.

*2. Оценка Европейского суда*

**(а) Основные принципы**

145. Как предусмотрено в статье 9 Европейской конвенции, свобода мысли, совести и религии является одной из основ «демократического общества» по смыслу Европейской конвенции. Эта свобода, а именно ее религиозный параметр, является одним из наиболее важных элементов, из которых складывается личность верующих и их мировоззрение, и она также является большой ценностью для атеистов, агностиков, скептиков и безразличных. На ней основывается плюрализм, неотделимый от демократического общества и завоеванный дорогой ценой на протяжении веков (см. п. 31 Постановления Европейского суда от 25 мая 1993 года по делу «Коккинакис против Греции» (*Kokkinakis v. Greece*), Series A № 260-A; и п. 103 Постановления Большой палаты Европейского суда от 26 апреля 2016 года по делу «Иззеттин Доган и другие против Турции» (*Izzettin Doğan and Others v. Turkey [GC]*) по жалобе № 62649/10; касательно относящихся к делу принципов, предусмотренных статьями 10 и 11 [Европейской конвенции], см. п. 48 Постановления Большой палаты Европейского суда от 29 марта 2016 года по делу «Беда против Швейцарии» (*Bédat v. Switzerland [GC]*) по жалобе № 56925/08 и п. 40 Постановления Европейского суда от 10 июля 1998 года по делу «Сидиропулос и другие против Греции» (*Sidiropoulos and Others v. Greece*), Reports of Judgments and Decisions 1998-IV).

**(б) Имело ли место вмешательство**

146. Принятое российскими судами решение о ликвидации МРО «Таганрог» и запрете ее деятельности привело к лишению ее правоспособности юридического лица и сделало невозможным осуществление ею широкого спектра прав, предусмотренных российским законодательством в отношении зарегистрированных религиозных организаций, таких как право основывать места для проведения богослужений или право проводить богослужения в общественных местах. МРО «Таганрог» прекратила свое существование в качестве зарегистрированной религиозной организации, и заявители-физические лица, которые являлись ее членами, были лишены права исповедовать свою религию сообща с другими и осуществлять деятельность, являющуюся неотъемлемой составляющей их религиозной практики. Европейский суд приходит к

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

выводу, что принудительная ликвидация МРО «Таганрог» являлась вмешательством в права организации и ее членов, гарантированных им статьей 9 Европейской конвенции, которую необходимо толковать в свете статьи 11, поскольку религиозные общины традиционно существуют в форме организованных структур (см. п.п. 101—103 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]), указано выше).

147. Поскольку данным решением также были признаны «экстремистскими» некоторые публикации Свидетелей Иеговы, что привело к запрету на их распространение и использование в богослужениях на всей территории страны, это решение также нарушило право организации и ее членов на свободу религии и гарантированное статьей 10 Европейской конвенции право заявителей-издателей литературы Свидетелей Иеговы на свободу распространять информацию (см. п. 42 Постановления Европейского суда по делу «Ассоциация „Экин“ против Франции» (Association Ekin v. France) по жалобе № 39288/98, ECHR 2001-VIII).

148. Требования и структура трех положений — статей 9, 10 и 11 Европейской конвенции — аналогичны по своей сути. Такое вмешательство является нарушением Европейской конвенции, если не может быть доказано, что оно было «предусмотрено законом», преследовало одну или несколько легитимных целей, указанных в пункте 2 соответствующего положения, и было «необходимым в демократическом обществе» для достижения этих целей.

**(в) Было ли вмешательство обоснованным**

*i. Основные принципы*

149. Европейский суд прежде всего отмечает, что рассматриваемое вмешательство заключалось в ликвидации религиозной организации заявителя и запрете ее деятельности и религиозной литературы, которые явились суровыми мерами, повлекшими значительные последствия для верующих; при этом соответствующие решения вступили в силу незамедлительно (см. п. 54 Постановления Европейского суда от 12 июня 2014 года по делу «Библейский центр Чувашской Республики против Российской Федерации» (Biblical Centre of the Chuvash Republic v. Russia) по жалобе № 33203/08). Такая крайняя мера, как принудительная ликвидация, может быть оправдана только в самых серьезных случаях, поскольку исключения из нормы о соблюдении прав на свободу религии и объединений должны толковаться

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

ограничительно и только убедительные и непреодолимые основания могут оправдать их ограничение (см. п.п. 102 и 108 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]), указано выше; и п. 62 Постановления Европейского суда от 11 октября 2011 года по делу «Ассоциация „Рино“ и другие против Швейцарии» (Association Rhino and Others v. Switzerland) по жалобе № 48848/07, с дальнейшими ссылками).

150. При рассмотрении дела задача Европейского суда состоит не в подмене своей оценкой мнения соответствующих национальных властей, но, скорее, в оценке решений, которые национальные власти принимают при осуществлении своих дискреционных полномочий. Это не означает, что Европейский суд должен ограничиться лишь тем, чтобы удостовериться, что государство-ответчик осуществляло свое дискреционное право разумно, осмотрительно и добросовестно. Европейский суд должен оценить обжалуемое вмешательство с учетом обстоятельств дела в целом и установить, было ли оно «соразмерным преследуемой легитимной цели» и были ли мотивы, приведенные национальными властями в его обоснование, «относимыми и достаточными». При этом Европейский суд должен убедиться в том, что национальные власти применяли стандарты, которые соответствуют принципам, воплощенным в Европейской конвенции, и что их решения, к тому же, основывались на приемлемой оценке соответствующих фактов (см. п. 47 Постановления Европейского суда от 30 января 1998 года по делу «Объединенная коммунистическая партия Турции и другие против Турции» (United Communist Party of Turkey and Others v. Turkey), Reports 1998-I).

*ii. Было ли вмешательство «предусмотрено законом»*

151. Что касается первого аспекта — было ли вмешательство «предусмотрено законом» — Европейский суд отмечает, что примененная мера находилась в перечне мер ответственности, предусмотренных ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности» и ФЗ «О свободе совести...». В этом смысле можно сказать, что вмешательство было «предусмотрено законом». Однако проверка Европейским судом требования законности не ограничивается лишь проверкой наличия законодательной основы для вмешательства. Европейский суд должен убедиться, что законодательная основа, как она была истолкована национальными судами, была достаточно четкой и предсказуемой с точки зрения применения, что позволяло заявителям предвидеть правовые последствия своих действий и соответствующим

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

образом определять свое поведение. В связи с этим Европейский суд рассмотрит по отдельности каждое из обвинений, выдвинутых против МРО «Таганрог».

(α) О провозглашении превосходства религии Свидетелей Иеговы

152. Первым основанием для признания МРО «Таганрог» «экстремистской» организацией стало обвинение в том, что ее тексты разжигают религиозную ненависть, выставляя «традиционные» христианские конфессии в негативном свете, подрывая уважение к их религиозным деятелям, призывая людей оставить эти религии и провозглашая превосходство религии Свидетелей Иеговы (см. выше п. 18 настоящего Постановления).

153. Европейский суд напоминает, что предпочтение собственной религии, восприятие ее как уникальной и единственно верной или как имеющей доказательство «превосходства [ее]» объяснения по поводу Вселенной» является краеугольным камнем практически любой религиозной системы, как и оценка других вероучений как «ложных», «неправильных» или «не ведущих к спасению» (см. п.п. 116—117 Постановления Европейского суда от 28 августа 2018 года по делу «Ибрагим Ибрагимов и другие против Российской Федерации» (*Ibragim Ibragimov and Others v. Russia*) по жалобам № 1413/08 и № 28621/11). Провозглашение превосходства определенного религиозного вероучения или концепции жизни является неотъемлемой составляющей правомерного осуществления права предпринимать попытки к изменению религии или воззрения других людей путем ненасильственного убеждения, которое находится под защитой статьи 9 Европейской конвенции (см. п. 48 Постановления Европейского суда по делу «Коккинакис [против Греции]» (*Kokkinakis [v. Greece]*)), указано выше; и п.п. 51 и 59 Постановления Европейского суда от 24 февраля 1998 года по делу «Лариссис и другие против Греции» (*Larissis and Others v. Greece*), Reports 1998-I). В отсутствие высказываний, направленных на подстрекательство или оправдание насилия или ненависти на почве религиозной нетерпимости, любая религиозная организация или отдельные верующие имеют право провозглашать и защищать свое вероучение как истинное и превосходящее другие, а также участвовать в религиозных спорах и критике, стремясь доказать истинность своих и ложность других учений или убеждений (см. *mutatis mutandis*<sup>\*</sup>, п. 51 Постановления Европейского суда по делу «Гюндюз

---

<sup>\*</sup>*Mutatis mutandis* (лат.) — с соответствующими изменениями. *Примечание переводчика.*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

против Турции» (Gündüz v. Turkey) по жалобе № 35071/97, ECHR 2003-XI).

154. Областной суд придал большое значение тому факту, что православные священники и верующие считали, что тексты Свидетелей Иеговы оскорбляли их чувства. Европейский суд напоминает, что в плюралистическом и демократическом обществе у тех, кто осуществляет свое право на свободу религии, независимо от того, принадлежат они к религиозному большинству или меньшинству, нет разумных оснований ожидать, что они будут ограждены от воздействия идей, которые могут оскорбить, шокировать или беспокоить. Им следует проявлять терпимость и мириться с тем, что другие не признают их религиозные убеждения и даже распространяют учения, враждебные их вере (см. п. 47 Постановления Европейского суда от 20 сентября 1994 года по делу «Институт Отто-Премингер против Австрии» (Otto-Preminger-Institut v. Austria), Series A № 295-A; и п. 81 Постановления Европейского суда от 30 января 2018 года по делу «Секмадиенис Лтд. против Литвы» (Sekmadienis Ltd. v. Lithuania) по жалобе № 69317/14). Религиозные люди могут быть искренне оскорблены высказываниями о том, что чья-то религия превосходит их религию. Однако высказывание не может считаться «языком ненависти» лишь потому, что оно может быть воспринято отдельными лицами или группами лиц как обидное или оскорбительное. Хотя такие настроения понятны, сами по себе они не могут ограничивать свободу выражения мнения и тем более препятствовать осуществлению свободы религии другими (см. п. 115 Постановления Европейского суда по делу «Ибрагим Ибрагимов и другие [против Российской Федерации]» (Ibragim Ibragimov and Others [v. Russia]), указано выше; а также п. 130 настоящего Постановления).

155. Таким образом, ключевой вопрос заключается в том, можно ли считать оспариваемые высказывания, рассматриваемые в целом и с учетом контекста, в котором они были сделаны, как поощряющие насилие, ненависть или нетерпимость (см. п. 240 Постановления Большой палаты Европейского суда по делу «Перинчек против Швейцарии» (Perinçek v. Switzerland [GC]) по жалобе № 27510/08, ECHR 2015 (извлечения)). Разжигание ненависти не обязательно предполагает призыв к насилию или иные преступные деяния. Нападки на людей в форме оскорблений, высмеивания или клеветы в отношении уязвимых групп населения могут быть достаточным основанием для пресечения таких высказываний (см. п. 73 Постановления Европейского суда от 16 июля 2009 года по делу «Фере против Бельгии» (Féret v. Belgium) по жалобе № 15615/07 и п. 55 Постановления Европейского суда от 9 февраля 2012 года по делу «Вейделанд и другие против Швеции» (Vejdeland and Others v. Sweden) по жалобе № 1813/07).

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

156. В решении [Ростовского] областного суда не было указано каких-либо выражений в текстах публикаций Свидетелей Иеговы, пропагандирующих насилие, ненависть или нетерпимость, которые суд счел «экстремистскими». Даже если допустить, что тексты пропагандировали идею о том, что религия Свидетелей Иеговы превосходит другие религии или что лучше быть Свидетелем Иеговы, чем членом другой христианской конфессии, существенное значение имеет тот факт, что тексты не оскорбляли, не подвергали насмешкам или клевете лиц, не являющихся Свидетелями Иеговы, и не содержали оскорбительных выражений по отношению к ним или к тому, что они считают священным (см. п. 117 Постановления Европейского суда по делу «Ибрагим Ибрагимов и другие [против Российской Федерации]» (Ibragim Ibragimov and Others [v. Russia]), указано выше, с дальнейшими ссылками). Европейский суд разделяет мнение Венецианской комиссии, что нет ничего экстремистского в том, чтобы критиковать, «даже жестко и необоснованно, системы убеждений, мнения и институты при условии, что такая критика не является пропагандой ненависти по отношению к отдельному лицу или группе лиц» (см. выше п. 130 настоящего Постановления). Стремление мирным образом убедить других в превосходстве своей религии и призыв покинуть «ложные религии» и присоединиться к «истинной» являются правомерной формой осуществления права на свободу религии и свободу выражения мнения, которое находится под защитой статей 9 и 10 Европейской конвенции.

157. Для Европейского суда важнейшее значение имеет тот факт, что в ходе разбирательства в отношении МРО «Таганрог» не было представлено никаких доказательств, свидетельствующих о насилии, ненависти или принуждении. Очевидно, что и религиозная деятельность заявителей, и содержание их публикаций носили мирный характер в соответствии с исповедуемой ими доктриной ненасилия. Не было продемонстрировано, что кто-либо, будь то члены МРО «Таганрог» или третьи лица, подвергался принуждению, уговорам или давлению следовать религиозным предписаниям против своей воли. Суды не выявили доказательств использования каких-либо противоправных методов с целью убедить других людей предпочесть религию Свидетелей Иеговы. Ни в одной из запрещенных публикаций не было обнаружено призывов или подстрекательства к насилию или каких-либо оскорбительных, клеветнических или дискриминационных высказываний в отношении представителей других религий.

158. Следовательно, российские власти не представили никаких доказательств, которые в соответствии с практикой Европейского суда могли бы оправдать вмешательство в права заявителей на свободу

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

религии, выражения мнения или объединений. Европейский суд соглашается с оценкой Венецианской комиссии, Комиссии Парламентской ассамблеи Совета Европы по мониторингу и Комитета по правам человека ООН в том, что вмешательство в основные права заявителей стало возможным по причине слишком широкого определения понятия «экстремизм» в российском законодательстве (см. п.п. 128, 130 и 135 настоящего Постановления, а также п. 85 Постановления Европейского суда по делу «Ибрагим Ибрагимов и другие [против Российской Федерации]» (Ibragim Ibragimov and Others [v. Russia]), указано выше). Европейский суд напоминает, что крайне важно, чтобы положения уголовного законодательства, направленные против высказываний, разжигающих, пропагандирующих или оправдывающих насилие, ненависть или нетерпимость, четко и ясно определяли границы содержания соответствующих преступлений и чтобы такие положения подлежали узкому толкованию во избежание возникновения ситуации, когда государство слишком широко использует свое усмотрение по уголовному преследованию за совершение подобных преступлений и потенциально может допустить злоупотребления путем выборочного правоприменения (см. п. 85 Постановления Европейского суда от 28 августа 2018 года по делу «Савва Терентьев против Российской Федерации» (Savva Terentyev v. Russia) по жалобе № 10692/09). Защита от произвола также является аспектом, элементом и функцией принципа эффективности как нормы международного права. Однако чрезвычайно широкое определение понятия «экстремистская деятельность» в статье 1 ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности», которое не включает в себя элементов насилия или ненависти, открывает возможность преследования отдельных лиц и организаций по обвинению в экстремизме за совершенно мирные формы выражения мнения или религии, как те, которых придерживались заявители в данном деле. Такое широкое определение «экстремизма» не только может привести — и уже привело — к произвольному преследованию, но и лишает отдельных лиц или организации возможности предвидеть, что их действия, какими бы мирными и лишенными ненависти или вражды они ни были, могут быть квалифицированы как «экстремистские» и к ним могут быть применены ограничительные меры. Как отметила Венецианская комиссия, «[в] тех случаях, когда определениям недостаёт необходимой точности, такой закон, как [ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности»], который затрагивает область очень чувствительных прав... может трактоваться таким образом, что будет иметь негативные последствия» и может неправомерно использоваться для преследования верующих или



ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

религиозных служителей лишь на основании их убеждений (см. п.п. 130 и 135 настоящего Постановления).

159. Таким образом, Европейский суд приходит к выводу, что определения понятий «экстремизм» и «экстремистская деятельность» в статье 1 ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности», сформулированные и примененные на практике российскими властями, не отвечали требованию законности. Более того, факты по настоящему делу свидетельствуют о том, что судебная проверка обвинений, предъявленных МРО «Таганрог», не обеспечил надлежащей и эффективной защиты против чрезмерно широкого толкования понятия «экстремизм» органами прокуратуры. При рассмотрении обвинений суды не изучили дело в свете принципов, установленных практикой Европейского суда. Недопустимо широкое определение «экстремистской деятельности» в сочетании с отсутствием судебной защиты является достаточным для установления факта нарушения на основании того, что вмешательство по обвинению в «провождении превосходства» не было «предусмотрено законом».

(β) Другие обвинения

160. Что касается других обвинений, выдвинутых против МРО «Таганрог» в соответствии со статьей 14 ФЗ «О свободе совести...», Европейский суд готов допустить, как он это сделал в Постановлении, ранее вынесенном им по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]), что вмешательство было «предусмотрено законом» и преследовало легитимную цель — защиту здоровья и прав других лиц (см. п.п. 105 и 107 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]), указано выше). Европейский суд рассмотрит обоснованность этих обвинений с точки зрения требования наличия необходимости (ibid.<sup>\*</sup>, п. 108).

iii. *Было ли вмешательство «необходимо в демократическом обществе»*

(α) Об отказе от медицинской помощи

161. Ростовский [областной] суд признал МРО «Таганрог» ответственной за причинение смерти своему учредителю С., поскольку

---

<sup>\*</sup>Ibid. (лат.) — там же, в том же месте. *Примечание переводчика.*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

МРО побудила ее отказаться от переливания крови (см. выше п. 19 настоящего Постановления).

162. Европейский суд установил, что положения российского законодательства о «склонении к отказу от медицинской помощи» отражают предположение о том, что полномочия государства по защите верующих от опасных последствий их решений в вопросах лечения должны иметь приоритет по сравнению с правом на уважение их частной жизни и свободой исповедовать свою религию в отправлении религиозных и культовых обрядов (см. п. 134 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]), указано выше). Однако свобода согласиться или отказаться от конкретного метода лечения или выбрать альтернативный метод лечения имеет первостепенное значение для принципов самоопределения и личной автономии. Чтобы данная свобода имела смысл, необходимо, чтобы у пациента было право принимать решения в согласии со своими собственными взглядами и ценностями, какими бы иррациональными, неразумными и недальновидными они ни казались другим лицам. Дееспособный совершеннолетний пациент вправе принимать решения, такие как соглашаться ли на операцию, или, следуя тому же принципу, делать ли переливание крови либо предпочесть искусственные заменители крови. Свобода выбора и самоопределение являются фундаментальными составляющими жизни, и при отсутствии каких-либо признаков необходимости защиты здоровья населения государство должно воздерживаться от вмешательства в свободу выбора граждан в вопросах охраны здоровья, поскольку такое вмешательство может лишь умалить, а не возвысить ценность жизни (*ibid.*<sup>\*</sup>, п.п. 135—136; и п. 276 Постановления Большой палаты Европейского Суда от 8 апреля 2021 года по делу «Вавржичка и другие против Чешской Республики» (Vavříčka and Others v. the Czech Republic [GC]) по жалобе № 47621/13 и пяти другим жалобам).

163. Эта позиция отражена и в российском законодательстве, которым предусмотрено право пациента на свободу выбора в сфере оказания медицинской помощи. Действовавшим на момент рассматриваемых событий нормативно-правовым актом «Основы законодательства Российской Федерации об охране здоровья граждан» и заменившим его с 1 января 2012 года Федеральным законом «Об основах охраны здоровья граждан в Российской Федерации» (Федеральный закон № 323-ФЗ от 21 ноября 2011 года) закреплено право пациента отказаться от конкретного метода лечения или

---

<sup>\*</sup>*Ibid.* (лат.) — там же, в том же месте. *Примечание переводчика.*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

потребовать его прекращения при условии, что ему была предоставлена полная, изложенная в доступной форме информация о возможных последствиях такого решения (см. п. 137 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]), указано выше).

164. Требование о необходимости информированного согласия особенно актуально в обстоятельствах данного дела, в котором отказ от переливания крови был изложен совершеннолетней женщиной, являющейся Свидетелем Иеговы, способной самостоятельно принимать решения в вопросах лечения. Однако тот факт, что она осуществляла свое законное право отказаться от конкретного метода лечения, не рассматривался и не упоминался в решениях национальных судов. По мнению Европейского суда, решающим правовым критерием в данной ситуации является то, был ли отказ выражением подлинной воли человека или была ли степень внешнего воздействия на человека такой, что убедила его отказаться от собственных желаний (*ibid.*\*, п. 138). Однако ничто в решениях национальных судов не указывает на наличие фактов оказания какого-либо противоправного давления или незаконного воздействия. Не существует никаких доказательств того, что во время госпитализации она проявляла нерешительность в вопросе отказа от переливания крови. Следовательно, нет никаких фактов, дающих основание утверждать, что ее принудили принять такое решение или что ее отказ от переливания крови не был ее подлинным или искренним решением.

165. В отсутствие каких-либо доказательств неправомерного давления отказ от переливания крови являлся выражением свободной воли члена общины, осуществлявшего свое право на личную автономию в вопросах охраны здоровья, гарантированное как Европейской конвенцией, так и российским законодательством. Обвинение МРО «Таганрог» в смерти г-жи С. только потому, что в своей религиозной литературе Свидетели Иеговы проповедуют важное доктринальное значение воздержания от переливания крови, равносильно заявлению о том, что их религиозные убеждения, касающиеся святости крови, являются незаконными (см. п. 141 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]), указано выше). Европейский суд напоминает, что в соответствии с Европейской конвенцией государства не наделены правом выносить решения о том, каким верованиям можно обучать, а каким нет, поскольку гарантированное Европейской конвенцией право на свободу

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

религии исключает какую-либо свободу действий со стороны государства по определению законности религиозных верований или средств, используемых для их выражения (см. п. 47 Постановления Европейского суда от 26 сентября 1996 года по делу «Мануссакис и другие против Греции» (Manoussakis and Others v. Greece), Reports 1996-IV; и п. 78 Постановления Большой палаты Европейского суда по делу «Хасан и Чауш против Болгарии» (Hasan and Chaush v. Bulgaria [GC]) по жалобе № 30985/96, ECHR 2000-XI).

(β) Об отказе от выполнения гражданских обязанностей

166. Далее Ростовский [областной] суд вменил МРО «Таганрог» в вину то, что призывник попросил об альтернативной гражданской службе, не связанной с военными объектами, как следствие бесед с другими призывниками, которые пытались убедить его «не служить» (см. выше п. 20 настоящего Постановления).

167. Свидетели Иеговы широко известны тем, что являются религиозной группой, придерживающейся принципов пацифизма, и их вероучение не позволяет ее членам проходить воинскую службу, носить военную форму и брать в руки оружие (см. п. 42 Постановления Большой палаты Европейского суда по делу «Флимменос против Греции» (Thlimmenos v. Greece [GC]) по жалобе № 34369/97, ECHR 2000-IV). Свидетели Иеговы соглашались на прохождение альтернативной гражданской службы при условии, что она не связана с военными организациями (см. Решение Европейского суда от 15 января 2009 года по делу «Фаизов против Российской Федерации» (Faizov v. Russia (dec.)) по жалобе № 19820/04). Конституция Российской Федерации (ч. 3 статьи 59) и ФЗ «О свободе совести...» (п. 4 статьи 3) прямо признают за российскими гражданами право на отказ от военной службы по соображениям совести, и в случае такого отказа военная служба может быть заменена альтернативной гражданской службой. Российские суды последовательно выступали в защиту права на альтернативную гражданскую службу, в том числе в делах, в которых речь шла об осуществлении такого права Свидетелями Иеговы (см. Решение Европейского суда по делу «Фаизов [против Российской Федерации]» (Faizov [v. Russia (dec.)]), указано выше).

168. Европейский суд напоминает, что право «пытаться убедить своего ближнего» является неотъемлемой составляющей религиозной свободы (см. п. 31 Постановления Европейского суда по делу «Коккинакис [против Греции]» (Kokkinakis [v. Greece]), указано выше, и п. 45 Постановления Европейского суда по делу «Лариссис и другие [против Греции]» (Larissis and Others [v. Greece]), указано выше). В Постановлении по делу «Лариссис [и другие против Греции]»

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

(Larissis [and Others v. Greece]) Европейский суд провел различие между положением военнослужащих, которым было трудно уклониться от бесед на религиозные темы, инициируемых их начальством, и положением гражданских лиц, которые не испытывали на себе давление и ограничения, с которыми сталкиваются военнослужащие. В первом случае можно говорить о форме преследования или оказания неправомерного давления, в то время как во втором случае подобная беседа рассматривалась бы как безобидный обмен мыслями (см. п.п. 51, 54 и 59 Постановление Европейского суда по делу «Лариссис и другие [против Греции]» (Larissis and Others [v. Greece])).

169. В настоящем деле разговор о военной службе происходил среди призывников, при этом Свидетели Иеговы пытались убедить других в правильности своих пацифистских убеждений и делились с ними своей религиозной литературой. Призывники были ровесниками, среди них не было формальной иерархии, не было начальников или подчиненных. Национальные суды не установили фактов преследования либо неправомерного давления на призывников, не являющихся Свидетелями Иеговы. Они могли легко прекратить беседу со Свидетелями Иеговы или вовсе не участвовать в ней. Религиозный призыв отказаться от военной службы не нарушал никаких российских законов, при этом Свидетели Иеговы имели право пытаться убедить других в том, что им следует предпочесть альтернативную гражданскую службу вместо того, чтобы брать в руки оружие.

170. Для Европейского суда очевидно, что выбор одной из двух законно доступных альтернатив не является склонением к отказу от выполнения гражданских обязанностей. Поскольку какие-либо доказательства оказания неправомерного давления отсутствуют, привлечение МРО «Таганрог» к ответственности за распространение пацифистских убеждений среди призывников равносильно принятию решения о законности убеждений Свидетелей Иеговы и способах их выражения, что является недопустимым.

(χ) О вовлечении несовершеннолетних

171. Ростовский [областной] суд признал МРО «Таганрог» ответственной за нарушение права детей на досуг и отдых вследствие их участия в проповедническом служении от двери к двери и в религиозных встречах, несмотря на возражения неверующего родителя. Он также пришел к выводу, что дети не развивались полноценно, поскольку все развлекательные мероприятия проводились «с участием таких же членов организации» и поскольку они не посещали никаких спортивных, музыкальных или других кружков (см. выше п. 21 настоящего Постановления).

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

172. Европейский суд постановил, что решения Свидетелей Иеговы относительно их трудоустройства, празднования значимых для них событий и распределения свободного времени относятся к сфере «частной жизни» членов общины (см. п. 117 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]), указано выше). Определение религиозных канонов поведения, которым последователи религии должны следовать в своей частной жизни, включая такие вопросы, как посещение церковных служб, выполнение ритуалов, ношение определенной одежды или соблюдение диетических ограничений, является общей чертой многих религий. Установления Свидетелей Иеговы относительно участия в проповеди от двери к двери и посещения религиозных встреч ничем не отличаются от аналогичных ограничений, которые другие религии накладывают на личную жизнь своих последователей. Следуя этим нормам в своей повседневной жизни, верующие демонстрируют свое желание строго придерживаться учений религии, которую они исповедуют, и их право поступать подобным образом гарантировано статьей 9 Европейской конвенции (*ibid.*<sup>\*</sup>, п. 118). Вмешательство в это право может быть допустимым только в том случае, если их выбор идет вразрез с важнейшими принципами, лежащими в основе Европейской конвенции, как например, в случае полигамных браков, браков с несовершеннолетними или грубого нарушения равенства полов, а также в случае, когда такой выбор навязан верующим против их воли путем применения силы или принуждения (*ibid.*<sup>\*</sup>, п. 119, с дальнейшими ссылками).

173. Европейский суд напоминает, что статья 2 Протокола № 1 [к Европейской конвенции] требует от государства уважать права родителей на обеспечение воспитания и обучения в соответствии с их собственными религиозными убеждениями и что статья 5 Протокола № 7 [к Европейской конвенции] устанавливает, что супруги пользуются равенством прав в отношениях со своими детьми. Согласно ФЗ «О свободе совести...» религиозное воспитание детей не зависит от наличия соглашения между родителями. Оба родителя, даже в ситуации, когда они придерживаются различных учений или убеждений, имеют право воспитывать своих детей в соответствии со своими религиозными или нерелигиозными убеждениями, а любые разногласия между ними относительно необходимости и степени участия детей в религиозной деятельности и религиозном обучении

---

\**Ibid.* (лат.) — там же, в том же месте. *Примечание переводчика.*

\**Ibid.* (лат.) — там же, в том же месте. *Примечание переводчика.*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

являются частными спорами, которые подлежат разрешению в порядке, установленном семейным законодательством (*ibid.*<sup>\*</sup>, п. 125).

174. Европейский суд не находит никаких правовых или фактических оснований для вывода [Ростовского] областного суда о том, что то, что дети не занимались спортом, музыкой и не посещали кружки, причиняло вред их развитию и что оно могло быть вменено в вину МРО «Таганрог». Не существует единого нормативного стиля воспитания или обязательных методов воспитания детей, и общий вывод о том, что таковые являются элементами гармоничного развития, независимо от возраста или обстоятельств ребенка, обычно подтверждается доказательствами научного, правового или социального консенсуса, которые в данном деле отсутствуют. Стоит отметить, что, делая свои выводы, [Ростовский] областной суд не заслушал никаких показаний от самих детей и не выявил никаких случаев жестокого обращения, принуждения или вовлечения детей в религиозную деятельность без их согласия.

175. Поскольку доказательства жестокого обращения, насилия или незаконного принуждения отсутствуют, решения о том, давать ли ребенку религиозное или нерелигиозное образование, прощать ли его или ее к спорту, науке, искусству или музыке, предоставлять ли ему нерегламентированное свободное время или же устанавливать строгий распорядок дня, общаться ли с единомышленниками, должны принимать исключительно родители ребенка или, в зависимости от обстоятельств, его опекун (попечитель). Такие решения относятся к сфере частной и семейной жизни, которая защищена от необоснованного вмешательства государства. Следовательно, то, что российские суды расценили как недопустимое вовлечение несовершеннолетних, на самом деле было формой выражения родителями их убеждений в своей частной жизни по смыслу, закрепленному статьей 9 [Европейской конвенции] (*ibid.*<sup>\*</sup>, п. 121).

176. Наконец, [Ростовский] областной суд никак не обосновал свой вывод о том, что МРО «Таганрог» ответственна за решение родителей о вовлечении своих детей в религиозную деятельность. ФЗ «О свободе совести...» запрещает тем, кто не является родителями или заменяющими их лицами, принуждать детей к участию в религиозной деятельности или обучении (*ibid.*<sup>\*</sup>, п.п. 73 и 124). Привлекая к ответственности МРО «Таганрог», [Ростовский] областной суд не привел никаких доказательств того, что сама организация или ее члены, не являющиеся родителями, прибегали к использованию незаконных методов вовлечения несовершеннолетних в свою деятельность против их собственной воли или воли их родителей. Напротив, привлечение

---

<sup>\*</sup>*Ibid.* (лат.) — там же, в том же месте. *Примечание переводчика.*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

детей к участию в религиозной жизни общины, как видно, поощрялось и одобрялось одним из родителей, который сам являлся Свидетелем Иеговы. Таким образом, ситуация, в которой, как утверждалось, была виновата организация, на самом деле была связана не с тем, что делала или не делала организация, а с действиями отдельных ее членов, являвшихся родителями этих детей (*ibid.*\*, п. 124).

(δ) О разрушении семейных отношений

177. Ростовский [областной] суд сформулировал вывод о том, что МРО «Таганрог» поощряла «разрушение семейных отношений», поскольку вынуждала своих членов разрывать отношения в семьях (см. выше п. 22 настоящего Постановления).

178. Поскольку российские суды не привели примеров каких-либо действий по принуждению, применению силы или запугиванию со стороны организации-заявителя, Европейский суд в отношении аналогичного обвинения ранее установил, что то, что было воспринято судами как «принуждение к разрушению семьи» на самом деле являлось разочарованием, испытанным членами семьи, которые не являются Свидетелями Иеговы, вследствие разногласий по поводу образа жизни, избранного их родственниками-Свидетелями в согласии с их религиозными принципами, и вследствие их возрастающей изоляции ввиду неучастия в жизни общины, к которой принадлежат их родственники-Свидетели. Широко известно, что религиозный образ жизни требует от своих последователей соблюдения религиозных норм, а также посвящения себя религиозной деятельности, которая может забирать значительную часть времени верующего. Тем не менее, если самоопределение в вопросах религии явилось результатом самостоятельного и свободного решения верующего — каким бы ни было недовольство родственников по поводу такого решения — последовавшую за ним отчужденность нельзя считать распадом семьи, наступившим вследствие влияния религии. Очень часто верно обратное: причиной конфликта становится противодействие со стороны неверующих членов семьи и их нежелание признать и уважать свободу их верующего родственника исповедовать свою религию и осуществлять религиозную деятельность. В тех браках, в которых супруги принадлежат к различным конфессиям или один из них является неверующим, действительно часто возникают трения. Однако такое положение обычно для всех семей, где существует различие во взглядах на религию, и Свидетели Иеговы не являются исключением (*ibid.*\*, п. 110, 111).

---

\**Ibid.* (лат.) — там же, в том же месте. *Примечание переводчика.*



ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

179. Европейский суд не считает, что выводы [Ростовского] областного суда основаны на приемлемой оценке фактов. Ничто не указывало на то, что религиозная организация устанавливала для своих членов какие-либо условия продолжения семейных отношений или, с другой стороны, выдвигала какие-либо условия или требования родственникам Свидетелей, не разделяющим их взглядов, угрожая в противном случае разрушить их семейные отношения.

180. Кроме того, на то, как [Ростовский] областной суд рассматривал показания свидетелей, сильно влияло предубеждение против Свидетелей Иеговы. Решение суда о достоверности показаний не имело ничего общего с их фактической точностью, но в качестве единственного критерия суд ссылался на принадлежность свидетелей к религии Свидетелей Иеговы. Не было доказано, что показания о гармоничной семейной жизни, представленные четырьмя Свидетелями Иеговы и супругом Свидетеля Иеговы, не разделяющим религиозные взгляды жены, не соответствовали действительности. Однако [Ростовский] областной суд отказался принять эти показания, признав членов МРО «Таганрог» по своей сути ненадежными свидетелями, и в то же время принял в качестве достоверных показания обиженных неверующих супругов и члена православной организации (см. выше п. 22 настоящего Постановления).

(е) О посягательстве на права других

181. Наконец, Ростовский [областной] суд пришел к выводу, что МРО «Таганрог» посягала на права своих членов, определяя, как они проводили свое свободное время, и запрещая им отмечать праздники и дни рождения. Она также посягнула на права тех, в чьи дома Свидетели Иеговы приходили без приглашения (см. выше п. 23 настоящего Постановления).

182. Что касается первой части обвинения, Европейский суд напоминает, что право Свидетелей Иеговы организовывать свою жизнь, включая распорядок дня, в соответствии с принципами своей религии защищено статьей 9 Европейской конвенции (см. выше п. 172 настоящего Постановления). Российские суды не привели никаких доказательств того, что членов МРО «Таганрог» принуждали или заставляли посвящать свободное время проповеднической деятельности и изучению Библии или воздерживаться от празднования государственных праздников или событий личного характера (*ibid.*<sup>\*</sup>, п. 120). Более того, Европейский суд напоминает, что «участие в праздновании государственных праздников» не является

---

<sup>\*</sup>*Ibid.* (лат.) — там же, в том же месте. *Примечание переводчика.*

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

установленной законом гражданской обязанностью. На самом деле не существует закона, обязывающего отмечать какие-либо праздники — религиозные или какие-либо другие — и такое обязательное для всех участие в празднованиях, будь оно возведено в ранг установленной законом обязанности, возможно, породило бы вопросы о соблюдении статей 9 и 10 Европейской конвенции (сравните п. 32 Постановления Европейского суда от 18 декабря 1996 года по делу «Евстратиу против Греции» (*Efstratiou v. Greece*), Reports 1996-VI, по вопросу участия детей Свидетелей Иеговы в школьном параде).

183. Утверждение о том, что проповедническая деятельность Свидетелей Иеговы от двери к двери нарушала частную жизнь других людей не было подкреплено никакими доказательствами. Как отметил Европейский суд в Постановлении по делу «Коккинакис против Греции», «христианское свидетельство... важнейшая миссия и обязанность каждого христианина и каждой церкви», и его следует отличать от незаконного прозелитизма, который выражается в предложении материальных или социальных благ с целью вовлечения в церковь новых членов, в оказании незаконного давления на тех, кто испытывает страдания или пребывает в бедности, и даже в применении насилия или методов принудительного изменения сознания (см. п. 48 Постановления Европейского суда по делу «Коккинакис [против Греции]» (*Kokkinakis [v. Greece]*), указано выше). [Ростовский] областной суд не привел ни одного случая, когда члены МРО «Таганрог» прибегали к таким оскорбительным или неправомерным методам или вторгались в чей-либо дом. Ничто не указывает на то, что нерелигиозных людей заставляли разговаривать с ними или принуждали открыть дверь и впустить их.

(ф) Характер и суровость санкции

184. Таким образом, Европейский суд установил, что ни одно из обвинений против МРО «Таганрог» не было подтверждено адекватной оценкой фактов или обосновано «относимыми и достаточными» основаниями. Тем не менее, Европейский суд считает, что особый характер вмешательства в данном деле, повлекший за собой значительные последствия для верующих, требует краткого рассмотрения им вопроса о том, может ли санкция такого характера и суровости быть оправдана как «необходимая в демократическом обществе» (см. п. 154 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (*Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]*), указано выше).

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

185. Европейский суд напоминает, что для выполнения своей обязанности по защите права на свободу религии в демократических обществах, в которых несколько религий сосуществуют в пределах одного и того же населения, государства обязаны, соблюдая нейтралитет и беспристрастность, обеспечивать исповедание различных религий, верований и убеждений. Их роль заключается в том, чтобы поддерживать общественный порядок, религиозную гармонию и терпимость, в том числе между приверженцами различных религий, верований и убеждений. Поскольку государствам не разрешается оценивать легитимность религиозных убеждений или способы выражения этих убеждений, роль властей заключается не в том, чтобы убрать причину напряженности, устранив плюрализм, но в том, чтобы обеспечить терпимость конкурирующих групп друг к другу (см. п. 90 Постановления Европейского суда по делу «Ибрагим Ибрагимов и другие [против Российской Федерации]» (*Ibragim Ibragimov and Others [v. Russia]*), указано выше, с дальнейшими ссылками).

186. Как и в предыдущем деле о принудительной ликвидации московской общины Свидетелей Иеговы, Европейский суд считает, что полный запрет на деятельность религиозной общины, принадлежащей к известной христианской религии, является чрезвычайным событием (см. п. 155 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (*Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]*), указано выше). Запрет является еще более чрезвычайным, когда такая мера вводится на основании защиты членов религии большинства от попыток мирным путем убедить их в превосходстве религии меньшинства (см. выше п.п. 153—156 настоящего Постановления). Свободный обмен идеями — это то, что характеризует демократическое общество. Как постановил Европейский суд, демократия не означает, что интересы большинства всегда преобладают: должен быть достигнут баланс, который обеспечивает справедливое отношение к представителям меньшинства и исключает любое злоупотребление со стороны большинства (см. п. 109 Постановления [Большой палаты] Европейского суда по делу «Иззеттин Доган и другие [против Турции]» (*Izzettin Doğan and Others [v. Turkey [GC]]*), указано выше).

187. Как Европейский суд установил выше, разбирательство, приведшее к запрету МРО «Таганрог», было основано на оценке религиозных убеждений и деятельности Свидетелей Иеговы, а не на каких-либо доказательствах подстрекательства к ненависти или насилию (см. выше п.п. 165 и 170 настоящего Постановления). До принятия решения о ликвидации местная религиозная организация

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Свидетелей Иеговы в городе Таганроге существовала и действовала на законных основаниях более семнадцати лет, с 1992 по 2009 год. На протяжении всего этого периода организация, ее старейшины и члены не привлекались к ответственности за какое-либо уголовное преступление или административное или гражданское правонарушение; таких доказательств не было представлено ни в ходе национального разбирательства по делу о ликвидации организации, ни в Европейском суде. Примечательно, что расследование причин смерти одного из основателей организации в 2004 году началось лишь три года спустя после того, как сначала заместитель Генерального прокурора РФ, а затем областной прокурор поручили своим подчиненным провести расследование в отношении общин Свидетелей Иеговы и подать заявления о ликвидации их организаций (см. выше п.п. 8 и 10 настоящего Постановления). В письме областного прокурора, по-видимому, «нарушения закона [совершенные Свидетелями Иеговы]», рассматривались как установленный факт, раскрывая предвзятое отношение к Свидетелям Иеговы и решимость добиться желаемого результата — прекращения законного существования их организации. Инициировав и проводя разбирательство по делу об экстремизме в отсутствие каких-либо доказательств ненависти или насилия со стороны заявителей, российские власти не действовали добросовестно и нарушили обязанность государства сохранять нейтралитет и беспристрастность по отношению к религиозной организации заявителей (см. п. 74 Постановления Европейского суда от 11 января 2007 года по делу «Кузнецов и другие против Российской Федерации» (*Kuznetsov and Others v. Russia*) по жалобе № 184/02; п.п. 131 и 132 Постановления Европейского суда от 3 мая 2007 года по делу «97 членов собрания Свидетелей Иеговы „Глдани“ и 4 других заявителя против Грузии» (*Members of the Gldani Congregation of Jehovah's Witnesses and Others v. Georgia*) по жалобе № 71156/01 и п. 157 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (*Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]*), указано выше). Это также было несовместимо с принципом эффективности, который требует, чтобы допустимые исключения из права на свободу объединений были узко истолкованы, чтобы обеспечить практическую и эффективную защиту этой свободы (см. п. 38 Постановления Европейского суда по делу «Сидиропулос и другие [против Греции]» (*Sidiropoulos and Others [v. Greece]*), указано выше; и п. 146 Постановления Большой палаты Европейского суда по делу «Демир и Байкара против Турции» (*Demir and Baykara v. Turkey [GC]*) по жалобе № 34503/97, ECHR 2008).

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

188. Эти судебные решения положили конец юридической форме существования целой религиозной общины и наложили бессрочный запрет на ее деятельность. Европейский суд напоминает, что это, безусловно, являлось наиболее суровой формой вмешательства, реально отразившегося на правах многих местных собраний и сотен лиц из числа Свидетелей Иеговы, которым ввиду этого было отказано в возможности участвовать в совместных молитвенных встречах и религиозных обрядах (см. п. 159 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]), указано выше). Дополнительная санкция в виде изъятия имущества организации лишила заявителей многих религиозных публикаций и молитвенного зала, оставив их без места, куда они могли бы приходиться для поклонения и изучения Библии. Европейский суд напоминает, что если религиозная община не может иметь место для поклонения, то право на свободу религии в его коллективном аспекте будет лишено всякого смысла (см. п. 90 Постановления Европейского суда от 24 мая 2016 года по делу «Ассоциация солидарности со Свидетелями Иеговы и другие против Турции» (Association for Solidarity with Jehovah's Witnesses and Others v. Turkey) по жалобам № 36915/10 и № 8606/13). Самое главное, что вывод об «экстремистском» характере религиозной организации и ее публикаций подверг заявителей риску уголовного преследования, что и воплотилось в действительность (см. выше п.п. 95—106 настоящего Постановления). Национальные суды, столкнувшись с необходимостью принимать решение такого масштабного характера, которое должно было ограничить основные права многих верующих, даже не приняли к сведению, не говоря уже о том, чтобы подробно рассмотреть, как решение о ликвидации, запрете и изъятии имущества могло бы отразиться на правах заявителей, предусмотренных статьями 9, 10 и 11 Европейской конвенции либо аналогичными нормами национального права (см. п. 277 Постановления [Большой палаты] Европейского суда по делу «Перинчек [против Швейцарии]» (Perinçek [v. Switzerland [GC]]) и п. 107 Постановления Европейского суда по делу «Ибрагим Ибрагимов и другие [против Российской Федерации]» (Ibragim Ibragimov and Others [v. Russia]), указано выше). Соответственно, Европейский суд считает, что вмешательство также не было «необходимым в демократическом обществе».

*iv. Заключение*

189. Принимая во внимание вышеизложенное, Европейский суд приходит к выводу, что вмешательство, в той степени, в какой оно

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

опиралось на положения п. 1 статьи 1 ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности», не было «предусмотрено законом», а также что оно не было «необходимым в демократическом обществе». Соответственно, имело место нарушение статьи 9 Европейской конвенции, рассматриваемой в свете статьи 11 [Европейской конвенции], в связи с принудительной ликвидацией МРО «Таганрог» и нарушение статьи 10 Европейской конвенции в связи с признанием публикаций Свидетелей Иеговы «экстремистскими».

**III. О ПРЕДПОЛАГАЕМОМ НАРУШЕНИИ СТАТЕЙ 9, 10 И 11  
ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ В СВЯЗИ С ЗАПРЕТОМ  
ПУБЛИКАЦИЙ СВИДЕТЕЛЕЙ ИЕГОВЫ И ПРЕСЛЕДОВАНИЕМ  
ЗА ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В РЕЛИГИОЗНОМ СЛУЖЕНИИ**

190. Далее Европейский суд рассмотрит жалобы заявителей, касающиеся запрета религиозных публикаций Свидетелей Иеговы как экстремистских (см. «Факты по делу», раздел Б), а также преследования отдельных лиц из числа Свидетелей Иеговы и принудительной ликвидации их организаций за использование таких публикаций в религиозном служении (см. «Факты по делу», разделы В и Г). Заявители утверждали, что такие действия российских властей были нарушением статей 9, 10 и 11 Европейской конвенции.

**A. О приемлемости**

191. Правительство утверждало, что г-н Федорин и г-жа Чеховская подали жалобу № 17552/11 с опозданием, поскольку дата подачи жалобы превышала шесть месяцев с момента вынесения окончательных решений по их делам. Заявители ответили, что датой подачи должна считаться дата письма, в котором говорилось об их намерении подать жалобу в Европейский суд. Поскольку это письмо было отправлено до истечения шестимесячного срока после вынесения окончательных решений, их жалоба была подана без опоздания.

192. В соответствии со своей практикой и Регламентом Европейского суда, действовавшим на тот момент, Европейский суд признал датой подачи жалобы дату первого обращения, указывающего на намерение подать жалобу и дающего некоторое представление о ее характере. Этого первого обращения в принципе было достаточно, чтобы прервать течение шестимесячного срока, при условии, что оно сопровождалось подачей полной жалобы на формуляре в установленный Европейским судом срок (см. п.п. 21—22 Решения Европейского суда от 26 марта 2013 года по делу «Ярцев против Российской Федерации» (Yartsev v. Russia (dec.)) по жалобе

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

№ 13776/11). В жалобе № 17552/11 указывалось, что 28 марта 2011 года Европейский суд подтвердил получение сопроводительного письма от 11 марта [2011 года] и попросил заявителей предоставить полную жалобу не позднее 23 мая [2011 года], что они и сделали 20 мая [2011 года]. Таким образом, датой подачи является 11 марта 2011 года. Поскольку эта дата входила в шестимесячный период с даты вынесения окончательных решений (см. выше п.п. 53—54 настоящего Постановления), жалобы не были поданы с опозданием.

193. Правительство также утверждало, что жалоба является неприемлемой в силу статьи 17 Европейской конвенции. Европейский суд отклонил аналогичное возражение Правительства в п. 141 настоящего Постановления и не считает необходимым возвращаться к рассмотрению этого вопроса.

194. Европейский суд далее отмечает, что данная жалоба не является явно необоснованной по смыслу пп. «а» п. 3 статьи 35 Европейской конвенции или неприемлемой по каким-либо другим основаниям. Следовательно, она должна быть признана приемлемой.

## **Б. По существу**

### *1. Доводы сторон*

195. Заявители утверждали, что запрет на религиозные публикации лишил их возможности изучать и обсуждать религиозные тексты и создал для них угрозу быть подвергнутыми уголовной и административной ответственности за использование публикаций, которые суды признали «экстремистскими». Суды запретили публикации только потому, что в них выражалось негативное отношение к различным элементам традиционного христианства и содержались призывы покинуть другие христианские религии. Однако мирные разногласия по поводу религиозной доктрины и деятельности лежат в основе религиозного плюрализма, гарантированного статьей 9 Европейской конвенции, а право «пытаться убедить своего ближнего» является неотъемлемой составляющей религиозной свободы. Оценка публикаций экспертами представляла собой недопустимую оценку легитимности религиозных убеждений со стороны государства, но, несмотря на это, эксперты сошлись в мнении, что в публикациях не содержалось призывов или подстрекательства к насилию, и Правительство не утверждало обратного. Публикации не были необоснованно оскорбительными, неуважительными или ненавистническими. Они являлись искренними изложениями религиозных убеждений по вопросам толкования и применения цитат из Библии. В деле МРО г. Самары заявители утверждали, что

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

запрещенная литература была подброшена в помещение, арендуемое МРО, сотрудниками полиции, представившимися «инспекторами электросетей». Когда они вернулись, переодевшись в форму сотрудников полиции, они знали, где именно искать, и нашли семь экземпляров брошюр в закрытом ящике в гардеробе. Использование подброшенных доказательств в качестве основания для ликвидации организации сделало вмешательство незаконным. Кроме того, привлечение МРО г. Самары к ответственности за деятельность собраний противоречило позиции Верховного суда Российской Федерации, который постановил, что религиозные группы, такие как собрания, не могут входить в структуру религиозных организаций. Г-н Москвин не являлся ни руководителем, ни членом МРО г. Самары, и признание его виновным в совершении административного правонарушения не могло вменяться в вину этой организации. Наконец, было непропорционально сначала назначить МРО г. Самары наказание в виде скромного штрафа в рамках административного разбирательства и менее чем через три месяца применить самую суровую санкцию — принудительную ликвидацию — без каких-либо дальнейших предполагаемых нарушений со стороны МРО г. Самары.

196. Правительство заявило, что права заявителей на свободу религии и выражения мнения должны быть оценены в сопоставлении с общественными интересами по защите национальной безопасности и предотвращению беспорядков и преступлений экстремистской направленности. Распространение экстремистских материалов не являлось формой законного осуществления прав заявителей, гарантированных статьями 9 и 10 Европейской конвенции. Российские суды тщательно и всесторонне изучили публикации и поддержали утверждение прокурора о том, что, хотя литература Свидетелей Иеговы и не содержала прямых призывов к насилию или подстрекательства к нему, она, тем не менее, оскорбляла религиозные чувства, разжигала религиозную вражду, провоцировала межконфессиональные конфликты и призывала к отказу от гражданских обязанностей. Отдельные заявители были привлечены к административной ответственности за нарушение запрета на распространение экстремистских материалов, а не за свои религиозные убеждения или осуществление права на свободу мирного собрания. В деле МРО г. Самары существовала тесная связь между Новокуйбышевской общиной и МРО г. Самары. Последняя арендовала помещение, где первая проводила богослужения. Новокуйбышевская община не уведомила муниципальные власти о своем существовании в качестве независимой религиозной группы; вместо этого она функционировала как часть МРО г. Самары. Храня публикации, которые, как ей должно



ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

было быть известно, носили экстремистский характер, МРО г. Самары злонамеренно продолжала свою экстремистскую деятельность после предупреждения прокурора. В этих обстоятельствах, после того как профилактические меры оказались неэффективными, российские суды сочли ликвидацию единственной подходящей санкцией.

*2. Оценка Европейского суда*

**(а) Имело ли место вмешательство**

197. Стороны не оспаривают, что признание публикаций Свидетелей Иеговы «экстремистскими» и наложение санкций на заявителей за хранение и распространение публикаций явилось «вмешательством со стороны публичных властей» в их право на свободу выражения мнения, гарантированного статьей 10 Европейской конвенции, которое должно толковаться в свете статьи 9 [Европейской конвенции] с учетом того, что публикации носили религиозный характер и предназначались для использования в религиозных целях. Как заявил Европейский суд, «совместное изучение и обсуждение богослужебных текстов членами религиозной группы Свидетелей Иеговы — признанная форма исповедания [ими] своей религии при проведении богослужений и обучения» (см. п. 57 Постановления Европейского суда по делу «Кузнецов и другие [против Российской Федерации]» (*Kuznetsov and Others [v. Russia]*), указано выше). Запрет публикаций также нарушал права заявителей — издателей литературы Свидетелей Иеговы (см. выше п. 147 настоящего Постановления).

198. Поскольку владение запрещенными изданиями использовалось в качестве основания для принудительной ликвидации религиозной организации, жалоба должна рассматриваться как случай вмешательства в право заявителей на свободу объединений, гарантированное статьей 11 Европейской конвенции, толкуемой в свете статьи 9 [Европейской конвенции]. Такое вмешательство будет нарушать Европейскую конвенцию, если не будет доказано, что оно удовлетворяет требованиям второго пункта [каждого из] этих положений.

**(б) Было ли вмешательство обоснованным**

199. Общие принципы, касающиеся свободы выражения мнения и религии, были кратко изложены в п.п. 88—99 Постановления Европейского суда по делу «Ибрагим Ибрагимов и другие [против Российской Федерации]» (*Ibragim Ibragimov and Others [v. Russia]*, указано выше). При оценке вмешательства в свободу выражения мнения в делах, касающихся предположительно экстремистских высказываний,

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Европейский суд принимает во внимание такие факторы, как наличие напряженного политического или социального фона; наличие призывов к насилию, ненависти или нетерпимости или оправдание насилия, ненависти или нетерпимости; способ, которым были сделаны высказывания, и вероятность того, что они приведут к вредным последствиям. Обычно не является достаточным осуществление вмешательства на основании того, что его предмет относится к определенной категории или подпадает под правовую норму, сформулированную в общих чертах; скорее требуется, чтобы оно было необходимым в конкретных обстоятельствах (см. также п.п. 205—208 Постановления [Большой палаты] Европейского суда по делу «Перинчек [против Швейцарии]» (*Perinçek v. Switzerland [GC]*)), указано выше).

200. Европейский суд отмечает, что российские суды запретили публикации Свидетелей Иеговы как «экстремистские» на том основании, что они разжигали религиозную ненависть и рознь, провозглашая «превосходство» «истинной» религии Свидетелей Иеговы и «враждебность» по отношению к другим «ложным» религиям или их служителям и что они призывали к отказу от исполнения гражданских обязанностей и несения военной службы. Однако ни в одной из публикаций не было выявлено элементов насилия, ненависти, издевательства, оскорблений, насмешек или призывов к изгнанию кого-либо или дискриминации (см. выше п.п. 30, 31, 34, 36, 40, 43, 45 и 47 настоящего Постановления). Нет никаких признаков того, что национальные суды выявили, что рассматриваемые тексты могут привести к общественным волнениям или беспорядкам. Ни национальные суды, ни Правительство не ссылались на какие-либо обстоятельства, свидетельствующие о сложной обстановке в период, относящийся к обстоятельствам дела. Хотя публикации Свидетелей Иеговы находятся в широком доступе на протяжении десятилетий во многих странах, в том числе в России, Правительство не представило никаких доказательств того, что они вызвали межрелигиозную напряженность или привели к каким-либо вредным последствиям или насилию, в России или где-либо еще (см. аналогичные рассуждения в п. 69 Постановления Большой палаты Европейского суда по делу «Озтюрк против Турции» (*Öztürk v. Turkey [GC]*) по жалобе № 22479/93, ECHR 1999-VI).

201. Европейский суд установил выше, что мирные и ненасильственные попытки убедить других в достоинствах своей религии и недостатках других религий и призвать их оставить «ложные религии» и присоединиться к «истинной» является законной формой осуществления прав на свободу религии и выражения мнения и что

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

также допустимо стремиться убедить других предпочесть альтернативную гражданскую службу (см. выше п.п. 156 и 170 настоящего Постановления). [Европейский суд] также установил, что запрет публикаций Свидетелей Иеговы исключительно на этом основании, в отсутствие каких-либо высказываний, оправдывающих насилие, ненависть или запугивание, был возможен только потому, что определение «экстремизма» в российском законодательстве является слишком широким и может быть применено, и было применено, к совершенно мирным формам выражения мнения (см. выше п. 158 настоящего Постановления). Это слишком широкое определение позволило российским властям ограничить распространение ненасильственных религиозных публикаций, однако оно не давало возможности издателям и пользователям публикаций предвидеть — в силу отсутствия необходимой четкости — какие публикации могут быть отнесены к категории «экстремистских» и запрещены на этом основании. Таким образом, оно не отвечало требованиям к качеству законодательства, которое является ключевым элементом проверки того, было ли вмешательство «предусмотрено законом» (см. выше п. 159 настоящего Постановления).

202. Помимо вышеуказанных элементов, принципы эффективности и предоставления процессуальных гарантий являются факторами, которые могут быть приняты во внимание при оценке вмешательства в свободу выражения мнения (см. п. 133 Постановления Большой палаты Европейского суда от 17 мая 2016 года по делу «Карачонь и другие против Венгрии» (*Karácsony and Others v. Hungary* [GC]) по жалобам № 42461/13 и № 44357/13, с дальнейшими ссылками). Европейский суд напоминает, что в первую очередь национальные власти должны были провести всестороннюю оценку высказываний с учетом контекста, предоставив относимые и достаточные основания для оправдания вмешательства и учитывая право общины-заявителя на свободу выражения мнения и религии (см. п. 36 Постановления Европейского суда от 20 февраля 2020 года по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы против Азербайджана» (*Religious Community of Jehovah's Witnesses v. Azerbaijan*) по жалобе № 52884/09).

203. Европейский суд ранее выявил ряд фундаментальных процессуальных недостатков в том, как российские суды рассматривали заявления о признании материалов «экстремистскими». Первым таким недостатком является то, что суды отказываются от обязанности выносить решения по вопросам права, предпочитая полностью опираться на выводы, содержащиеся в экспертных заключениях, которые выходят за рамки решения исключительно специализированных вопросов, таких как разъяснение значения или

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

смысла отдельных слов и выражений, и дают, по сути, правовую оценку публикаций. Европейский суд счел такую ситуацию неприемлемой и подчеркнул, что все вопросы права должны решаться исключительно судьями (см. п. 262 Постановления Европейского суда от 17 июля 2018 года по делу «Мария Алехина и другие против Российской Федерации» (*Mariya Alekhina and Others v. Russia*) по жалобе № 38004/12 и п. 113 Постановления Европейского суда от 3 октября 2017 года по делу «Дмитриевский против Российской Федерации» (*Dmitriyevskiy v. Russia*) по жалобе № 42168/06). Эта позиция также нашла отражение в обязательных для исполнения постановлениях Пленума Верховного суда Российской Федерации (см. выше п. 127 настоящего Постановления). Второй процессуальный недостаток связан с тем, что российское законодательство прямо не устанавливает право затронутых сторон, таких как авторы или издатели подлежащих запрету текстов, участвовать в разбирательстве в соответствии с ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности». Европейский суд постановил, что национальный суд не в состоянии предоставить «относимые и достаточные» основания для вмешательства без какой-либо формы состязательного процесса, в ходе которого доводы, выдвинутые прокурором, могут быть сопоставлены с доводами затронутой стороны (см. п.п. 265—267 Постановления Европейского суда по делу «Мария Алехина и другие [против Российской Федерации]», (*Mariya Alekhina and Others [v. Russia]*), указано выше).

204. В данном деле решения национальных судов были основаны на экспертных заключениях, полученных прокуратурой или полицией от экспертов в области лингвистики или религиоведения, и в одном случае на заявлении православного священника, который высказал свое мнение об «экстремистском» характере публикаций Свидетелей Иеговы (см. выше п. 47 настоящего Постановления). Суды ограничивали свой анализ воспроизведением выводов экспертов, выступавших в роли свидетелей, с которыми они полностью согласились, не делая из них никаких выводов правового характера, а просто утверждая, что нет причин им не доверять. Из судебных решений видно, что решающие выводы об «экстремистском» характере публикаций Свидетелей Иеговы были сделаны не судом, а экспертами, выбранными прокуратурой и полицией (см. п. 113 Постановления Европейского суда по делу «Дмитриевский против [Российской Федерации]» (*Dmitriyevskiy [v. Russia]*), указано выше). Суды даже не пытались провести собственный юридический анализ якобы «экстремистских» высказываний и рассмотреть их в более широком контексте публикаций, чтобы понять смысл, который содержался в них. Они также не применили практику Европейского суда, касающуюся

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

экстремистских высказываний и свободы выражения мнения в целом, и не оценили влияние запрета на права заявителей, гарантированные статьей 9 Европейской конвенции либо аналогичными нормами национального законодательства (см. п. 107 Постановления Европейского суда по делу «Ибрагим Ибрагимов и другие [против Российской Федерации]» (Ibragim Ibragimov and Others [v. Russia]), указано выше). Поэтому Европейский суд не может принять основания, которые российские суды сочли «относимыми и достаточными» для целей оправдания рассматриваемого вмешательства.

205. Более того, суды не только не предоставили относимых и достаточных оснований для оправдания вмешательства, но и не обеспечили состязательный характер разбирательств. Некоторые заявители не смогли должным образом представить доводы в защиту своей позиции, поскольку суды отклонили их доказательства, включая альтернативные экспертные заключения, на том основании, что они были подготовлены стороной по данному делу (см. выше п. 35 настоящего Постановления). Других заявителей даже не проинформировали о судебном процессе по запрету и лишили возможности обжаловать решение суда первой инстанции в апелляционном порядке (см. выше п.п. 37—39 настоящего Постановления). Это приводит Европейский суд к выводу, что заявители были лишены процессуальной защиты, на которую они имели право согласно гарантиям, предоставляемым статьей 10 Европейской конвенции (см. п. 116 Постановления Европейского суда по делу «Дмитриевский против [Российской Федерации]» (Dmitriyevskiy [v. Russia]), указано выше).

206. Что касается заявителей, которые были признаны виновными в «массовом распространении экстремистской литературы» за использование ранее запрещенных публикаций в религиозном служении, Европейский суд отмечает, что в российском законодательстве правонарушение в виде массового распространения экстремистских материалов, предусмотренное статьей 20.29 КоАП, является формальным. Достаточно установить, что данная публикация была включена в федеральный список экстремистских материалов и что правонарушитель занимался ее распространением или хранил ее в целях распространения. Закон не требует от судов, рассматривающих обвинения, оценивать обстоятельства, при которых происходило распространение, изучать намерения правонарушителя или оценивать его фактические или вероятные пагубные последствия. В силу формального характера правонарушения, в решениях суда о привлечении заявителей к ответственности за распространение экстремистских материалов не содержалось никакой оценки

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

обстоятельств распространения или вероятности наступления вредных последствий. Однако тот факт, что внутреннее законодательство не требует доказательства того, что правонарушение имело какие-либо конкретные последствия, не отменяет необходимости обосновать вмешательство и показать, что оно было необходимым в конкретных обстоятельствах (см. п. 69 Постановления [Большой палаты] Европейского суда по делу «Озтюрк [против Турции]» (Öztürk v. Turkey [GC])), указано выше; и п. 275 Постановления [Большой палаты] Европейского суда по делу «Перинчек [против Швейцарии]» (Perinçek v. Switzerland [GC]), указано выше). Сосредоточившись исключительно на формальных элементах правонарушения, предусмотренного статьей 20.29 КоАП, национальные суды не приняли во внимание критерии, разработанные Европейским судом в делах, касающихся свободы выражения мнения и религии, и не привели «относимых и достаточных» оснований для вмешательства (см. п. 51 Постановления Европейского суда от 6 июля 2010 года по делу «Гёзел и Ёзер против Турции» (Gözel and Özer v. Turkey) по жалобам № 43453/04 и № 31098/05). В деле МРО г. Самары национальные суды не рассмотрели очень серьезное утверждение о том, что экстремистские публикации были подброшены в арендуемое ею помещение (см. выше п. 195 настоящего Постановления), а также не учли соразмерность и необходимость такой крайней меры, как ликвидация религиозной организации в ситуации, когда экземпляры «экстремистских» публикаций, очевидно, хранились в запечатом шкафу. Тот факт, что не был обеспечен необходимый баланс, приводит Европейский суд к выводу, что вмешательство не удовлетворяло никакой «настоятельной общественной потребности» и, следовательно, не было «необходимым в демократическом обществе».

207. Таким образом, имело место нарушение статей 10 и 11 Европейской конвенции, рассматриваемых в свете статьи 9 [Европейской конвенции], в связи с признанием публикаций Свидетелей Иеговы «экстремистскими», преследованием отдельных заявителей и принудительной ликвидации МРО г. Самары за использование этих публикаций в религиозном служении.

#### IV. О ПРЕДПОЛАГАЕМОМ НАРУШЕНИИ СТАТЬИ 10 ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ, РАССМАТРИВАЕМОЙ В СВЕТЕ СТАТЬИ 9 ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ, В СВЯЗИ С АННУЛИРОВАНИЕМ РАЗРЕШЕНИЯ НА РАСПРОСТРАНЕНИЕ

208. Заявители утверждали, что решение аннулировать разрешение на распространение религиозных журналов (см. «Факты по делу»,

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

раздел Д) не имело оснований в российском законодательстве и не было необходимым в демократическом обществе. В частности, они ссылались на статьи 9 и 10 Европейской конвенции, которые были процитированы выше.

#### **А. О приемлемости**

209. Правительство заявило, что г-н Эбелинг и г-н Конюхов подали жалобу № 17552/11 с опозданием. Европейский суд отклонил аналогичное возражение в п. 192 настоящего Постановления, в котором он установил, что датой подачи этой жалобы является 11 марта 2011 года. Поскольку жалоба была отправлена до окончания шестимесячного срока с момента вынесения окончательных решений (см. выше п. 73 настоящего Постановления), она была подана без опоздания.

210. Европейский суд считает, что данная жалоба не является явно необоснованной по смыслу пп. «а» п. 3 статьи 35 Европейской конвенции. Кроме того, он отмечает, что она не является неприемлемой по каким-либо другим основаниям. Следовательно, она должна быть признана приемлемой.

#### **Б. По существу**

##### *1. Доводы сторон*

211. Заявители подчеркнули, что применение статьи 32 Закона «О СМИ» «по аналогии», без предварительного уведомления, без судебного слушания или судебного решения и со ссылкой на судебные разбирательства в г. Ростове и в г. Горно-Алтайске, сторонами которых не были ни заявитель, ни Роскомнадзор, невозможно было предвидеть. Статья 32 [Закона «О СМИ»] относится исключительно к телевидению и радиовещанию; она никогда не применялась к печатным изданиям. Роскомнадзор не ссылался на это положение при вынесении приказа 2010 года. Впервые этот вопрос был поднят в постановлении Федерального арбитражного суда [Московского округа] от 29 мая 2012 года. Однако к тому времени статья 32 [Закона «О СМИ»] уже не действовала, поскольку в 2011 году была заменена новой процедурой, согласно которой лицензия может быть аннулирована только по уведомлению и только по решению суда. Заявители утверждали, что они не могли предвидеть, какое из многих положений Роскомнадзор применит «по аналогии», поскольку он мог вместо этого вынести «предупреждение» или подать заявление в суд о приостановлении распространения периодических изданий. Наконец, решение не

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

преследовало никакой «настоятельной общественной потребности». Вопреки утверждению Правительства, публикации не разжигали «религиозную ненависть», поскольку простое сравнение религий и убеждений, даже если оно представляет кого-то в невыгодном свете, не равносильно разжиганию «ненависти».

212. Правительство утверждало, что журналы «Сторожевая башня» и «Пробудитесь!» являются иностранными печатными изданиями, которые могут распространяться в России на основании разрешения. После того, как суды в городах Ростове и Горно-Алтайске признали определенные публикации экстремистскими, заявители должны были столкнуться с последствиями издания таких материалов. Поскольку в российском законодательстве на тот момент не было четкой процедуры аннулирования разрешения на распространение, по аналогии была применена статья 32 Закона «О СМИ», которая, по мнению Правительства, являлась единственным доступным механизмом осуществления государственного контроля за распространением экстремистских материалов в России. Решение об аннулировании разрешения преследовало законные цели защиты национальной безопасности, предотвращения беспорядков и преступлений экстремистской направленности. Наблюдалась тенденция к увеличению числа экстремистских публикаций: из двадцати шести публикаций, напечатанных в период с 1998 по 2009 год, одиннадцать были выпущены после 2007 года.

## *2. Оценка Европейского суда*

213. Европейский суд отмечает, что в соответствии с российским законодательством для распространения иностранных печатных периодических изданий в России требуется разрешение на распространение. Решение аннулировать разрешение лишило как издателя журналов Свидетелей Иеговы из Германии, так и Управленческий центр возможности распространять их на территории России и подвергло отдельных заявителей административной ответственности за их распространение. Соответственно, вынесение такого решения было равносильно вмешательству в их свободу распространять информацию в соответствии со статьей 10 Европейской конвенции, которое также должно быть рассмотрено в свете требований статьи 9 [Европейской конвенции] (см. п.п. 24—25 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]), указано выше).

214. Что касается правовой основы вмешательства, Европейский суд напоминает, что выражение «предусмотрено законом» не только



ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

относится к законодательной основе во внутреннем праве, но и требует, чтобы закон был сформулирован с достаточной степенью четкости, чтобы позволить человеку предвидеть последствия, которые может повлечь за собой то или иное действие. Закон должен обеспечивать меру правовой защиты от произвольного вмешательства государственных властей в права, защищаемые Европейской конвенцией, и с достаточной определенностью указывать объем любых дискреционных полномочий, предоставленных компетентным органам, и порядок их осуществления (см. п. 84 Постановления [Большой палаты] Европейского суда по делу «Хасан и Чауш [против Болгарии]» (Hasan and Chaush [v. Bulgaria [GC]]), указано выше). Объем ограничения не должен быть расширен в ущерб заинтересованному лицу, например, по аналогии (см. п. 40 Постановления Европейского суда по делу «Карадемирджи против Турции» (Karademirci and Others v. Turkey) по жалобам № 37096/97 и № 37101/97, ECHR 2005-I).

215. В данном деле национальные суды всех инстанций признали, что Российское законодательство не определяет условия, при которых разрешение на распространение иностранных печатных периодических изданий может быть аннулировано (см. выше п.п. 68, 69 и 70 настоящего Постановления). Ссылка на статью 32 Закона «О СМИ» не была частью первоначального решения аннулировать разрешение и впервые появилась в судебном постановлении, принятом через шесть месяцев после отмены этого положения (см. выше п.п. 71 и 121 настоящего Постановления). В любом случае, это положение устанавливало условия для аннулирования лицензий на вещание, которые выдавались и регулировались внутренними нормативными актами. Суд не объяснил почему именно это, а не другое положение должно применяться «по аналогии», не сослался на какую-либо судебную практику, в которой такое применение «по аналогии» осуществлялось ранее, и не указал какое из трех условий, изложенных в этом положении, не было выполнено. В этих обстоятельствах Европейский суд считает, что вмешательство не имело четкого и предсказуемого правового основания.

216. Европейский суд также считает, что, помимо отсутствия четкой и предсказуемой правовой основы, вмешательство не было «необходимым в демократическом обществе». Решению аннулировать разрешение не предшествовало какое-либо предварительное уведомление или предупреждение заявителей, что лишило их возможности исправить предполагаемое нарушение (см. п. 57 Постановления Европейского суда по делу «Библейский центр Чувашской Республики [против Российской Федерации]» (Biblical Centre of the Chuvash Republic [v. Russia]), указано выше). Европейский

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

суд также согласен с оценкой Арбитражного суда г. Москвы, что данная мера была чрезмерно широкой по своим последствиям, поскольку она затрагивала распространение любых и всех номеров журналов, из которых только некоторые номера были признаны экстремистскими (см. выше п. 68 настоящего Постановления). После отмены апелляционной инстанцией постановления Арбитражного суда г. Москвы оценка соразмерности данной меры в ходе последующего разбирательства не проводилась.

217. Что касается отдельных заявителей, привлеченных к ответственности за «распространение» незарегистрированных изданий, Европейский суд отмечает, что разбирательство против них было начато в то время, когда обжалование в судебном порядке решения об аннулировании все еще продолжалось. Не похоже, что заявители знали, что они нарушают закон, продолжая использовать журналы в своем религиозном служении, или что они фактически занимались «распространением», поскольку власти по своей инициативе получили публикации, в том числе в ходе специальных мероприятий, проведенных сотрудниками полиции (см. выше п. 72 настоящего Постановления). Стремясь привлечь к ответственности заявителей, не дожидаясь результатов разбирательств, национальные органы власти продемонстрировали свою решимость чрезмерно обременить осуществление права на свободу религии отдельными лицами из числа Свидетелей Иеговы (сравните п. 57 Постановления Европейского суда по делу «Библейский центр Чувашской Республики [против Российской Федерации]» (*Biblical Centre of the Chuvash Republic [v. Russia]*), указано выше). Соответственно, вмешательство в их права не было «необходимым в демократическом обществе».

218. Имело место нарушение статьи 10 Европейской конвенции, рассматриваемой в свете статьи 9 [Европейской конвенции], в связи с аннулированием разрешения на распространение и преследованием заявителей за распространение незарегистрированных изданий.

V. О ПРЕДПОЛАГАЕМОМ НАРУШЕНИИ СТАТЬИ 10  
ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ, РАССМАТРИВАЕМОЙ В СВЕТЕ  
СТАТЬИ 9 ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ, В СВЯЗИ С  
ПРИЗНАНИЕМ ВЕБ-САЙТА СВИДЕТЕЛЕЙ ИЕГОВЫ  
«ЭКСТРЕМИСТСКИМ»

219. Заявители утверждали, что решение о признании международного веб-сайта Свидетелей Иеговы «экстремистским» (см. «Факты по делу», раздел Ж) не имело оснований в российском законодательстве и не было необходимым в демократическом

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

обществе. В частности, они ссылались на статьи 9 и 10 Европейской конвенции, которые были процитированы выше.

#### **А. О приемлемости**

220. Европейский суд считает, что данная жалоба не является явно необоснованной по смыслу пп. «а» п. 3 статьи 35 Европейской конвенции. Он также отмечает, что она не является неприемлемой по каким-либо другим основаниям. Следовательно, она должна быть признана приемлемой.

#### **Б. По существу**

##### *1. Доводы сторон*

221. Заявители утверждали, что материалы на сайте jw.org были чрезвычайно важны для проповеднического служения Свидетелей Иеговы и изучения Библии, поскольку религиозные публикации и видеоматериалы были доступны на более чем 900 языках, на которых говорят люди, а также на многих языках жестов. Веб-сайт также был доступен для слабовидящих верующих благодаря совместимости с программным обеспечением, которое звуковым сигналом сообщает о движении курсора. Блокирование доступа к сайту jw.org лишило отдельных заявителей важного средства осуществления их права на свободу получения информации и идей и лишило заявителя — Общество Сторожевой башни — права распространять информацию отдельным лицам из числа Свидетелей Иеговы и другим интересующимся лицам в России. Запрет веб-сайта как экстремистского также подверг всех Свидетелей Иеговы в России риску быть привлеченными к уголовной ответственности в случае, если они попытаются выйти на веб-сайт или будут поощрять к этому других. Это вмешательство должно рассматриваться в свете одновременного решения Российских властей запретить ввоз всей литературы Свидетелей Иеговы и изъять тысячи экземпляров Библии и другой литературы. Вмешательство не было «предусмотрено законом», поскольку заявители не могли предвидеть, что весь веб-сайт будет признан экстремистским из-за присутствия трех «экстремистских» публикаций, составляющих мизерную долю (0,07%) от 3 900 наименований религиозных изданий, представленных на веб-сайте. Общество Сторожевой башни не получило предварительного предупреждения или уведомления о предстоящем запрете. Вмешательство также не преследовало легитимной цели, поскольку, как только Общество Сторожевой башни узнало о решении суда первой

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

инстанции, оно заблокировало доступ из России к трем «экстремистским» публикациям. Это произошло более чем за 14 месяцев до того, как Верховный суд РФ вынес определение о запрете всего веб-сайта. Наконец, вмешательство не было необходимым в демократическом обществе. Веб-сайт не содержал «экстремистских материалов», и ни одна из публикаций не содержала призывов к насилию, ненависти или нетерпимости. В любом случае, признание всего веб-сайта «экстремистским» было несоразмерным. Если бы у властей были законные опасения, они могли бы заблокировать доступ только к беспокоящим их веб-страницам. Так было сделано во многих других случаях: федеральный список экстремистских материалов включал сотни «экстремистских» веб-страниц с YouTube или веб-сайтов социальных сетей, которые, однако, не были признаны «экстремистскими» целиком.

222. Правительство подтвердило, что ряд публикаций, которые были доступны на веб-сайте, были признаны экстремистскими Ростовским [областным] судом. Тот факт, что эти публикации были доступны для скачивания с веб-сайта, был достаточным для ограничения доступа к этому веб-сайту. Доступ к заблокированному веб-сайту мог быть восстановлен, если бы информация, нарушающая закон, была удалена. Однако Общество Сторожевой башни не представило доказательств того, что оно удалило такую информацию и проинформировало об этом орган, осуществляющий регулирование в сфере телекоммуникаций. Общество Сторожевой башни было проинформировано заказным письмом о дате и времени кассационного слушания в Верховном суде РФ.

## *2. Оценка Европейского суда*

### **(а) Основные принципы**

223. Европейский суд напоминает, что благодаря своей доступности и способности хранить и передавать огромные объемы информации, на сегодняшний день Интернет стал одним из основных средств, с помощью которых люди осуществляют свое право на свободу выражения мнения и информации. Интернет предоставляет важные инструменты для участия в мероприятиях и дискуссиях, касающихся политических вопросов и вопросов, представляющих общий интерес, расширяет доступ общественности к новостям и способствует распространению информации в целом. Статья 10 Европейской конвенции гарантирует «каждому» свободу получать и распространять информацию и идеи. Это относится не только к содержанию информации, но и к средствам ее распространения, поскольку любое

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

ограничение, наложенное на них, обязательно нарушает эту свободу. Меры, блокирующие доступ к веб-сайтам, неизбежно влияют на доступность Интернета и, соответственно, влекут за собой ответственность государства-ответчика по статье 10 Европейской конвенции (см. п.п. 48—54 Постановления Европейского суда по делу «Ахмет Йилдырым против Турции» (*Ahmet Yıldırım v. Turkey*) по жалобе № 3111/10, ECHR 2012).

**(б) Имело ли место вмешательство**

224. Для Европейского суда очевидно, что признание экстремистским международного веб-сайта Свидетелей Иеговы, который принадлежал и управлялся заявителем — Обществом Сторожевой башни (см. выше п. 79 настоящего Постановления) — нарушило его право распространять информацию отдельным лицам из числа Свидетелей Иеговы и другим интересующимся лицам в России. Мера, препятствовавшая посетителям веб-сайта Свидетелей Иеговы получить доступ к его содержанию из России, представляла собой «вмешательство государственных властей» в право на получение и распространение информации, поскольку статья 10 [Европейской конвенции] гарантирует не только право на распространение информации, но и право на ее получение людьми (см. п. 56 Постановления Европейского суда по делу «Дженгиз и другие против Турции» (*Cengiz and Others v. Turkey*) по жалобам № 48226/10 и № 14027/11, ECHR 2015 (извлечения); и п. 29 Постановления Европейского суда от 23 июня 2020 года по делу «ООО „Флавус“ и другие против Российской Федерации» (*ООО Flavus and Others v. Russia*) по жалобе № 12468/15 и 2 другим жалобам). Поскольку затронутый материал имел религиозный характер, вмешательство также должно быть рассмотрено в свете требований статьи 9 Европейской конвенции.

225. Что касается отдельных заявителей, Европейский суд напоминает, что ответ на вопрос, может ли заявитель утверждать, что он является жертвой меры, блокирующей доступ к веб-сайту, будет зависеть от оценки всех обстоятельств каждого дела, в частности от того, как заинтересованное лицо использует веб-сайт и какое воздействие эта мера может оказать на него. Для заявителей, имеющих различные нарушения органов чувств, такие как нарушение зрения или слуха, веб-сайт Свидетелей Иеговы был единственным доступным источником религиозных материалов, которые можно скачивать и которые отвечают их особым потребностям: аудиокниги и описания, комментарии на языке жестов и тому подобное. Из этого следует, что блокирование доступа этих заявителей к специально адаптированным

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

религиозным материалам, имеющимся на сайте jw.org, представляло собой вмешательство в их право на получение информации в соответствии со статьей 10 Европейской конвенции, рассматриваемой в свете статьи 9 [Европейской конвенции].

226. Наконец, поскольку блокирование доступа к веб-сайту Свидетелей Иеговы повлияло на доступную на территории России религиозную литературу, которая является ключевым элементом религиозного служения; оно также представляет собой вмешательство в право Управленческого центра получать и распространять информацию в соответствии со статьей 10 Европейской конвенции, рассматриваемой в свете статьи 9 [Европейской конвенции], которым Управленческий центр пользовался как коллективный орган, созданный для поддержания и защиты прав и интересов Свидетелей Иеговы (см. п. 87 Постановления Европейского суда по делу «Ассоциация солидарности со Свидетелями Иеговы и другие [против Турции]» (Association for Solidarity with Jehovah's Witnesses and Others [v. Turkey]), указано выше).

**(в) Было ли вмешательство обоснованным**

227. Европейский суд напоминает, что вмешательство должно быть «предусмотрено законом», преследовать одну или несколько легитимных целей и быть «необходимым в демократическом обществе» для достижения этих целей. В данном деле вопросы соответствия закону и наличия легитимной цели не могут быть отделены от вопроса о том, было ли вмешательство «необходимым в демократическом обществе». Поэтому Европейский суд будет рассматривать их вместе, принимая во внимание свои выводы по аналогичным делам, касающимся блокировки доступа к веб-сайтам в России (см., среди прочего, Постановление Европейского суда по делу «ООО „Флавус“ и другие [против Российской Федерации]» (ООО Flavus and Others [v. Russia]), указано выше; и Постановление Европейского суда от 23 июня 2020 года по делу «Булгаков против Российской Федерации» (Bulgakov v. Russia) по жалобе № 20159/15).

228. Как ранее установил Европейский суд, Российское законодательство не содержит процессуальных гарантий, способных защитить собственников веб-сайтов от произвольного вмешательства. Оно не предусматривает какой-либо формы их участия в процедуре блокировки и не дает им возможности удалить нарушающий закон контент до вступления в силу решения о блокировке. Оно также не требует, чтобы власти оценили воздействие меры по блокировке, обосновали необходимость и соразмерность вмешательства в свободу выражения мнения онлайн, а также убедились, что мера по блокировке

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

строго направлена на незаконный контент и не имеет произвольных или чрезмерных последствий, включая те, которые возникают в результате блокировки доступа ко всему веб-сайту (см. п.п. 40—41 Постановления Европейского суда по делу «ООО „Флавус“ и другие [против Российской Федерации]» (ООО Flavus and Others [v. Russia]), указано выше).

229. В данном деле Общество Сторожевой башни как собственник международного веб-сайта Свидетелей Иеговы не получало предупреждения или какого-либо другого уведомления о том, что веб-сайт якобы нарушает законодательство о противодействии экстремизму. Заявление прокурора о блокировке было подготовлено без предварительного уведомления сторон, чьи права и интересы могли быть затронуты. Общество Сторожевой башни не было проинформировано о заявлении прокурора и не имело возможности удалить якобы незаконный контент до того, как заявление было подано в суд. Ему также не было предоставлено возможности участвовать в судебном процессе по блокировке со ссылкой на то, что блокировка не нарушит его права (см. выше п. 80 настоящего Постановления). Даже после того, как суд апелляционной инстанции признал, что его участие в разбирательстве было необходимым, оно не было должным образом извещено о предстоящем судебном заседании в Верховном суде РФ, на котором решение о блокировке было оставлено в силе (см. выше п. 84 настоящего Постановления). Европейский суд приходит к выводу, что рассмотрение вопроса о блокировке веб-сайта, которое проводилось в отсутствие его собственника, не было состязательным по своей природе и не являлось площадкой, на которой заинтересованные стороны могли бы быть заслушаны (см. п.п. 35—36 Постановления Европейского суда по делу «Булгаков [против Российской Федерации]» (Bulgakov [v. Russia]), указано выше).

230. Переходя к вопросу о сфере действия решения о признании всего веб-сайта «экстремистским», Европейский суд напоминает, что полное блокирование доступа к веб-сайту является крайней мерой, при применении которой намеренно игнорируется различие между законной и незаконной информацией, которую может содержать веб-сайт, и делает недоступным большой объем контента, который не был признан незаконным. Блокирование доступа ко всему веб-сайту приводит к расширению сферы применения решения о блокировке далеко за пределы незаконного контента, на которое оно изначально было направлено (см. п. 37 Постановления Европейского суда по делу «ООО „Флавус“ и другие [против Российской Федерации]» (ООО Flavus and Others [v. Russia]), указано выше).

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

231. Европейский суд установил выше, что решение о признании религиозных публикаций Свидетелей Иеговы «экстремистскими» выявило нарушение Европейской конвенции. Этот вывод относится к публикациям, брошюрам и журналам, которые упоминались в заявлении о блокировке. Однако, даже если бы существовали исключительные обстоятельства, оправдывающие блокирование незаконного контента, мера, блокирующая доступ ко всему веб-сайту, нуждалась бы в отдельном обосновании, индивидуальном и отличающимся от обоснования, лежащего в основе решения о блокировке незаконного контента, со ссылкой на критерии, установленные Европейским судом в соответствии со статьей 10 Европейской конвенции. Блокирование доступа к законному контенту никогда не может быть автоматическим следствием другой, более ограниченной меры блокировки, поскольку неизбирательная мера блокировки — вмешательство в законный контент в качестве побочного эффекта меры, направленной исключительно на незаконный контент — равносильна произвольному вмешательству в права собственников веб-сайтов (см п. 38 Постановления Европейского суда по делу «ООО „Флавус“ и другие [против Российской Федерации]» (ООО Flavus and Others [v. Russia]), указано выше).

232. Правительство не указало законодательную основу и не представило обоснования полной блокировки всего международного веб-сайта Свидетелей Иеговы. Они не объяснили, какую легитимную цель или «настоятельную общественную потребность» преследовали национальные органы власти, блокируя доступ ко всему веб-сайту, содержащему большое количество бесспорно законного контента, в том числе материалы, отвечающие особым потребностям заявителей-физических лиц с нарушением органов чувств. Отсутствие обоснования такой масштабной меры по блокировке особенно заметно в свете того факта, что Общество Сторожевой башни удалило вызывающие беспокойство публикации, узнав о решении [Центрального] районного суда [города Твери]. Этот факт был признан в апелляционном определении [Тверского] областного суда от 22 января 2014 года, который также счел блокировку всего веб-сайта чрезмерной (см. выше п. 82 настоящего Постановления). К тому времени, когда в декабре 2014 года Верховный суд РФ вынес определение об оставлении решения районного суда о блокировке в силе, на веб-сайте бесспорно не было никакого незаконного контента. Соответственно, Европейский суд приходит к выводу, что решение о блокировании доступа ко всему веб-сайту было незаконным и несоразмерным уже тогда, когда веб-сайт содержал несколько наименований предположительно экстремистского



*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

материала. Этот вывод применим *a fortiori*\* к блокировке всего веб-сайта после того, как эти материалы были удалены (см. п. 38 Постановления Европейского суда по делу «Булгаков [против Российской Федерации]» (Bulgakov [v. Russia]), указано выше).

233. Поскольку вмешательство не было «предусмотрено законом» и не было «необходимым в демократическом обществе», имело место нарушение статьи 10 Европейской конвенции, рассматриваемой в свете статьи 9 [Европейской конвенции], в связи с признанием международного веб-сайта Свидетелей Иеговы «экстремистским».

#### VI. О ПРЕДПОЛАГАЕМОМ НАРУШЕНИИ СТАТЬИ 9 ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ, РАССМАТРИВАЕМОЙ В СВЕТЕ СТАТЬИ 11 ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ, В СВЯЗИ С ПРИНУДИТЕЛЬНОЙ ЛИКВИДАЦИЕЙ УПРАВЛЕНЧЕСКОГО ЦЕНТРА И МЕСТНЫХ РЕЛИГИОЗНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

234. Заявители утверждали, что принудительная ликвидация Управленческого центра и МРО Свидетелей Иеговы (см. «Факты по делу», раздел 3) нарушила их права на свободу религии и объединений. Европейский суд рассмотрит эту жалобу в соответствии со статьей 9 Европейской конвенции, толкуемой в свете статьи 11 [Европейской конвенции].

##### **А. О приемлемости**

235. Правительство утверждало, что жалоба неприемлема в силу статьи 17 Европейской конвенции. Европейский суд отклоняет это возражение по тем же причинам, что и выше. Он также считает, что данная жалоба не является явно необоснованной по смыслу пп. «а» п. 3 статьи 35 Европейской конвенции или неприемлемой по каким-либо другим основаниям. Следовательно, она должна быть признана приемлемой.

##### **Б. По существу**

###### *1. Доводы сторон*

236. Заявители утверждали, что решение о ликвидации стало кульминацией многолетнего преследования Свидетелей Иеговы со стороны государства с целью заставить замолчать и объявить вне закона

---

\* *A fortiori* (лат.) — тем более, с большим основанием, с большей убедительной силой.  
*Примечание переводчика.*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

мирное религиозное меньшинство. Это преследование началось в январе 2007 года, когда заместитель Генерального прокурора РФ дал указание нижестоящим прокурорам найти «экстремистский материал» в религиозной литературе Свидетелей Иеговы. В ходе процедуры ликвидации Верховный суд РФ лишил Управленческий центр и 395 МРО самых основных процессуальных прав, отказавшись обеспечить их эффективное участие в процессе. Решение о ликвидации было крайне несоразмерным, поскольку 387 из 395 местных [религиозных] организаций за двадцать с лишним лет их законного существования никогда не обвинялись в осуществлении какой-либо «экстремистской» деятельности и тем более не привлекались к ответственности за это, и решение о запрете их как «экстремистских» было совершенно произвольным. Подобным образом Управленческий центр за все годы его существования также ни разу не обвинялся и тем более не привлекался к ответственности за осуществление «экстремистской» деятельности. Ликвидация Управленческого центра за предполагаемую деятельность третьих лиц также была несоразмерной. Истинные последствия решения о ликвидации оказались суровыми. Оно криминализовало мирную религиозную деятельность более 175 000 Свидетелей Иеговы в России, поскольку совместные встречи для чтения и изучения Библии, публичное распространение религиозных учений и обучение детей религии и практике Свидетелей Иеговы стало считаться уголовным преступлением. Только в апреле 2018 года четыре религиозных служителя Свидетелей Иеговы были задержаны и заключены под стражу до суда за проведение богослужения. Министерство образования выпустило письмо, в котором указывалось, что дети Свидетелей Иеговы должны быть «ресоциализированы». Сотни семей Свидетелей Иеговы были вынуждены покинуть Россию. Такие жесткие меры не могут быть оправданы как «необходимые» в свободном и демократическом обществе.

237. Правительство утверждало, что судебные решения о ликвидации Управленческого центра и МРО были основаны на положениях Конституции РФ, ФЗ «О свободе совести...» и ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности». Они также преследовали важные общественные интересы защиты прав других лиц, общественного порядка и национальной безопасности, а также противодействия экстремистской деятельности. Требовались тщательные действия, чтобы избежать ситуации, когда совокупный негативный эффект экстремистской деятельности достигнет такой степени, что риск причинения вреда правам личности или общественному порядку превратится в реальный вред здоровью или

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

жизни граждан, общественному порядку или другим общественным и государственным интересам. Вмешательство также было необходимо в демократическом обществе, поскольку за предыдущий семилетний период в общей сложности 88 публикаций были признаны экстремистскими, было вынесено 18 предупреждений о недопустимости осуществления экстремистской деятельности, 8 МРО были ликвидированы за экстремистскую деятельность, а после письменного предупреждения Министерства юстиции РФ\* были совершены новые экстремистские деяния. В этих обстоятельствах принудительная ликвидация была единственной мерой, способной предотвратить причинение вреда здоровью и жизни граждан, общественному порядку и национальной безопасности. Правительство подчеркнуло, что решение о ликвидации не ограничивало и не запрещало кому-либо исповедовать религию Свидетелей Иеговы на индивидуальной основе.

238. Третья сторона — ADF International — утверждала, что российские власти вводили в отношении религиозных меньшинств ограничения, которые часто представлялись как защита от «экстремизма». В качестве примера она сослалась на «антитеррористическое» законодательство 2016 года, которое запрещало иностранцам заниматься «миссионерской деятельностью» и требовало от всех, кто занимается «евангелизацией», иметь при себе разрешения, подтверждающие их принадлежность к зарегистрированной религиозной группе. Третья сторона также представила резюме практики Европейского суда по статьям 9 и 14 Европейской конвенции.

239. Отвечая на утверждения ADF International, Правительство заявило, что утверждения о чрезмерном давлении на религиозные меньшинства в России являются необоснованными. По их мнению, привлечение религиозной организации к ответственности за участие в экстремистской деятельности не нарушает конституционного права на свободу объединений.

## *2. Оценка Европейского суда*

### **(а) Имело ли место вмешательство**

240. Европейский суд считает, что принудительная ликвидация Управленческого центра и МРО Свидетелей Иеговы явилась вмешательством в права этих организаций и их членов в соответствии

---

\*Предупреждение было вынесено Генеральной прокуратурой РФ. *Примечание переводчика.*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

со статьей 9 Европейской конвенции, рассматриваемой в свете статьи 11 [Европейской конвенции]. Последствием принятия решения о ликвидации стало лишение организаций правосубъектности и возможности осуществления широкого спектра прав, закрепленных в российском законодательстве за зарегистрированными религиозными организациями. Оно также лишило отдельных заявителей, являющихся их членами, права исповедовать свою религию совместно с другими и осуществлять деятельность, являющуюся неотъемлемым элементом их религиозной практики (см. выше п. 146 настоящего Постановления).

**(б) Было ли вмешательство обоснованным**

241. Европейский суд ссылается на краткое изложение общих принципов, касающихся принудительной ликвидации объединений, в п.п. 149 и 150 выше. Он подчеркивает, что право верующих на свободу религии включает в себя ожидание того, что верующим будет позволено свободно собираться без произвольного вмешательства со стороны государства и что ликвидация существующей религиозной организации требует очень серьезных причин в качестве обоснования, чтобы быть признанной «необходимой в демократическом обществе» (см. п. 54 Постановления Европейского суда по делу «Библийский центр Чувашской Республики [против Российской Федерации]» (Biblical Centre of the Chuvash Republic [v. Russia]), указано выше). Он также напоминает, что принцип эффективности — всеобъемлющий принцип Европейской конвенции, лежащий в основе каждого положения Европейской конвенции, обеспечивающего право человека — требует, чтобы все права человека, закрепленные и гарантированные в ней, защищались практически и эффективно, а не теоретически или иллюзорно.

242. Решение о принудительной ликвидации Управленческого центра и МРО в решающей степени опиралось на предыдущие решения о запрете МРО Свидетелей Иеговы и признании их публикаций «экстремистскими». Поскольку Европейский суд установил, что эти предыдущие решения нарушили права заявителей, предусмотренные Европейской конвенцией, из-за того, что не имели достаточно предсказуемой правовой основы (см. выше п.п. 189 и 207 настоящего Постановления), его вывод также лишает юридической силы решение [Верховного суда РФ] о ликвидации [Управленческого центра]. Тем не менее, Европейский суд считает, что утверждение заявителей о том, что решение о ликвидации было «кульминацией многолетнего преследования Свидетелей Иеговы со стороны государства с целью заставить замолчать и объявить вне закона мирное религиозное меньшинство» является достаточно серьезным и заслуживает

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

рассмотрения по существу с точки зрения требования о том, что власти должны добросовестно выполнять обязанность соблюдать нейтралитет и беспристрастность по отношению ко всем религиозным организациям (см. практику Европейского суда, упомянутую выше в п. 187 настоящего Постановления).

243. Европейский суд подчеркивает, что юридические формальности не должны использоваться для того, чтобы препятствовать свободе объединений групп, не нравящихся властям или выступающих за идеи, которые власти хотели бы подавить. В случаях, когда обстоятельства вызывают сомнения в этом отношении, Европейский суд должен проверить, на самом ли деле кажущаяся нейтральной мера по вмешательству в деятельность организации направлена на наказание организации за взгляды, которые она поощряет (см. п. 83 Постановления Европейского суда от 18 октября 2011 года по делу «Объединенная македонская организация „Илинден—ПИРИН“ и другие против Болгарии (№ 2)» (*The United Macedonian Organisation Pinden–PIRIN and Others v. Bulgaria (no. 2)*) по жалобам № 41561/07 и № 20972/08). Чтобы проанализировать утверждения заявителей о том, что российские власти сделали Свидетелей Иеговы мишенью для преследования и гонений, Европейскому суду необходимо рассмотреть последовательность событий в целом, а не как отдельные и самостоятельные инциденты, чтобы определить надлежащий контекст вмешательства (см. п. 83 Постановления Европейского суда от 12 апреля 2007 года по делу «Иванова против Болгарии» (*Ivanova v. Bulgaria*) по жалобе № 52435/99).

244. С момента своего появления в конце XIX века Свидетели Иеговы существовали на законных основаниях во многих частях мира, в том числе в европейских странах, являющихся членами Совета Европы. В этих странах им было разрешено исповедовать свою религию совместно с другими, хотя они, возможно, и сталкивались с затягиванием и трудностями в процессе получения официального признания (см., среди прочего, п. 155 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (*Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]*), указано выше). С начала 1990-х годов Свидетелям Иеговы было разрешено на законных основаниях исповедовать свою религию также и в России и регистрировать свои религиозные организации на федеральном и региональном уровнях. По всей территории России было создано почти 400 местных региональных организаций Свидетелей Иеговы (*ibid.*<sup>\*</sup>, п. 156).

---

<sup>\*</sup>*Ibid.* (лат.) — там же, в том же месте. *Примечание переводчика.*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

245. После принятия нового ФЗ «О свободе совести», который требовал от религиозных организаций подавать заявление на новую регистрацию, Свидетели Иеговы, по-видимому, были выделены для дифференцированного подхода наряду с другими религиозными организациями, считающимися «нетрадиционными религиями», включая «Армию спасения» и «Церковь саентологии». Европейский суд пришел к выводу, что всем им было отказано в новой регистрации по надуманным основаниям и что при этом российские власти в столице, городе Москве, не «действовали добросовестно» и «пренебрегли своей обязанностью соблюдать нейтралитет и беспристрастность» (см. п. 97 Постановления Европейского суда по делу «Московское отделение Армии спасения против Российской Федерации» (*Moscow Branch of the Salvation Army v. Russia*) по жалобе № 72881/01, ECHR 2006-XI; п. 97 Постановления Европейского суда от 5 апреля 2007 года по делу «Саентологическая церковь г. Москвы против Российской Федерации» (*Church of Scientology Moscow v. Russia*) по жалобе № 18147/02 и п.п. 157 и 181 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (*Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]*), указано выше).

246. Одновременно с этим власти на основании положений нового ФЗ «О свободе совести...» инициировали дело о принудительной ликвидации московской организации Свидетелей Иеговы. Разбирательство завершилось в 2004 году решением о принудительной ликвидации организации и полном запрете на ее деятельность (см. п.п. 54—67 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (*Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]*), указано выше). После подробного анализа различных обоснований, выдвинутых властями в поддержку этого решения, Европейский суд пришел к выводу, что национальные суды не привели «относимых и достаточных» оснований, свидетельствующих о том, что московская община принуждала семьи к распаду, нарушала права и свободы своих членов или третьих лиц, подстрекала своих последователей к самоубийству или отказу от медицинской помощи, ущемляла права родителей или их детей, не являющихся Свидетелями Иеговы, или поощряла членов организации к отказу от выполнения каких-либо обязанностей, установленных законом. Европейский суд также постановил, что санкция в виде ликвидации была несоразмерной любой легитимной цели, которая преследовалась, и установил факт

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

нарушения статьи 9 Европейской конвенции, рассматриваемой в свете статьи 11 [Европейской конвенции] (*ibid.*<sup>\*</sup>, п. 160).

247. Последующие события имеют особое значение для настоящего дела. В 2006 году в законодательство о противодействии экстремизму были внесены поправки, расширяющие определение понятия «экстремистская деятельность» путем отмены требования о том, что предположительно «экстремистская» деятельность должна содержать элементы насилия, чтобы относиться к этой категории (см. выше п. 158 настоящего Постановления). После этого заместитель Генерального прокурора РФ разослал письмо, которое было направлено против всех «иностранных религиозных объединений» в целом и указывало на Свидетелей Иеговы в частности. В письме признавалось, что Свидетели Иеговы не нарушали российское законодательство. Однако в письме содержалось поручение региональным прокурорам — в рамках их полномочий по надзору за другими государственными органами — проверить, правильно ли орган, регулирующий деятельность СМИ, выполнил свою обязанность по поиску признаков экстремизма в публикациях «иностранных религиозных организаций». Свидетели Иеговы оказались под особо пристальным вниманием в связи с тем, что у них в собственности имеются типографии (см. выше п. 8 настоящего Постановления).

248. Новое расширенное определение понятия «экстремистская деятельность» и указания заместителя Генерального прокурора РФ подтолкнули прокуроров в различных регионах Российской Федерации добиваться судебных решений о признании десятков религиозных публикаций Свидетелей Иеговы «экстремистскими» при отсутствии в них элементов насилия или ненависти (см. выше п.п. 10 и 27—49 настоящего Постановления). После того, как публикации Свидетелей Иеговы были отнесены к категории «экстремистских», отдельные граждане из числа Свидетелей Иеговы и религиозные организации, использующие [эти публикации] в религиозном служении и поклонении, были подвергнуты судебному преследованию по обвинению в «массовом распространении экстремистских материалов» и принудительной ликвидации (см. выше п.п. 62 и 107 настоящего Постановления). Как Европейский суд установил выше, формальный характер правонарушения в виде «массового распространения» не оставляет места для оценки соразмерности вмешательства в свете норм Европейской конвенции (см. выше п. 206 настоящего Постановления). Факт отнесения публикаций к категории «экстремистских» также использовался для запрета распространения всех выпусков двух журналов Свидетелей Иеговы и блокирования доступа к веб-сайту

---

<sup>\*</sup>*Ibid.* (лат.) — там же, в том же месте. *Примечание переводчика.*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Свидетелей Иеговы. Европейский суд пришел к выводу, что эти решения были незаконными и их чрезмерный масштаб не был оправдан (см. выше п.п. 216 и 233 настоящего Постановления).

249. Кампания властей против Свидетелей Иеговы не ограничилась преследованием организаций и лиц, уличенных в хранении запрещенной «экстремистской» литературы. В 2016 году заместитель Генерального прокурора РФ вынес предупреждение национальной организации Свидетелей Иеговы — Управленческому центру — о недопустимости осуществления экстремистской деятельности (см. выше п. 86 настоящего Постановления). Хотя Управленческий центр за более чем двадцать лет своего существования не был признан виновным ни в одном нарушении российского законодательства, ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности» позволил властям привлечь его к объективной ответственности за любые правонарушения, совершенные МРО, которые рассматривались как части его структуры. Согласно ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности» предупреждение являлось первым шагом в процедуре, ведущей к ликвидации предупрежденной организации, если в течение двенадцати месяцев с даты предупреждения были выявлены новые «признаки экстремизма» (см. выше п. 115 настоящего Постановления).

250. Менее чем через две недели после истечения двенадцатимесячного срока Министерство юстиции подало заявление о принудительной ликвидации Управленческого центра, утверждая, что за прошедший период еще больше МРО были признаны виновными в хранении или использовании «экстремистских» религиозных публикаций и что Управленческий центр якобы не смог предотвратить их так называемую «экстремистскую деятельность» (см. выше п. 87 настоящего Постановления). Для проведенного Европейским судом анализа имеет значение то, что в административном исковом заявлении о принудительной ликвидации Управленческого центра не было приведено никаких доказательств «экстремистской деятельности» с его стороны, никто не был привлечен к ответственности за преступления экстремистской направленности, и не было предоставлено объяснение того, как можно было предвидеть, что публикации, которые были ввезены Управленческим центром несколько лет назад, будут впоследствии признаны «экстремистскими». Приостановление деятельности Управленческого центра принятым в тот же день решением на основании полномочий исполнительного органа без ожидания результатов судебного рассмотрения, свидетельствует о решимости властей положить конец существованию организации (см. п. 57 Постановления Европейского суда по делу «Библейский центр



*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Чувашской Республики [против Российской Федерации]» (Biblical Centre of the Chuvash Republic [v. Russia]), указано выше).

251. Объем административных исковых требований о принудительной ликвидации Управленческого центра выходил за рамки определения судьбы национальной организации Свидетелей Иеговы, поскольку в этом разбирательстве под угрозу было поставлено существование любой и всех религиозных организаций Свидетелей Иеговы, зарегистрированных в России. Ситуация была таковой, поскольку власти потребовали, чтобы МРО были ликвидированы вместе с Управленческим центром как часть его структуры, несмотря на их правовой статус как отдельных и независимых юридических лиц. Оставляя в стороне вопрос о том, соответствует ли такой порядок действий российскому законодательству, Европейский суд отмечает, что 387 из 395 МРО за двадцать с лишним лет их законного существования никогда не обвинялись в осуществлении какой-либо «экстремистской» деятельности и тем более не привлекались к ответственности за это, и что в ходе разбирательства по делу Управленческого центра никаких обвинений в экстремизме против них не выдвигалось. Единственным основанием для их принудительной ликвидации было то, что их «финансирование, координацию и руководство» осуществляла та же организация (Управленческий центр), которая [координировала, финансировала и руководила] остальными восемью МРО, ликвидированными по обвинению в экстремизме. Европейский суд считает эту связь слишком шаткой, чтобы соответствовать требованию наличия «очень веских оснований», которое должно быть соблюдено в случае принудительной ликвидации объединения.

252. Однако еще большую озабоченность Европейского суда вызывает тот факт, что процедура принудительной ликвидации была в корне ошибочной, поскольку МРО, само юридическое существование которых было поставлено под угрозу, не были проинформированы о судебном разбирательстве и не были привлечены к участию в деле. Их представители узнали о разбирательстве из сообщений СМИ и безуспешно пытались вступить в дело. Ходатайства о вступлении в дело, поданные МРО, а также ходатайство, поданное Управленческим центром, были оставлены без удовлетворения, а их частные жалобы даже не были рассмотрены (см. выше п. 88 настоящего Постановления). Таким образом, МРО были лишены возможности подавать заявления и приводить доводы против своей принудительной ликвидации. Они также были лишены возможности подать апелляционную жалобу после вынесенного решения (см. выше п. 91 настоящего Постановления). Европейский суд считает, что вывод Верховного суда РФ о том, что

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

решением об их ликвидации и обращении их имущества в пользу государства «не разрешался вопрос об их правах и обязанностях», был произвольным.

253. В заключение Европейский суд напоминает, что Верховный суд РФ как высший орган защиты прав и свобод личности должен был рассмотреть этот вопрос в свете стандартов Европейской конвенции и обеспечить необходимый баланс, проверив, было ли вмешательство в права заявителей соразмерно преследуемым легитимным целям. Однако Европейский суд не может прийти к выводу, что в данном деле был обеспечен подлинный баланс. Как отмечалось выше, Верховный суд РФ не позволил организациям, непосредственно затронутым его решением, представить доводы в свою защиту. Он также не принял к сведению, не говоря уже о том, чтобы подробно рассмотреть, вопрос о том, какое влияние его решение о ликвидации, запрете и обращении имущества в пользу государства окажет на права каждого из 175 000 Свидетелей Иеговы в России, которые были поставлены перед суровым и невозможным выбором: свести свою религиозную деятельность к молитве в изоляции, без общения и поддержки единоверцев и без места для поклонения, или подвергнуться уголовному преследованию по обвинению в «продолжении деятельности экстремистской организации». Он не объяснил, кто эти «другие», чьи права якобы нуждаются в защите, учитывая, что не было установлено фактов применения Свидетелями Иеговы какого-либо принуждения или ненадлежащих методов обращения [в свою религию], или какую «реальную угрозу» для общественного порядка и безопасности представляла заведомо мирная и ненасильственная религиозная деятельность Свидетелей Иеговы. Европейский суд считает, что в своем решении Верховный суд РФ опирался на общие формулировки вместо того, чтобы по-настоящему разобраться и попытаться найти баланс между конкурирующими правами. Эти недостатки не были исправлены при рассмотрении апелляционных жалоб.

254. Учитывая вышеуказанные аспекты и последовательность событий, Европейский суд приходит к выводу, что принудительная ликвидация всех религиозных организаций Свидетелей Иеговы в Российской Федерации была не просто результатом нейтрального применения правовых норм, а раскрыла по отношению к религиозной деятельности Свидетелей Иеговы признаки политики нетерпимости со стороны российских властей, направленной на то, чтобы заставить Свидетелей Иеговы отказаться от своей веры и помешать другим присоединиться к ней. Использование чрезмерно широкой формулировки законодательства о противодействии экстремизму для ликвидации общин Свидетелей Иеговы по всей России, срывы их

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

религиозных встреч, конфискация их религиозных публикаций, обыски в их домах и местах поклонения, наблюдение со стороны служб безопасности и другие формы вмешательства в религиозную деятельность подкрепляют этот вывод. Европейский суд напоминает, что уважение религиозного разнообразия, несомненно, представляет собой одну из самых важных проблем, с которыми приходится сталкиваться сегодня; по этой причине власти должны воспринимать религиозное разнообразие не как угрозу, а как источник обогащения опыта (см. п. 109 Постановления [Большой палаты] Европейского суда по делу «Иззеттин Доган и другие [против Турции]» (İzzettin Doğan and Others [v. Turkey [GC]]), указано выше). Стремясь подавить таким образом религиозную деятельность Свидетелей Иеговы, российские власти не действовали добросовестно и нарушили обязанность государства соблюдать нейтралитет и беспристрастность по отношению к религии Свидетелей Иеговы.

255. Следовательно, имело место нарушение статьи 9 Европейской конвенции, рассматриваемой в свете статьи 11 [Европейской конвенции], в связи с ликвидацией Управленческого центра Свидетелей Иеговы в России и МРО Свидетелей Иеговы.

VII. О ПРЕДПОЛАГАЕМОМ НАРУШЕНИИ СТАТЕЙ 5 И 9  
ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ В СВЯЗИ С УГОЛОВНЫМ  
ПРЕСЛЕДОВАНИЕМ СВИДЕТЕЛЕЙ ИЕГОВЫ

256. Заявители, имеющие отношение к данному делу, утверждали, что привлечение их к уголовной ответственности по обвинению в «продолжении деятельности экстремистской организации» в связи с организацией богослужений и исповедание ими своей религии совместно с другими (см. «Факты по делу», раздел И) нарушило их права на свободу религии и объединений, предусмотренные статьями 9 и 11 Европейской конвенции. Г-н Кристенсен также утверждал, что его досудебное содержание под стражей было несовместимо с требованиями статьи 5 Европейской конвенции, соответствующие части которой гласят следующее:

«1. Каждый имеет право на свободу и личную неприкосновенность. Никто не может быть лишен свободы иначе как в следующих случаях и в порядке, установленном законом:

[...]

(с) законное задержание или заключение под стражу лица, произведенное с тем, чтобы оно предстало перед компетентным органом по обоснованному подозрению в совершении правонарушения...

[...]

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

3. Каждый задержанный или заключенный под стражу в соответствии с подпунктом „с“ пункта 1 настоящей статьи... имеет право на судебное разбирательство в течение разумного срока или на освобождение до суда. Освобождение может быть обусловлено предоставлением гарантий явки в суд».

**А. О приемлемости**

257. Что касается первоначальной жалобы г-на Кристенсена относительно его досудебного содержания под стражей — меры пресечения, примененной за то, что он считал законным осуществлением своего права на свободу религии (№ 39417/17), — Правительство заявило, что жалоба по статье 9 [Европейской конвенции] была преждевременной и неприемлемой из-за того, что не были исчерпаны внутренние средства правовой защиты, поскольку приговор еще не был вынесен.

258. Европейский суд напоминает, что меры, способные оказать крайне негативное воздействие на осуществление права, закрепленного в Европейской конвенции, могут наделить пострадавших лиц статусом «жертвы» предполагаемого нарушения даже при отсутствии вступившего в силу обвинительного приговора и что факт лишения свободы будет свидетельствовать о вмешательстве в это право (см. п. 50 Постановления Европейского суда от 15 сентября 2015 года по делу «Дилипак против Турции» (*Dilipak v. Turkey*) по жалобе № 29680/05 и п. 88 Постановления Европейского суда от 7 марта 2017 года по делу «Дёнер и другие против Турции» (*Döner and Others v. Turkey*) по жалобе № 29994/02). Поскольку задержание и содержание под стражей г-на Кристенсена не позволили ему продолжать проводить богослужения вместе со своими единоверцами, Европейский суд должен проверить, была ли эта мера направлена на подавление осуществления его прав, предусмотренных Европейской конвенцией, и препятствование распространению религии Свидетелей Иеговы (см. п. 62 Постановления Европейского суда от 12 февраля 2009 года по делу «Нолан и К. против Российской Федерации» (*Nolan and K. v. Russia*) по жалобе № 2512/04 и п. 28 Постановления Европейского суда от 20 мая 2010 года по делу «Кокс против Турции» (*Сох v. Turkey*) по жалобе № 2933/03). Подав апелляционную жалобу на постановление о заключении под стражу, он предоставил российским властям возможность устранить через их собственную правовую систему предполагаемое нарушение его права на свободу религии и, следовательно, исчерпал внутренние средства правовой защиты. В любом случае, возражение Правительства стало неактуальным после того, как приговор г-ну Кристенсену был оглашен и вступил в законную силу.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

259. Европейский суд считает, что данная жалоба не является явно необоснованной по смыслу пп. «а» п. 3 статьи 35 Европейской конвенции. Он также отмечает, что она не является неприемлемой по каким-либо другим основаниям. Следовательно, она должна быть признана приемлемой.

**Б. По существу**

*1. Доводы сторон*

260. Заявители подчеркнули, что их уголовное преследование и привлечение их к уголовной ответственности за организацию и посещение богослужений было формой государственного принуждения, рассчитанного на то, чтобы запугать их, а также их единоверцев, чтобы они отказались от своей веры. Суды первой инстанции исследовали десятки часов негласных аудио- и видеозаписей встреч Свидетелей Иеговы, но не выявили ни одного «экстремистского» выражения, якобы произнесенного кем-либо из них, или какой-либо «экстремистской» деятельности, например подстрекательства к насилию или религиозной ненависти. В любом случае, ни один из видов деятельности заявителей не был запрещен законом. Хранение и использование религиозных текстов подпадает под защиту статьи 9 Европейской конвенции. Совместные встречи для мирного богослужения не являлись незаконными, при этом решением о ликвидации МРО «Орел» было признано право на «отправление религиозных культов, не связанного с распространением [экстремистской] литературы». Также не являлось незаконным получение пожертвований для покрытия расходов на аренду помещения для проведения богослужений. Несовершеннолетние участвовали в богослужениях по инициативе своих родителей, которые также являлись Свидетелями Иеговы. Вмешательство не преследовало никакой легитимной цели. Привлекая заявителей к уголовной ответственности лишь за продолжение богослужений, российские власти наложили несоразмерное и неоправданное бремя на осуществление ими свободы религии и объединений. Кроме того, судимость заявителей ограничивала возможность трудоустройства и подвергала их риску лишения свободы в случае совершения «повторного преступления». Двое заявителей, являющихся родителями маленькой девочки, покинули Россию и успешно подали заявление о предоставлении убежища за рубежом.

261. Правительство утверждало, что учредители МРО «Таганрог» не могли не знать о решении о ликвидации, которое было опубликовано на веб-сайтах областного суда и Министерства юстиции РФ. Тем не

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

менее, действуя организованной группой, они продолжили деятельность запрещенной МРО и вовлекли в нее несовершеннолетних. В деле г-на Кристенсена суд избрал ему меру пресечения в виде заключения под стражу, поскольку было установлено, что он может оказать давление на свидетелей, уничтожить доказательства или выехать из России. Г-н Кристенсен должен был прекрасно понимать, что занимается незаконной деятельностью, поскольку разрешил доступ в Зал Царства только обладателям пропусков и призвал своих единоверцев проявлять осторожность и осмотрительность при исполнении своих обязанностей. Его деятельность полностью совпадала с деятельностью запрещенного МРО «Орел»; она осуществлялась в культовом здании, поддерживаемом пожертвованиями, и включала распространение религиозной литературы, что характерно для религиозной организации, поскольку, согласно российскому законодательству, религиозные группы не могут иметь в собственности культовые здания и распространять литературу. На его компьютере была обнаружена переписка с запрещенным Управленческим центром, а наблюдение путем прослушивания зафиксировало, как он обсуждает имена людей, которых можно направить на обучение в школу управления Управленческого центра. Правительство пришло к выводу, что все заявители были подвергнуты уголовному преследованию и привлечены к ответственности за организацию и участие в деятельности запрещенных организаций. Привлечение их к уголовной ответственности не было связано с их религиозными убеждениями и было сбалансировано с учетом общественных интересов по защите национальной безопасности и предотвращению экстремистских правонарушений.

262. Правительство Дании в своих комментариях по делу г-на Кристенсена заявило, что обвинения против него не имели под собой никаких оснований. Он никогда не был членом МРО «Орел» и не мог им стать, поскольку, согласно российскому законодательству, иностранным гражданам запрещено состоять в религиозных организациях. Более того, в решении о ликвидации было прямо указано, что Свидетелям Иеговы не запрещено проводить богослужения, не связанные с распространением «экстремистской» литературы. Г-н Кристенсен обоснованно ожидал, что он будет иметь право проводить богослужения собрания «Центральное».

263. В ответ на комментарии правительства Дании Правительство заявило, что г-н Кристенсен был привлечен к уголовной ответственности за экстремистскую деятельность, а не за исповедание своей религии.

## 2. Оценка Европейского суда

### (а) Имело ли место вмешательство

264. Европейский суд напоминает, что назначение уголовного наказания за исповедание религиозных убеждений представляет собой вмешательство в осуществление права на свободу религии в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Европейской конвенции (см. п. 36 Постановления Европейского суда по делу «Коккинакис [против Греции]» (Kokkinakis [v. Greece]), указано выше, и п. 36 Постановления Европейского суда по делу «Мануссакис и другие [против Греции]» (Manoussakis and Others [v. Greece]), указано выше).

265. Стороны разошлись во мнениях относительно характера деятельности, которую российские власти считали наказуемой. По мнению Правительства, уголовное преследование и привлечение заявителей к ответственности было связано не с реализацией ими права на свободу религии, а с их попытками возобновить деятельность запрещенной экстремистской организации и участвовать в ней. Заявители утверждали, что они были наказаны за то, что лишь исповедовали свою веру и проводили богослужения вместе с единоверцами. Поэтому Европейский суд рассмотрит выводы национальных судов, чтобы определить, было ли их наказание связано с исповеданием своей религии совместно с другими.

266. В ходе судебных разбирательств в Таганроге и Орле российские суды пришли к выводу, что продолжение деятельности запрещенных религиозных организаций состояло из следующих элементов: организация и проведение религиозных встреч; открытие, закрытие и уборка помещений, где проводились религиозные встречи; определение порядка выступления ораторов на встречах (г-н Кристенсен); изучение и обсуждение религиозной литературы, доступной в печатном виде или в Интернете; проповедь доктрины Свидетелей Иеговы о переливании крови и отказе от военной службы по соображениям совести; поручение членам собрания, включая несовершеннолетних, выполнения религиозных обязанностей; привлечение новых членов в собрание и сбор пожертвований на нужды собрания (см. выше п.п. 101—104 и 110 настоящего Постановления).

267. Европейский суд напоминает, что в статье 9 [Европейской конвенции] перечисляется ряд форм исповедания религии или убеждений, а именно: богослужение, обучение, отправление религиозных и культовых обрядов. Статья 9 [Европейской конвенции] защищает право верующих на мирные совместные встречи для богослужения в порядке, предписанном их религией, а также право на приобретение, открытие и содержание мест или зданий,

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

предназначенных для богослужений (см. п. 30 Постановления Европейского суда от 4 марта 2014 года по делу «Церковь Иисуса Христа Святых последних дней против Соединенного Королевства» (The Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints v. the United Kingdom) по жалобе № 7552/09; и п. 41 Постановления Европейского суда от 2 декабря 2014 года по делу ««Джумхуриетчи Эйитим Ве Кюлтюр Меркези Вакфы против Турции» (Cumhuriyetçi Eğitim ve Kültür Merkezi Vakfı v. Turkey) по жалобе № 32093/10). Сбор пожертвований также является важным аспектом свободы религии, гарантированной статьей 9 Европейской конвенции, поскольку без финансовых средств религиозные объединения могут оказаться не в состоянии проводить богослужения или обеспечивать свое существование (см. п.п. 49 и 53 Постановления Европейского суда от 30 июня 2011 года по делу «Объединение Свидетелей Иеговы против Франции» (Association Les Témoins de Jéhovah v. France) по жалобе № 8916/05).

268. Поскольку национальные суды в своих решениях, по-видимому, посчитали, что уже достаточно того, что [у заявителей] есть право исповедовать религию «индивидуально» (см. выше п. 110 настоящего Постановления), Европейский суд напоминает, что право исповедовать свою религию «совместно с другими» всегда считалось неотъемлемой частью свободы религии и что две альтернативы «индивидуально или совместно с другими» в статье 9 Европейской конвенции нельзя рассматривать как взаимоисключающие или оставляющие выбор за властями, а лишь как признание того, что религия может исповедаться в любой форме (см. Решение Европейской комиссии по правам человека от 12 марта 1981 года по делу «X. против Соединенного Королевства» (X. v. the United Kingdom) по жалобе № 8160/78, Decisions and Reports 22, с. 27).

269. Соответственно, Европейский суд приходит к выводу, что заявители были подвергнуты наказанию за деяния, которые представляли собой осуществление их права на свободу исповедовать свою религию сообща с другими. В связи с этим он отмечает, что Рабочая группа ООН по произвольным задержаниям пришла к такому же выводу в делах, касающихся задержания и преследования других Свидетелей Иеговы в России по практически аналогичным обвинениям (см. выше п. 136 настоящего Постановления). Таким образом, имело место вмешательство в права заявителей, защищаемые статьей 9 Европейской конвенции.

**(б) Было ли вмешательство обоснованным**

270. Европейский суд выше установил, что как решение о ликвидации МРО «Таганрог» как «экстремистской» организации, так и



ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

различные решения об отнесении публикаций Свидетелей Иеговы к категории «экстремистских», которые впоследствии легли в основу решения о ликвидации МРО «Орел», основывались на произвольно широком определении понятия «экстремистская деятельность» в российском законодательстве, и выявил, в частности, нарушение статьи 9 Европейской конвенции (см. выше п.п. 157—159 и 201 настоящего Постановления).

271. Эти выводы применимы к жалобе заявителей в отношении их уголовного преследования и привлечения к уголовной ответственности, поскольку основания для уголовного преследования и привлечения заявителей к ответственности не отличались от причин, лежащих в основе решений о ликвидации МРО «Таганрог» и запрете публикаций Свидетелей Иеговы. Европейский суд напоминает, что только религиозные высказывания и действия, содержащие насилие, проявление ненависти или дискриминацию или призывающие к ним, могут служить основанием для пресечения их как «экстремистских». Соответственно, власти должны были продемонстрировать, что заявители употребляли какие-либо подобные высказывания или совершали какие-либо подобные действия. Однако в текстах решений по делам [МРО] «Таганрог» и [МРО] «Орел» только лишь воспроизводится определение понятия «экстремистская деятельность» в том виде, как оно записано в ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности», и приводятся утверждения, что «экстремистские побуждения» в деяниях заявителей проявлялись, в частности, в пропаганде превосходства религии Свидетелей Иеговы, отказе от медицинской помощи в виде переливания крови, побуждении к отказу от военной службы и вовлечении несовершеннолетних в религиозную деятельность (см. выше п.п. 101 и 112 настоящего Постановления). Суды не выявили ни одного слова, поступка или действия заявителей, мотивом которых было бы насилие, ненависть или дискриминация в отношении других либо которые бы носили оттенок насилия, ненависти или дискриминации. Утверждение о том, что действия г-на Кристенсена были мотивированы религиозной ненавистью, поскольку он возобновил деятельность организации, запрещенной как «экстремистской», было ошибочным, так как оно смешивает предполагаемые действия с мотивами таких действий, и в обоснование вывода не приводятся никаких доказательств.

272. Государству предоставлены узкие пределы усмотрения в сфере религиозной свободы, и оно должно представить серьезные и непреодолимые основания для вмешательства в выбор, который граждане могут сделать исходя из религиозных доктрин, при условии, что такой выбор остается совместимым с ключевыми принципами,

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

лежащими в основе Европейской конвенции, и является результатом свободного и самостоятельного решения (см. п.п. 111—119 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (*Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]*), указано выше). Поскольку власти не продемонстрировали, что заявители участвовали в какой-либо общественно опасной деятельности экстремистского характера, Европейский суд приходит к выводу, что их уголовное преследование и привлечение к уголовной ответственности за мирное исповедание религии Свидетелей Иеговы совместно с другими было основано на недопустимо широкой формулировке и вольном применении законодательства о противодействии экстремизму, а также не преследовало никакой легитимной цели и не удовлетворяло «настоятельной общественной потребности».

273. Следовательно, имело место нарушение статьи 9 Европейской конвенции в связи с уголовным преследованием заявителей. Поэтому, установив, что все производство по уголовному делу носило произвольный характер, Европейский суд приходит к выводу, что досудебное содержание г-на Кристенсена под стражей и лишение его свободы не были основаны на «разумном подозрении» в совершении им какого-либо преступления и, следовательно, явились нарушением требования статьи 5 Европейской конвенции.

VIII. О ПРЕДПОЛАГАЕМОМ НАРУШЕНИИ СТАТЬИ 1  
ПРОТОКОЛА № 1 К ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ

274. Организации-заявители утверждали, что решения о конфискации их публикаций, культовых зданий и другого имущества (см. «Факты по делу», разделы А, Б, Г и Д) нарушили их право на уважение их собственности. Статья 1 Протокола № 1 к [Европейской конвенции] гласит следующее:

«Каждое физическое или юридическое лицо имеет право на уважение своей собственности. Никто не может быть лишен своего имущества иначе как в интересах общества и на условиях, предусмотренных законом...»

Предыдущие положения не умаляют права государства обеспечивать выполнение таких законов, какие ему представляются необходимыми для осуществления контроля за использованием собственности в соответствии с общими интересами...»

## **А. О приемлемости**

275. Европейский суд считает, что данная жалоба не является явно необоснованной по смыслу пп. «а» п. 3 статьи 35 Европейской конвенции. Он также отмечает, что она не является неприемлемой по каким-либо другим основаниям. Следовательно, она должна быть признана приемлемой.

## **Б. По существу**

### *1. Доводы сторон*

276. Заявители утверждали, что помимо «экстремистских» публикаций, конфискованных по решению суда, значительное количество «неэкстремистских» печатных материалов и электронных устройств было изъято из помещений организаций-заявителей и у отдельных заявителей и не было возвращено. Простое хранение «экстремистских» материалов не является административным или уголовным правонарушением, поскольку статьей 20.29 КоАП запрещено только «массовое распространение» таких материалов. Вмешательство не имело правовой основы и было произвольным. Что касается имущества, переданного иностранным организациям до вынесения решения [Верховного суда РФ от 20 апреля 2017 года] о ликвидации, российские суды в своих решениях, которыми они аннулировали переход права собственности, подтвердили, что МРО оставались собственниками имущества вплоть до даты вступления в силу этого решения о ликвидации.

277. Правительство заявило, что решения о конфискации имущества были основаны на статье 13 ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности», как это было подтверждено Конституционным судом РФ (см. выше п. 124 настоящего Постановления). Решения о конфискации преследовали легитимную цель защиты прав и свобод и конституционного строя. Власти стремились запретить доступ к экстремистским материалам с целью предотвращения их негативного воздействия на конституционно значимые ценности. Поскольку МРО намеренно осуществили отчуждение 269 культовых зданий, они больше не являлись законными собственниками этих объектов и, таким образом, отказались от каких-либо прав на них.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

2. *Оценка Европейского суда*

**(а) О наличии вмешательства и применимом праве**

278. Жалобы касаются трех видов «имущества»: (i) предположительно «экстремистские» публикации, которые были изъяты из жилищ заявителей, богослужебных зданий и других помещений; (ii) публикации, которые не были признаны «экстремистскими», и другое личное имущество заявителей, в том числе их компьютеры, блокноты и печатные материалы; (iii) недвижимое имущество, принадлежавшее Управленческому центру и МРО.

279. Хотя Правительство не оспаривало, что заявители были законными собственниками первого и второго вида имущества, оно утверждало, что Управленческий центр и МРО больше не имели в собственности недвижимость, которую они переоформили на иностранных юридических лиц. Однако их позиция не согласуется с мнением национальных судов, которые посчитали, что документы о передаче права собственности были недействительными согласно российскому законодательству и что Управленческий центр или МРО являлись законными собственниками недвижимости на дату вынесения решения [Верховного суда РФ от 20 апреля 2017 года] о ликвидации, которое включало решение об обращении имущества в собственность государства (см. выше п. 94 настоящего Постановления).

280. Европейский суд напоминает, что как изъятие и удержание предметов в уголовном процессе, так и меры по конфискации должны рассматриваться с точки зрения права государства контролировать использование имущества в соответствии с общими интересами (см. п. 54 Постановления Европейского суда от 7 июня 2007 года по делу «Смирнов против Российской Федерации» (*Smirnov v. Russia*) по жалобе № 71362/01 и п. 62 Постановления Европейского суда от 10 апреля 2012 года по делу «Силицкене против Литвы» (*Silickienė v. Lithuania*) по жалобе № 20496/02).

**(б) Было ли вмешательство обоснованным**

281. Первое и самое важное требование статьи 1 Протокола № 1 [к Европейской конвенции] заключается в том, что любое вмешательство со стороны публичных властей в право на уважение собственности должно быть «законным». В частности, пункт 2 статьи 1 [Протокола № 1 к Европейской конвенции], признавая, что государства имеют право контролировать использование собственности, ставит их право в зависимость от условия, что это право будет осуществляться путем применения «законов». Принцип законности предполагает, что

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

применимые положения национального законодательства являются достаточно доступными, точными и позволяют в достаточной степени предвидеть последствия их применения (см. п. 55 Постановления Европейского суда по делу «Смирнов [против Российской Федерации]» (Smirnov [v. Russia]), указано выше).

*i. «Экстремистские» публикации и конфискованное имущество*

282. Европейский суд установил выше, что решения о признании публикаций «экстремистскими» и о ликвидации религиозных организаций Свидетелей Иеговы были основаны на непредсказуемом применении законодательства о противодействии экстремизму (см. выше п.п. 159, 201 и 242 настоящего Постановления). Поскольку решения о конфискации «экстремистских» публикаций и недвижимости ликвидированных организаций были неотъемлемой частью этих решений, Европейский суд считает, что они также не имели четкого и предсказуемого правового основания и что вмешательство в «собственность» заявителей было незаконным.

*ii. Неэкстремистские публикации и личное имущество*

283. Европейский суд напоминает, что хранение вещественных доказательств может быть необходимым в интересах должного отправления правосудия, что является «легитимной целью» в «общих интересах» общества. Однако он установил, что дальнейшее удержание предметов, являющихся личной собственностью, когда такие предметы сами по себе не являются предметом, орудием или результатом какого-либо уголовного преступления, не имеет оправдания и, таким образом, представляет собой несоразмерное (непропорциональное) вмешательство в право на уважение собственности (см. п.п. 144—146 Постановления Европейского суда от 4 февраля 2020 года по делу «Круглов и другие против Российской Федерации» (Kruglov and Others v. Russia) по жалобе № 11264/04 и 15 другим жалобам).

284. Правительство не оспаривало утверждение заявителей о том, что партия религиозной литературы не содержала никаких предметов, признанных «экстремистскими» или иным образом ограниченных в обороте в соответствии с российским законодательством (см. выше п.п. 74 и 76 настоящего Постановления). Аналогичным образом личные вещи заявителей, такие как блокноты, журналы и электронные устройства, сами по себе не являлись предметами, орудиями или результатом какого-либо уголовного преступления. Власти также не утверждали, что эти предметы имели какое-либо доказательственное значение для уголовного разбирательства. В этих обстоятельствах Европейский суд не может найти никаких правовых оснований для

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

дальнейшего удержания со стороны властей религиозной литературы и личного имущества заявителей.

*iii. Заключение*

285. Следовательно, имело место нарушение статьи 1 Протокола № 1 [к Европейской конвенции] в отношении всех видов имущества.

## IX. О ДРУГИХ ПРЕДПОЛАГАЕМЫХ НАРУШЕНИЯХ ПОЛОЖЕНИЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ

286. Наконец, заявители утверждали, что в соответствии со статьей 14 Европейской конвенции, рассматриваемой в совокупности со статьей 9 [Европейской конвенции], они подверглись дискриминации по причине своих религиозных убеждений и что в соответствии со статьей 6 Европейской конвенции заявителям, которые хотели вступить в дело о ликвидации [Управленческого центра и МРО], было отказано в этой возможности.

287. Поскольку статья 6 [Европейской конвенции] применима к спорам, связанным с правом на свободу выражения мнения и ограничениями на распространение информации (см. п. 33 Постановления Европейского суда от 26 мая 2009 года по делу «Кенеди против Венгрии» (*Kenedi v. Hungary*) по жалобе № 31475/05), Европейский суд признает жалобы в этой части приемлемыми. Однако, принимая во внимание факты дела, доводы сторон и свои выводы, сделанные выше, Европейский суд считает, что нет необходимости отдельно рассматривать жалобы в этой части по существу.

## X. О ПРИМЕНЕНИИ СТАТЕЙ 46 И 41 ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ

### A. Индивидуальные меры

288. Статья 46 Европейской конвенции предусматривает в соответствующей части следующее:

«1. Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются исполнять окончательные постановления Европейского суда по делам, в которых они выступают сторонами.

2. Окончательное постановление Европейского суда направляется Комитету министров, который осуществляет надзор за его исполнением».

289. Европейский суд установил выше, что уголовное преследование Свидетелей Иеговы и привлечение их к уголовной ответственности в связи с мирным осуществлением права на свободу религии свидетельствует о нарушении Европейской конвенции.

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Европейский суд подчеркивает, что меры, направленные на исполнение Постановления, которые теперь должны быть предприняты государством-ответчиком под надзором Комитета министров, должны быть совместимы с выводами и духом настоящего Постановления (см. п. 182 Постановления Большой палаты Европейского суда от 29 мая 2019 года по делу «Ильгар Маммадов против Азербайджана» (процедура о неисполнении) (İlgar Mammadov v. Azerbaijan (infringement proceedings) [GC]) по жалобе № 15172/13).

290. Однако, если характер выявленного нарушения таков, что не оставляет реального выбора в отношении мер, необходимых для его устранения, Европейский суд может принять решение об указании конкретной индивидуальной меры (см. п.п. 202—203 Постановления Большой палаты Европейского суда по делу «Ассанидзе против Грузии» (Assanidze v. Georgia [GC]) по жалобе № 71503/01, ECHR 2004-II; п.п. 138—139 Постановления Большой палаты Европейского суда по делу «Дель Рио Прада против Испании» (Del Río Prada v. Spain [GC]) по жалобе №. 42750/09, ECHR 2013; и п. 442 Постановления Большой палаты Европейского суда от 22 декабря 2020 года по делу «Селлахаттин Демирташ против Турции (№ 2)» (Selahattin Demirtaş v. Turkey (no. 2) [GC]) по жалобе № 14305/17, с дальнейшими ссылками). В данном деле очевидно, что продолжение уголовного преследования Свидетелей Иеговы и лишения их свободы повлекут за собой продолжение нарушения их прав и нарушение обязательства государства-ответчика исполнить решение Европейского суда в соответствии с пунктом 1 статьи 46 Европейской конвенции. Эта точка зрения также согласуется с требованием об освобождении всех находящихся под стражей Свидетелей Иеговы, адресованным российскому правительству в Мнении № 10/2020 Рабочей группы по произвольным задержаниям (см. выше п. 136 настоящего Постановления). Соответственно, Европейский суд считает, что государство-ответчик должно принять все необходимые меры, чтобы обеспечить прекращение всех находящихся в производстве уголовных дел против Свидетелей Иеговы, в том числе со ссылкой на поправки, недавно внесенные в постановление Пленума Верховного суда Российской Федерации (см. выше п. 126 настоящего Постановления), и освобождения всех Свидетелей Иеговы, находящихся под стражей.

## **Б. Справедливая компенсация**

291. Статья 41 Европейской конвенции предусматривает:

«Если Европейский суд объявляет, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Европейский суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

### *1. Материальный ущерб*

292. Заявители просили Европейский суд предоставить российским властям срок не более шести месяцев для восстановления регистрации ликвидированных организаций и права собственности на конфискованное имущество. В качестве альтернативы они требовали возместить стоимость имущества, расходы на реконструкцию, которые потребуются для возвращения имущества в состояние, в котором оно было изъято, и стоимость предметов, которые находились там на момент изъятия. Стоимость недвижимого и движимого имущества, переведенная в евро на дату подачи исков и скорректированная с учетом инфляции, составила 91 140 евро в деле МРО «Таганрог» и 73 276 евро в деле МРО г. Самары. 21 объект недвижимости, принадлежавший Управленческому центру, и 97 объектов недвижимости, принадлежавших МРО на дату вынесения [Верховным судом РФ] решения о ликвидации, были оценены в 40 568 252 евро, а 280 объектов недвижимости, которые были переданы иностранным религиозным организациям Свидетелей Иеговы до ликвидации и в отношении которых российские власти добивались аннулирования сделок по передаче, имели общую стоимость 25 510 994 евро. Утрата возможности пользоваться этим имуществом была оценена в 500 000 евро для национального Управленческого центра Свидетелей Иеговы, 300 000 евро и 200 000 евро для Залов конгрессов в Санкт-Петербурге и Москве соответственно и 10 000 евро для каждого из 395 других объектов недвижимости. Кроме того, Управленческий центр требовал 6 243 евро, представляющих собой сумму наличных денег, изъятых с его банковских счетов.

293. Заявители-физические лица требовали в качестве возмещения материального ущерба сумму уплаченных ими штрафов и сумму, равную стоимости изъятого у них имущества. Г-н Кристенсен в двух жалобах требовал 1 500 евро в качестве возмещения стоимости изъятого у него компьютера и других личных вещей, а также 16 344 евро за потерю дохода.



ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

294. Правительство утверждало, что компенсация за материальный ущерб не должна присуждаться, поскольку права заявителей нарушены не были. По мнению Правительства, конфискация средств с банковских счетов заявителей был «законным актом», который не может считаться нарушением прав заявителей. Правительство отмечало, что МРО г. Самары не указывала на нарушение статьи 1 Протокола № 1 [к Европейской конвенции], и оспаривало право собственности на имущество, в отношении которого Управленческий центр требовал компенсации. Правительство также утверждало, что заявление о доходах г-на Кристенсена в прошлом не является достаточным доказательством будущих убытков, о которых он заявлял. Наконец, оно добавило, что компенсация за утрату возможности пользоваться собственностью не полагается, поскольку нарушения не было.

295. Европейский суд напоминает, что должна быть установлена четкая причинно-следственная связь между заявленным материальным ущербом и выявленным нарушением Европейской конвенции. Он отказался принять к рассмотрению вопрос о возмещении потерянного дохода, предположительно, ставшего следствием решения национальных властей о продлении досудебного содержания под стражей без достаточных оснований (см. п. 110 Постановления Большой палаты Европейского суда от 10 марта 2009 года по делу «Быков против Российской Федерации» (*Bykov v. Russia* [GC]) по жалобе № 4378/02). Однако ситуация в деле г-на Кристенсена отличается тем, что Европейский суд установил, что не только его досудебное содержание под стражей, но и его уголовное преследование и лишение свободы были осуществлены в нарушение Европейской конвенции. Поэтому Европейский суд считает, что если бы не его задержание, содержание под стражей и привлечение к уголовной ответственности по обвинению в экстремизме, он продолжал бы получать постоянный и регулярный доход, который он имел до того, как был лишен свободы. Соответственно, Европейский суд присуждает г-ну Кристенсену сумму в размере 16 344 евро в связи с потерей дохода. Он также присуждает г-ну Кристенсену и другим заявителям суммы, которые они требовали за утрату изъятого личного имущества (см. суммы в Приложении II) и уплаченные ими штрафы. Эти суммы должны быть увеличены на любой налог, который может быть на них начислен.

296. Европейский суд далее отмечает, что постановление, в котором он выявляет нарушение Европейской конвенции, налагает на государство-ответчика установленное законом обязательство положить конец нарушению и возместить его последствия таким образом, чтобы восстановить, насколько это возможно, ситуацию, существовавшую до

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

нарушения (*status quo ante*). Если характер нарушения допускает *restitutio in integrum*<sup>\*</sup>, то обязанность по возмещению лежит на государстве, несущем ответственность, при этом Европейский суд не имеет ни полномочий, ни практической возможности самому сделать это. Однако, если национальное законодательство не позволяет — или позволяет лишь частично — возместить последствия нарушения, статья 41 [Европейской конвенции] уполномочивает Европейский суд предоставить потерпевшей стороне такую справедливую компенсацию, которая кажется ему уместной (см. п. 32 Постановления Большой палаты по делу «Иатридис против Греции» (справедливая компенсация) (*Iatridis v. Greece (just satisfaction) [GC]*) по жалобе № 31107/96, ECHR 2000-XI; п. 90 Постановления Большой палаты от 22 декабря 2009 года по делу «Гизо-Галлисай против Италии» (справедливая компенсация) (*Guiso-Gallisay v. Italy (just satisfaction) [GC]*) по жалобе № 58858/00).

297. Европейский суд установил выше, что решения о ликвидации организаций-заявителей и обращении их имущества в пользу государства были приняты с нарушением требований Европейской конвенции. Установление Европейским судом факта нарушения Европейской конвенции является основанием для возобновления производства по делу на национальном уровне с целью пересмотра окончательных решений в свете принципов Европейской конвенции (см., среди прочего, п. 66 Постановления Европейского суда по делу «Библийский центр Чувашской Республики [против Российской Федерации]» (*Biblical Centre of the Chuvash Republic [v. Russia]*), указано выше). Европейский суд считает, что такой пересмотр будет наиболее подходящим средством для возмещения последствий выявленных им нарушений и восстановления *status quo ante*<sup>\*</sup>, включая возвращение изъятого в пользу государства имущества заявителям. В качестве альтернативы, если возврат изъятого имущества не будет осуществлен в течение трех месяцев после вступления настоящего Постановления в законную силу в соответствии с пунктом 2 статьи 44 Европейской конвенции, государство-ответчик должно выплатить в качестве возмещения материального ущерба суммы, указанные в Приложении II. Эти суммы должны быть увеличены на любой налог, который может быть на них начислен.

---

<sup>\*</sup>*Restitutio in integrum* (лат.) — полная реституция, возвращение сторон к первоначальному состоянию восстановление в первоначальном положении.

*Примечание переводчика.*

<sup>\*</sup>*Status quo ante* (лат.) — прежнее положение, положение, существовавшее ранее.

*Примечание переводчика.*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

*2. Моральный вред*

298. Заявители требовали: 20 000 евро МРО «Таганрог» и Управленческому центру, а также 250 евро каждому заявителю-физическому лицу по делу МРО «Таганрог»; 5 000 евро МРО «Горно-Алтайск», 250 евро каждому члену его собрания и 20 000 евро Управленческому центру и двум издателям литературы Свидетелей Иеговы; 30 000 евро МРО г. Самары; 10 000 евро г-ну Алиеву; по 100 000 евро издателю и распространителю публикаций Свидетелей Иеговы по делу об аннулировании разрешения на распространение; по 25 000 евро Обществу Сторожевой башни и Управленческому центру и по 10 000 евро заявителям-физическим лицам по делу о признании веб-сайта экстремистским; по 15 000 евро каждому заявителю по делу об уголовном преследовании Свидетелей Иеговы в городе Таганроге; 115 000 евро г-ну Кристенсену; 250 000 евро Управленческому центру и 30 000 евро каждой МРО по делам об их принудительной ликвидации.

299. Правительство сочло данные требования завышенными и заявило, что признание наличия нарушения, если таковое будет выявлено, будет являться достаточной справедливой компенсацией.

300. Европейский суд присуждает 15 000 евро (или меньшую сумму, равную фактически заявленной сумме) каждому из числа заявителей, которые были привлечены к уголовной ответственности; 7 500 евро (или меньшую сумму, равную фактически заявленной сумме) ликвидированным или запрещенным организациям и собраниям, а также заявителям, привлеченным к административной ответственности; и 1 000 евро (или меньшую сумму, равную фактически заявленной сумме) другим заявителям в качестве возмещения морального вреда. Эти суммы должны быть увеличены на любой налог, который может быть на них начислен (см. Приложение II, в части присужденных компенсаций).

*3. Штрафные убытки*

301. Некоторые заявители также требовали возмещения штрафных убытков, чтобы отразить особый характер нарушений, от которых они пострадали, и послужить сдерживающим фактором в отношении нарушений аналогичного характера со стороны государства-ответчика.

302. Европейский суд отказывался присуждать штрафные убытки в прошлом (п. 180 Постановления Европейского суда от 21 сентября 2021 года по делу «Картер против Российской Федерации» (*Carter v. Russia*) по жалобе 20914/07) и не находит причин отступить от своей устоявшейся практики. Он отклоняет требования по данному пункту.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

*4. Судебные издержки и расходы*

303. Заявители требовали: 9 000 евро за работу их представителей в Европейском суде по делу МРО «Таганрог»; 4 483 евро и 4 500 евро за работу в национальном и Страсбургском разбирательствах соответственно по делу МРО г. Самары; 9 000 евро по делу МРО «Горно-Алтайск»; 3 500 евро по делу г-на Алиева; 22 000 евро по делу об аннулировании разрешения на распространение; 4 500 евро по делу о запрете веб-сайта; 91 078 евро за защиту г-на Троцюка и других заявителей группой из восьми адвокатов в течение 158 дней судебных слушаний в течение четырехлетнего судебного разбирательства и 4 500 евро за их работу в Европейском суде в качестве представителей; 48 450 евро за работу в качестве представителей г-на Кристенсена в национальном и Страсбургском разбирательствах; а также сумму в 35 190 евро за работу по делам о ликвидации Управленческого центра и МРО.

304. Правительство сочло требования о возмещении издержек и расходов завышенными и заявило, что доказательства выплат не были представлены.

305. Согласно практике Европейского суда заявитель имеет право на возмещение издержек и расходов только в том случае, если доказано, что они действительно были понесены и были необходимы, а их размер был разумным. Ликвидация, административные и уголовные разбирательства, инициированные российскими властями с целью пресечения деятельности общины Свидетелей Иеговы в России, были исключительно сложными и повлекли за собой значительный объем судебных издержек и расходов (сравните п. 211 Постановления Европейского суда по делу «Религиозная община Свидетелей Иеговы в г. Москве и другие [против Российской Федерации]» (*Jehovah's Witnesses of Moscow and Others [v. Russia]*), указано выше). Произведя общую оценку расходов и издержек на основании представленных документов, Европейский суд присуждает заявителям общую сумму в 125 000 евро. Эта сумма должна быть увеличена на любой налог, который может быть на нее начислен, и перечислена на банковский счет, указанный их представителем в Европейском суде.

*5. Процентная ставка за просрочку платежей*

306. Европейский суд считает целесообразным установить процентную ставку за просрочку платежей в размере предельной годовой ставки по займам Европейского центрального банка плюс три процента.

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

## НА ЭТИХ ОСНОВАНИЯХ ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД

1. *принял решение* большинством голосов объединить жалобы в одно производство;
2. *признал* единогласно жалобы приемлемыми;
3. *постановил* шестью голосами против одного, что имело место нарушение статьи 9 Европейской конвенции, рассматриваемой в свете статьи 11 Европейской конвенции, в связи с принудительной ликвидацией МРО «Таганрог» и нарушение статьи 10 Европейской конвенции в связи с признанием публикаций Свидетелей Иеговы «экстремистскими»;
4. *постановил* шестью голосами против одного, что имело место нарушение статей 10 и 11 Европейской конвенции, рассматриваемых в свете статьи 9 Европейской конвенции, в связи с признанием публикаций Свидетелей Иеговы «экстремистскими», преследованием отдельных заявителей и принудительной ликвидацией МРО г. Самары за использование этих публикаций в религиозном служении;
5. *постановил* шестью голосами против одного, что имело место нарушение статьи 10 Европейской конвенции, рассматриваемой в свете статьи 9 Европейской конвенции, в связи с аннулированием разрешения на распространение религиозных журналов и преследованием заявителей за распространение незарегистрированных СМИ;
6. *постановил* шестью голосами против одного, что имело место нарушение статьи 10 Европейской конвенции, рассматриваемой в свете статьи 9 Европейской конвенции, в связи с признанием международного веб-сайта Свидетелей Иеговы «экстремистским»;
7. *постановил* шестью голосами против одного, что имело место нарушение статьи 9 Европейской конвенции, рассматриваемой в свете статьи 11 Европейской конвенции, в связи с ликвидацией Управленческого центра Свидетелей Иеговы в России и местных религиозных организаций Свидетелей Иеговы;
8. *постановил* шестью голосами против одного, что имело место нарушение статьи 9 Европейской конвенции в связи с уголовным

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

преследованием заявителей за продолжение исповедания своей религии и нарушение статьи 5 Европейской конвенции в отношении г-на Кристенсена;

9. *постановил* шестью голосами против одного, что имело место нарушение статьи 1 Протокола № 1 к Европейской конвенции;
10. *постановил* единогласно, что нет необходимости выносить отдельное решение по существу в остальной части жалоб;
11. *постановил* четырьмя голосами против трех, что государство-ответчик должно принять все необходимые меры для прекращения уголовного преследования Свидетелей Иеговы и освобождения Свидетелей Иеговы, находящихся в заключении;
12. *постановил* шестью голосами против одного, что государство-ответчик для удовлетворения требований заявителей о возмещении материального ущерба, понесенного в результате конфискации их имущества и обращении его в пользу государства, должно обеспечить возврат этого имущества заявителям в течение трех месяцев после вступления настоящего решения в законную силу в соответствии с пунктом 2 статьи 44 Европейской конвенции;
13. *постановил* шестью голосами против одного, что если государство-ответчик не возвратит имущество, как указано в предыдущем параграфе, то в качестве альтернативы оно должно выплатить в течение трех месяцев с даты вступления настоящего Постановления в законную силу в соответствии с пунктом 2 статьи 44 Европейской конвенции суммы, указанные в Приложении II, которые подлежат конвертации в валюту государства-ответчика по курсу на день выплаты, заявителям, проживающим в России;
14. *постановил* шестью голосами против одного, что:
  - (а) государство-ответчик обязано выплатить заявителям, проживающим в России, в трехмесячный срок со дня вступления настоящего Постановления в законную силу в соответствии с пунктом 2 статьи 44 Европейской конвенции следующие суммы, указанные ниже и подробно описанные в Приложении II, которые подлежат конвертации в валюту государства-ответчика по курсу на день выплаты:

*Перевод с английского*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

- (i) заявленные суммы в качестве возмещения материального ущерба, эти суммы должны быть увеличены на величину любого налога, который может быть на них начислен;
  - (ii) 15 000 евро (пятнадцать тысяч евро) каждому заявителю, привлеченному к уголовной ответственности; 7 500 евро (семь тысяч пятьсот евро) каждой ликвидированной или запрещенной организации и каждому собранию заявителей и заявителям, которые были привлечены к административной ответственности; и 1 000 евро (одна тысяча евро) (или меньшую сумму, равную фактически заявленной сумме) каждому из остальных заявителей, эти суммы должны быть увеличены на величину любого налога, который может быть на них начислен;
  - (iii) 125 000 евро (сто двадцать пять тысяч евро) совместно всем заявителям в качестве компенсации судебных издержек и расходов, эта сумма должна быть увеличена на величину любого налога, который может быть на нее начислен, и подлежит уплате на банковский счет, указанный их представителем в Европейском суде;
- (б) со дня истечения вышеуказанных трех месяцев и до полного расчета на указанные суммы должны выплачиваться простые проценты по ставке, установленной в размере предельной годовой ставки по займам Европейского центрального банка за соответствующий период плюс три процента;
15. *отклонил* единогласно остальные требования заявителей в отношении морального вреда, а также судебных издержек и расходов.

Совершено на английском языке и официально передано в письменной форме 7 июня 2022 года в соответствии с п.п. 2 и 3 правила 77 Регламента Европейского суда.

Милан Блашко  
Секретарь секции

Жорж Раварани  
Председатель

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

## ПРИЛОЖЕНИЕ I: СПИСОК ЖАЛОБ

Примечание: звездочками отмечены жалобы, которые после уведомления правительства были признаны неприемлемыми в части.

№.	Жалоба №.	Название жалобы	Дата подачи
1.	32401/10	<i>МРО «Таганрог» и другие против Российской Федерации</i>	01/06/2010
2.	44285/10	<i>МРО «Горно-Алтайск» и другие против Российской Федерации</i>	23/07/2010
3.	3488/11	<i>Болтнев против Российской Федерации</i>	03/01/2011
4.	3492/11	<i>Мардонов против Российской Федерации</i>	03/01/2011
5.	14821/11	<i>Алиев против Российской Федерации</i>	08/02/2011
6.	17552/11	<i>Федорин и другие против Российской Федерации</i>	11/03/2011
7.	2269/12	<i>Чукань и другие против Российской Федерации</i>	05/01/2012
8.	5547/12	<i>Гареев и другие против Российской Федерации</i>	10/01/2012
9.	76162/12	<i>Управленческий центр Свидетелей Иеговы в России и Wachtturm Bibel- und Traktat-Gesellschaft der Zeugen Jehovas e.V.* против Российской Федерации</i>	21/11/2012
10.	74387/13	<i>Зинич и другие против Российской Федерации</i>	19/11/2013
11.	79240/13	<i>Верши и другие против Российской Федерации</i>	11/12/2013
12.	28108/14	<i>Новиков и другие против Российской Федерации</i>	04/04/2014
13.	2861/15*	<i>Кравчук и другие против Российской Федерации</i>	14/01/2015
14.	15962/15*	<i>МРО г. Самары и другие против Российской Федерации</i>	31/03/2015
15.	16578/15	<i>МРО в г. Биробиджане и Алиев против Российской Федерации</i>	07/04/2015
16.	24622/16*	<i>Троцюк и другие против Российской Федерации</i>	28/04/2016
17.	10188/17*	<i>Управленческий центр Свидетелей Иеговы в России и Калин против Российской Федерации</i>	03/02/2017
18.	39417/17*	<i>Кристенсен против Российской Федерации</i>	02/06/2017
19.	3215/18*	<i>МРО в г. Глазове и другие против Российской Федерации</i>	15/01/2018
20.	44386/19*	<i>Кристенсен против Российской Федерации</i>	20/08/2019

\*Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов Свидетелей Иеговы, зарегистрированное объединение. *Примечание переводчика.*



Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

## ПРИЛОЖЕНИЕ II: СПИСОК ЗАЯВИТЕЛЕЙ И СУММЫ, ПРИСУЖДЕННЫЕ НА ОСНОВАНИИ СТАТЬИ 41 ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ

Примечание: в каждой жалобе организации-заявители идут по списку впереди заявителей-физических лиц. Заявители-физические лица перечислены в алфавитном порядке.

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
<i>Жалоба № 32401/10, МРО «Таганрог» и другие против Российской Федерации</i>					
Управленческий центр Свидетелей Иеговы в России	1999	Санкт-Петербург		20,000	7,500
Wachturm Bibel- und Traktat-Gesellschaft der Zeugen Jehovas e.V. (Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов Свидетелей Иеговы, зарегистрированное объединение)	1956	Зельтерс, Германия		20,000	1,000
Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов, Нью-Йорк	1909	Нью-Йорк, США		20,000	1,000
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Таганрог»	1992	Таганрог	60,343	20,000	7,500
Собрание Свидетелей Иеговы «Матвеев-Курган»		Таганрог			
Собрание Свидетелей Иеговы «Таганрог, Армянское»		Таганрог			
Собрание Свидетелей Иеговы «Таганрог, Николаевское»		Таганрог			
Собрание Свидетелей Иеговы «Таганрог, Поляковское»		Таганрог			
Собрание Свидетелей Иеговы «Таганрог, Приморское»		Таганрог			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Собрание Свидетелей Иеговы «Таганрог, Привокзальное»		Таганрог			
Собрание Свидетелей Иеговы «Таганрог, Северное»		Таганрог			
Собрание Свидетелей Иеговы «Таганрог, Центральное»		Таганрог			
Собрание Свидетелей Иеговы «Таганрог, Восточное»		Таганрог			
Собрание Свидетелей Иеговы «Таганрог, Южное»		Таганрог			
Собрание Свидетелей Иеговы «Таганрог, Западное»		Таганрог			
Собрание Свидетелей Иеговы «Веселое»		Таганрог			
Наталья Валерьевна АЧИЛОВА	1957	Таганрог		250	250
Александр Валерьевич АДОНИН	1977	Таганрог		250	250
Алексей Валерьевич АДОНИН	1976	Таганрог		250	250
Любовь Алексеевна АДОНИНА	1955	Таганрог		250	250
Валентина Дмитриевна АДОНИНА	1941	Таганрог		250	250
Ольга Николаевна АДОНИНА	1976	Таганрог		250	250
Яна Петровна АДОНИНА	1975	Таганрог		250	250
Татьяна Евгеньевна АФНИЧЕВА	1966	Таганрог		250	250
Нарине Гегамова АГЕГЕКЯН	1974	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Марина Артемовна АХАЛАДЗЕ	1963	Таганрог		250	250
Виктория Алексеевна АКИМЕНКО	1939	Таганрог		250	250
Екатерина Владимировна АЛХУТОВА	1956	Покровское		250	250
Вера Георгиевна АЛЁХИНА	1945	Таганрог		250	250
Валентина Михайловна АМБАЦУМЯН	1952	Таганрог		250	250
Ольга Алексеевна АНДРЕЕВА	1957	Таганрог		250	250
Лидия Петровна АНДРЮЩЕНКО	1931	Веселый		250	250
Валентина Васильевна АНДРЮНИНА	1933	Таганрог		250	250
Валентина Яковлевна АНТОХИНА	1953	Таганрог		250	250
Алена Сергеевна АРТЕЕВА	1985	Таганрог		250	250
Татьяна Анатольевна АСОСОВА	1963	Таганрог		250	250
Нэлли Сергеевна АССЕЛЬБЕРГ	1938	Таганрог		250	250
Клавдия Ильиничина АСТАХОВА	1920	Таганрог		250	250
Галина Дмитриевна АСТАПЧИК	1956	Таганрог		250	250
Юрий Александрович БАКЛУШИН	1983	Таганрог		250	250
Оксана Вадимовна БАКЛУШИНА	1973	Таганрог		250	250
Ирина Владимировна БАЛЕЕВА	1963	Таганрог		250	250
Валентина Анатольевна БАЗАЛЮК	1952	Дмитриадовка		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Игорь Иванович БЕЛИК	1983	Таганрог		250	250
Екатерина Юрьевна БЕЛИК	1986	Таганрог		250	250
Любовь Васильевна БЕЛИК	1949	Таганрог		250	250
Александр Иванович БЕЛИК	1986	Таганрог		250	250
Любовь Викторовна БЕЛИНСКАЯ	1972	Таганрог		250	250
Денис Владимирович БЕЛКИН	1980	Таганрог		250	250
Анна Васильевна БЕЛЯЕВА	1957	Таганрог		250	250
Вера Ивановна БЕРЕЖНАЯ	1955	Таганрог		250	250
Юлия Владимировна БЫКАДОРОВА	1981	Таганрог		250	250
Елена Александровна БОГАТЫРЕВА	1948	Таганрог		250	250
Наталья Васильевна БОГОСЛОВСКАЯ	1957	Таганрог		250	250
Юлия Игоревна БОГУШЕВА	1985	Таганрог		250	250
Ольга Савельевна БОХЕНКО	1936	Таганрог		250	250
Елена Дмитриевна БОЛГОВА	1949	Матвеев Курган		250	250
Юрий Алексеевич БОНДАРЕНКО	1946	Таганрог		250	250
Надежда Федоровна БОРДЮГ	1951	Таганрог		250	250
Нина Ивановна БОРИСЕНКО	1937	Таганрог		250	250
Татьяна Сергеевна БОРКОВСКАЯ	1988	Таганрог		250	250
Василий Яковлевич БОВКУНОВ	1947	Таганрог		250	250
Елена Ивановна БУБАШВИЛИ	1969	Вареновка		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Валентина Петровна БУДАНОВА	1936	Таганрог		250	250
Маргарита Васильевна БУГАЕВА	1936	Новолакедемоновк а		250	250
Александр Дмитриевич БУРЛАЧЕНКО	1950	Русский Колодец		250	250
Елена Федоровна БУРЛАЧЕНКО	1953	Русский Колодец		250	250
Виктор Александрович БУРЛАЧЕНКО	1983	Русский Колодец		250	250
Евгения Владимировна БУРЛАЧЕНКО	1981	Русский Колодец		250	250
Екатерина Андреевна ЧАПЛЫГИНА	1974	Таганрог		250	250
Любовь Ефимовна ЧАЙКИНА	1963	Таганрог		250	250
Евдокия Ивановна ЧЕРЕДНИЧЕНКО	1945	Таганрог		250	250
Лидия Петровна ЧЕРЕВАТЕНКО	1949	Матвеев Курган		250	250
Владимир Александрович ЧЕСНОКОВ	1949	Таганрог		250	250
Светлана Николаевна ЧЕСНОВА	1950	Таганрог		250	250
Галина Афанасьевна ЧЕСНОВА	1954	Таганрог		250	250
Кирилл Игоревич ЧЕТВЕРИКОВ	1988	Таганрог		250	250
Светлана Юрьевна ЧЕТВЕРИКОВА	1965	Таганрог		250	250
Валентина Петровна ЧИБИСОВА	1948	Таганрог		250	250
Ольга Петровна ДАНИЛОВА	1956	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Валентина Андреевна ДАНЮКОВА	1953	Таганрог		250	250
Тамара Максимовна ДАВЫДЧЕНКО	1935	Таганрог		250	250
Лидия Ивановна ДЕМЬЯНЕНКО	1941	Таганрог		250	250
Людмила Николаевна ДЕНИСКИНА	1949	Таганрог		250	250
Ирина Михайловна ДЕРЕВЯНКО	1956	Матвеев Курган		250	250
Ирина Олеговна ДЕРКАЧЕВА	1972	Таганрог		250	250
Мария Васильевна ДЕРКАЧЕВА	1936	Таганрог		250	250
Александра Елисеевна ДЕРЯБОВА	1928	Таганрог		250	250
Наталья Вячеславовна ДЕРЯГИНА	1972	Таганрог		250	250
Павлина Анатольевна ДЕРЯГИНА	1950	Таганрог		250	250
Татьяна Антоновна ДЕСНЕНКО	1949	Таганрог		250	250
Надежда Павловна ДЫМКОВСКАЯ	1937	Таганрог		250	250
Людмила Владимировна ДОРЕНКО	1952	Таганрог		250	250
Марина Ивановна ДОРОФЕЕВА	1979	Таганрог		250	250
Валентина Степановна ДОРОФЕЕВА	1953	Таганрог		250	250
Алина Витальевна ДРОЗДОВА	1992	Таганрог		250	250
Оксана Александровна ДРОЗДОВА	1972	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Татьяна Валериевна ДУРОВА	1975	Таганрог		250	250
Таисия Васильевна ДВОРЕЦКАЯ	1945	Покровское		250	250
Михаил Витальевич ДЯКОНОВ	1986	Таганрог		250	250
Людмила Витальевна ДЯКОНОВА	1968	Таганрог		250	250
Ольга Николаевна ДЯКОНОВА	1986	Таганрог		250	250
Мария Николаевна ФЕДОРЕНКО	1939	Матвеев Курган		250	250
Елизавета Петровна ФЕДОСОВА	1950	Матвеев Курган		250	250
Надежда Михайловна ФИЛАТОВА	1954	Таганрог		250	250
Лариса Александровна ФИЛОНОВА	1956	Таганрог		250	250
Валентина Федоровна ФОГЕЛЬ	1936	Таганрог		250	250
Ирина Николаевна ФОМИЧЕНКО	1974	Таганрог		250	250
Любовь Михайловна ФОМИНА	1930	Таганрог		250	250
Екатерина Ивановна ГАБРИЭЛЬ	1936	Таганрог		250	250
Любовь Викторовна ГАЛКИНА	1959	Таганрог		250	250
Зинаида Степановна ГАЛУШКИНА	1936	Новобессергеновка		250	250
Валентина Андреевна ГАЛУЗА	1953	Петрушино		250	250
Наталья Алексеевна ГАРКУША	1973	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Владимир Петрович ГАРКУША	1965	Таганрог		250	250
Лидия Сергеевна ГАВРИЛИНА	1951	Таганрог		250	250
Алла Ивановна ГАВРИЛОВА	1950	Таганрог		250	250
Нина Игнатьевна ГАВРУТЕНКО	1941	Таганрог		250	250
Нина Евгеньевна ГЕНЕРАЛОВА	1963	Таганрог		250	250
Евгения Алексеевна ГЕНЕРАЛОВА	1987	Таганрог		250	250
Галина Владимировна ГЕРАСИМОВА	1946	Таганрог		250	250
Гиви Михайлович ГОГУА	1970	Вареновка		250	250
Нина Петровна ГОЛОБУРДА	1972	Таганрог		250	250
Любовь Борисовна ГОЛОСКО	1947	Таганрог		250	250
Клавдия Ивановна ГОЛОСКОКОВА	1935	Таганрог		250	250
Людмила Станиславовна ГОЛОСОВСКАЯ	1969	Таганрог		250	250
Юрий Петрович ГОЛУБЕНКО	1957	Таганрог		250	250
Елена Леонидовна ГОЛУБЕНКО	1968	Таганрог		250	250
Алла Павловна ГОЛУБЕНКО	1938	Таганрог		250	250
Елена Леонидовна ГОЛУБИНА	1974	Таганрог		250	250
Николай Николаевич ГОЛЯШОВ	1954	Матвеев Курган		250	250
Александр Викторович ГОНЧАРОВ	1967	Таганрог		250	250



Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Галина Николаевна ГОНЧАРОВА	1968	Таганрог		250	250
Валентина Ивановна ГОНЧАРОВА	1941	Таганрог		250	250
Татьяна Викторовна ГОРБАЧ	1959	Таганрог		250	250
Валентина Никитична ГОРБАТЕНКО	1926	Русская Слободка		250	250
Наталья Александровна ГОРБУНОВА	1959	Таганрог		250	250
Ксения Александровна ГОРБУНОВА	1985	Таганрог		250	250
Нина Михайловна ГРИГОРЬЕВА	1952	Таганрог		250	250
Людмила Алексеевна ГРИШИНА	1951	Таганрог		250	250
Валентина Петровна ГУДА	1947	Таганрог		250	250
Оксана Брониславовна ГУДКОВА	1976	Таганрог		250	250
Людмила Валентиновна ГУЛЕВСКАЯ	1955	Боцманово		250	250
Юлия Евгеньевна ГУСЕВА	1981	Таганрог		250	250
Вера Николаевна ХИМЧЕНКО	1960	Таганрог		250	250
Оксана Олеговна ХИМЧЕНКО	1981	Таганрог		250	250
Алена Викторовна ИСМАИЛОВА	1974	Таганрог		250	250Кор
Виктория Валерьевна ИВАНКОВА	1984	Таганрог		250	250
Татьяна Викторовна ИВАНКОВА	1959	Таганрог		250	250
Лидия Павловна ИВАНОВА	1948	Красный Десант		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Раиса Карповна ИВАНОВА	1938	Таганрог		250	250
Татьяна Андреевна ИВАНОВА	1946	Таганрог		250	250
Ольга Дмитриевна ИВАШЕНЕНКОВА	1956	Таганрог		250	250
Елена Анатольевна ИВАШИНА	1971	Таганрог		250	250
Валентина Гавриловна ИЗВЕКОВА	1940	Таганрог		250	250
Александр Владимирович КАЛАШНИКОВ	1974	Золотая Коса		250	250
Елена Николаевна КАЛАШНИКОВА	1969	Золотая Коса		250	250
Анна Григорьевна КАМЫНИНА	1936	Таганрог		250	250
Дмитрий Николаевич КАПУЗА	1975	Таганрог		250	250
Ольга Владимировна КАРПЕНКО	1973	Таганрог		250	250
Валентина Александровна КАРПЕНКО	1938	Таганрог		250	250
Лилия Федоровна КАРУНА	1935	Таганрог		250	250
Виктория Викторовна КАШИРОВА	1987	Таганрог		250	250
Валентина Алексеевна КАТАЕВА	1949	Таганрог		250	250
Алексей Владимирович КАЗАЧЕНКО	1967	Таганрог		250	250
Ольга Николаевна КАЗАЧЕНКО	1967	Таганрог		250	250
Дина Александровна ХАЛИМАН	1938	Таганрог		250	250
Грачъя Константинович ХАНДОЯН	1970	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Галина Николаевна ХАРЧЕВА	1931	Таганрог		250	250
Андрей Игоревич ХАВИН	1964	Таганрог		250	250
Екатерина Александровна ХАВИНА	1988	Таганрог		250	250
Элла Юрьевна ХАВИНА	1969	Таганрог		250	250
Лидия Васильевна ХИЛЬКО	1944	Таганрог		250	250
Елена Ивановна ХИЛКОВСКАЯ	1959	Таганрог		250	250
Алексей Сергеевич ХУДЯЕВ	1990	Таганрог		250	250
Лидия Герасимовна КИХТЕВА	1935	Таганрог		250	250
Евгения Григорьевна КИПЧАТОВА	1926	Таганрог		250	250
Ольга Васильевна КЛЕМЕНТЬЕВА	1946	Федоровка		250	250
Александра Викторовна КЛИМЕНКО	1941	Таганрог		250	250
Елена Владимировна КОЧАНОВА	1972	Таганрог		250	250
Айкуи Арамаисовна КОЧИНЯН	1986	Таганрог		250	250
Эрмине Арамаисовна КОЧИНЯН	1988	Таганрог		250	250
Арамаис Гургенович КОЧИНЯН	1958	х. Ломакин		250	250
Валентина Ефимовна КОЛЧАНОВА	1952	Таганрог		250	250
Раиса Михайловна КОЛЕСНИКОВА	1941	Таганрог		250	250
Галина Николаевна КОЛЕСНИКОВА	1968	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Анна Анатольевна КОЛОМЕЙЦЕВА	1965	Таганрог		250	250
Елена Николаевна КОЛОМИЙЦЕВА	1972	Таганрог		250	250
Светлана Георгиевна КОЛТУНОВА	1965	Таганрог		250	250
Таисия Ивановна КОМПАНИЕЦ	1941	Таганрог		250	250
Валентина Абрамовна КОНОНОВА	1931	Таганрог		250	250
Лидия Алексеевна КОНСТАНТИНОВА	1937	Таганрог		250	250
Ольга Александровна КОПЫЛ	1988	Таганрог		250	250
Елена Николаевна КОПЫЛ	1966	Таганрог		250	250
Александра Игоревна КОРОБЧЕНКО	1973	Таганрог		250	250
Ольга Георгиевна КОРЖАНЕНКО	1955	Беглица		250	250
Валентина Владимировна КОШКИНА	1949	Таганрог		250	250
Алла Степановна КОШКИНА	1941	Таганрог		250	250
Ирина Викторовна КОСТЮЧЕНКО	1964	Таганрог		250	250
Валентина Порфирьевна КОВАЛЕНКО	1944	Таганрог		250	250
Владимир Алексеевич КОВАЛЕВ	1947	Таганрог		250	250
Дмитрий Олегович КОВАЛЕВ	1979	Таганрог		250	250
Андрей Олегович КОВАЛЕВ	1984	Таганрог		250	250
Ксения Геннадьевна КОВАЛЕВА	1981	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Татьяна Ивановна КОВАЛЕВА	1954	Таганрог		250	250
Наталья Геннадьевна КОВАЛЕВА	1958	Таганрог		250	250
Тамара Тимофеевна КОВАЛЕВА	1939	Веселый		250	250
Людмила Михайловна КОВАЛЕВА	1949	Петрушино		250	250
Владимир Викторович КОЖУХОВ	1965	Таганрог		250	250
Елена Ивановна КОЖУХОВА	1972	Таганрог		250	250
Олег Николаевич КОЗИКОВ	1979	Таганрог		250	250
Инна Владимировна КОЗИКОВА	1979	Таганрог		250	250
Людмила Яковлевна КРАВЦОВА	1948	Таганрог		250	250
Вера Владимировна КРЕТОВА	1965	Таганрог		250	250
Елена Леонидовна КРЕТОВА	1965	Таганрог		250	250
Мария Павловна КРЕТОВА	1986	Таганрог		250	250
Лидия Николаевна КРИКУНОВА	1929	Таганрог		250	250
Евгения Дмитриевна КРУГЛОВА	1953	Рясное		250	250
Наталья Николаевна КУЦЫХ	1970	Боцманово		250	250
Тамара Николаевна КУДРЯШЕВА	1944	Таганрог		250	250
Лариса Владимировна КУДРЯВЦЕВА	1946	Таганрог		250	250
Валерий Глебович КУКОВЕНКО	1951	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Татьяна Николаевна КУЛАГИНА	1952	Таганрог		250	250
Валентина Александровна КУЛИШОВА	1948	Таганрог		250	250
Иван Иванович КУМШАТСКИЙ	1930	Матвеев Курган		250	250
Елена Владимировна КУРИЛО	1969	Таганрог		250	250
Владимир Григорьевич КУРИЛОВ	1966	Веселый		250	250
Наталья Юрьевна КУРИЛОВА	1970	Веселый		250	250
Ирина Владимировна КУРИЛОВА	1991	Веселый		250	250евра
Галина Анатольевна КУРЯЧАЯ	1961	Таганрог		250	250
Татьяна Максимовна КУРЮЧКИНА	1958	Таганрог		250	250
Валентина Александровна КУТЛЯНЦЕВА	1947	Таганрог		250	250
Тамара Яковлевна КУЗНЕЦОВА	1948	Таганрог		250	250
Галина Владимировна КВАШИНА	1972	Таганрог		250	250
Светлана Владимировна ЛЕБЕДЬ	1959	Таганрог		250	250
Геннадий Николаевич ЛЕНИН	1965	Таганрог		250	250
Дмитрий Геннадьевич ЛЕНИН	1987	Таганрог		250	250
Людмила Юрьевна ЛЕНИНА	1963	Таганрог		250	250
Наталья Геннадьевна ЛЕНИНА	1989	Таганрог		250	250
Дора Савельевна ЛЕВИНА	1934	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Анна Алексеевна ЛЕВШИНА	1965	Таганрог		250	250
Наталья Павловна ЛЕВШИНА	1988	Таганрог		250	250
Татьяна Валентиновна ЛИХОНОС	1952	Таганрог		250	250
Ирина Викторовна ЛЫКОВА	1961	Таганрог		250	250
Таисия Порфирьевна ЛЫСЕНКО	1934	Таганрог		250	250
Юлия Федоровна ЛИВИНЦЕВА	1981	Матвеев Курган		250	250
Юрий Владимирович ЛОБКОВ	1962	Таганрог		250	250
Татьяна Ивановна ЛОБКОВА	1966	Таганрог		250	250
Виталий Валерьянович ЛОГВИНОВ	1966	Таганрог		250	250
Марина Дмитриевна ЛОМЕЙ	1949	Таганрог		250	250
Анна Дмитриевна ЛОМЕЙ	1951	Таганрог		250	250
Нина Владимировна ЛОВЯГИНА	1960	Таганрог		250	250
Игорь Владимирович ЛУКЪЯНЧЕНКО	1973	Таганрог		250	250
Лидия Валентиновна ЛУКЪЯНЧЕНКОВА	1961	Таганрог		250	250
Николай Александрович ЛУЦ	1958	Таганрог		250	250
Надежда Станиславовна ЛУЦ	1966	Таганрог		250	250
Кира Игоревна ЛЯГОВИЧ	1984	Таганрог		250	250
Дмитрий Викторович ЛЯГОВИЧ	1985	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Ольга Михайловна ЛЯГОВИЧ	1978	Таганрог		250	250
Раиса Петровна ЛЯГОВИЧ	1952	Таганрог		250	250
Ольга Владимировна МАКАРОВА	1952	Таганрог		250	250
Ассоль Генриховна МАХАНЬКО	1966	Таганрог		250	250
Сергей Алексеевич МАХАНЬКО	1966	Таганрог		250	250
Галина Алексеевна МАХОВИКОВА	1968	Таганрог		250	250
Эдуард Владимирович МАКСИМЕНКО	1975	Таганрог		250	250
Анна Леонидовна МАКСИМЕНКО	1986	Таганрог		250	250
Ольга Викторовна МАКСИМЕНКО	1971	Таганрог		250	250
Ирина Александровна МАКСИМЕЦ	1948	Таганрог		250	250
Валентина Федоровна МАЛЕВА	1950	Таганрог		250	250
Людмила Филипповна МАЛОФЕЕВА	1940	Александрова Коса		250	250
Вера Стефановна МАРЧЕНКО	1936	Таганрог		250	250
Светлана Альбертовна МАРТЫНОВА	1958	Таганрог		250	250
Сирануш Владимировна МАРТИРОСЯН	1983	Таганрог		250	250
Лианна Аслановна МАРТИРОСЯН	1959	Таганрог		250	250
Анна Владимировна МАРТИРОСЯН	1982	Таганрог		250	250
Генри Хачатурович МАРТИРОСЯН	1981	Таганрог		250	250



Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Меланья Леоновна МАРТИРОСЯН	1959	Таганрог		250	250
Ольга Анатольевна МАШТАЛЯР	1974	Таганрог		250	250
Нина Тимофеевна МАСЛОВА	1940	Таганрог		250	250
Галина Михайловна МАТВИЕНКО	1983	Таганрог		250	250
Николай Васильевич МАТВИЕНКО	1980	Таганрог		250	250
Елена Юрьевна МАЕВСКАЯ	1969	Таганрог		250	250
Екатерина Ивановна МАЙОРОВА	1939	Боцманово		250	250
Андрей Иванович МЕДВЕДЕВ	1984	Таганрог		250	250
Раиса Порфириевна МЕДВЕДЕВА	1936	Таганрог		250	250
Мелануш Мелконовна МЕЛКОНЯН	1950	Таганрог		250	250
Клавдия Михайловна МЕЛЬНИЧЕНКО	1931	Таганрог		250	250
Мария Ивановна МЕНЯЙЛОВА	1936	Таганрог		250	250
Татьяна Евгеньевна МИХАЙЛИЧЕНКО	1970	Таганрог		250	250
Светлана Анатольевна МИХАЙЛИНА	1967	Таганрог		250	250
Сергей Александрович МИЛОХИН	1959	Таганрог		250	250
Софья Владимировна МИЛОХИНА	1957	Таганрог		250	250
Елена Петровна МИНАЕВА	1956	Таганрог		250	250
Ольга Сергеевна МИНАЕВА	1977	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Алла Геворковна МИНАСЯН	1956	Таганрог		250	250
Олег Юрьевич МИРОНОВ	1959	Таганрог		250	250
Екатерина Федоровна МИРОШНИЧЕНКО	1943	Матвеев Курган		250	250
Ольга Васильевна МИРОЗИЗОВА	1976	Матвеев Курган		250	250
Анна Александровна МИРСКАЯ	1954	Покровское		250	250
Артуш Альбертович МКРТЧЯН	1967	Таганрог		250	250
Анаида Лерникова МКРТЧЯН	1973	Таганрог		250	250
Цовинар Артушевна МКРТЧЯН	1992	Таганрог		250	250
Цовинар Васильевна МКРТЧЯН	1936	Таганрог		250	250
Владимир Павлович МОИСЕЕНКО	1970	Таганрог		250	250
Альбина Васильевна МОИСЕЕВА	1937	Таганрог		250	250
Сергей Васильевич МОЛЧАНОВ	1972	Таганрог		250	250
Анна Вячеславовна МОЛЧАНОВА	1981	Таганрог		250	250
Людмила Алексеевна МОНЧЕНКО	1954	Матвеев Курган		250	250
Валентина Ильинична МУХОРТОВА	1967	Таганрог		250	250
Татьяна Николаевна МУРАТОВА	1956	Таганрог		250	250
Загиддин Шарафидинович МУРТУЗАЛИЕВ	1960	Таганрог		250	250
Татьяна Андреевна МУРУГОВА	1986	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Людмила Васильевна МУЗЫКА	1950	Таганрог		250	250
Ирина Леонидовна МУЗЫКА	1972	Таганрог		250	250
Елена Семеновна НАДОЛИНСКАЯ	1957	Таганрог		250	250
Вячеслав Георгиевич НАДОЛИНСКИЙ	1977	Таганрог		250	250
Надежда Сергеевна НАЗГАИДЗЕ	1946	Таганрог		250	250
Галина Васильевна НАЗАРЕНКО	1935	Таганрог		250	250
Елена Владимировна НЕЧИПОРУК	1974	Таганрог		250	250
Людмила Михайловна НЕДОСТОЕВА	1937	Таганрог		250	250
Ирина Сергеевна НЕФЕДОВА	1952	Таганрог		250	250
Илья Владимирович НЕФЁДОВ	1987	Таганрог		250	250
Алефтина Николаевна НЕГАРА	1934	Таганрог		250	250
Сергей Витальевич НЕЩИМЕНКО	1961	Матвеев Курган		250	250
Лариса Ивановна НЕЩИМЕНКО	1960	Матвеев Курган		250	250
Андрей Сергеевич НЕЩИМЕНКО	1982	Матвеев Курган		250	250
Любовь Ивановна НИКАНОРОВА	1938	Таганрог		250	250
Алевтина Сергеевна НОВИКОВА	1940	Таганрог		250	250
Неля Евгеньевна ОЛЕЙНИК	1944	Таганрог		250	250
Мария Николаевна ОЛЕЙНИКОВА	1940	Веселый		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Виталий Романович ОРЛОВ	1938	Таганрог		250	250
Валентина Николаевна ОРЛОВА	1940	Таганрог		250	250
Мария Тихоновна ОСТРОВСКАЯ	1926	Таганрог		250	250
Евдокия Петровна ОБЧАРОВА	1945	Покровское		250	250
Екатерина Николаевна ПАНЕЖИНА	1939	Таганрог		250	250
Василий Васильевич ПАНОВ	1961	Таганрог		250	250
Наталья Васильевна ПАНОВА	1982	Таганрог		250	250
Нина Ивановна ПАПЧЕНКО	1938	Матвеев Курган		250	250
Галина Николаевна ПАРАМОНОВА	1961	Таганрог		250	250
Галина Сергеевна ПАРАМОНОВА	1978	Таганрог		250	250
Любовь Павловна ПАВЛОВА	1951	Таганрог		250	250
Елизавета Илларионовна ПАЗОНОВА	1929	Таганрог		250	250
Любовь Радионова ПЕРМЯКОВА	1936	Таганрог		250	250
Игорь Игоревич ПЕТРОВ	1991	Таганрог		250	250
Нина Николаевна ПЕТРОВА	1939	Таганрог		250	250
Алефтина Афанасьевна ПЕТРОВА	1937	Самбек		250	250
Софья Ивановна ПЕТРОВА	1957	Новая Надежда		250	250
Тамара Васильевна ПЕТРОВСКАЯ	1973	Таганрог		250	250
Валентина Григорьевна ПЕТРУНКО	1946	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Юлия Викторовна ПЛАХОТИНА	1976	Таганрог		250	250
Сергей Анатольевич ПОДОПРИГОРИН	1967	Таганрог		250	250
Ольга Викторовна ПОГОСЯН	1970	Таганрог		250	250
Надежда Михайловна ПОКУСОВА	1955	Таганрог		250	250
Алла Леонидовна ПОЛКОВНИЧЕНКО	1948	Таганрог		250	250
Вячеслав Валерьевич ПОНОМАРЕНКО	1973	Таганрог		250	250
Ирина Леонидовна ПОПОВА	1938	Таганрог		250	250
Светлана Федоровна ПОПОВА	1939	Больше-Кирсаново		250	250
Ирина Викторовна ПОВАЛЮХИНА	1967	Таганрог		250	250
Валентина Степановна ПОВИДАЙЛОВА	1944	Таганрог		250	250
Нина Александровна ПРИМАЧЕНКО	1939	Таганрог		250	250
Людмила Ивановна ПРУЦКОВА	1939	Таганрог		250	250
Анна Николаевна ПУЧКОВА	1935	Таганрог		250	250
Вера Ивановна ПУГАЧ	1949	Таганрог		250	250
Виктория Анатольевна ПУШКАРЕВА	1962	Таганрог		250	250
Нина Павловна ПУТЕЕВА	1946	Таганрог		250	250
Галина Николаевна ПЯТАКОВА	1940	Таганрог		250	250
Генриетта Александровна РАКОВА	1937	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Ольга Александровна РАЗВАЛОВА	1955	Таганрог		250	250
Ольга Васильевна РЕДКОКАША	1963	Новобессергевка		250	250
Андрей Геннадьевич РЕПИН	1973	Таганрог		250	250
Оксана Ивановна РЕПИНА	1975	Таганрог		250	250
Светлана Сергеевна РЕЗНИКОВА	1985	Таганрог		250	250
Галина Алексеевна РИКБЕРГ	1953	Таганрог		250	250
Тамара Павловна РОМАНЕНКО	1939	Таганрог		250	250
Клавдия Дмитриевна РОМАНОВА	1938	Русская Слободка		250	250
Павел Герасимович РУДЯШКО	1946	Таганрог		250	250
Светлана Викторовна РУДЯШКО	1950	Таганрог		250	250
Любовь Павловна РЯБОКОНЬ	1946	Таганрог		250	250
Габбас Бикмухаметович САГИТДИНОВ	1939	Таганрог		250	250
Валентина Александровна САМОРОДОВА	1936	Таганрог		250	250
Наталья Валентиновна САВЧЕНКО	1960	Таганрог		250	250
Камила Маратовна САВЧЕНКО	1989	Таганрог		250	250
Светлана Андреевна САВЧЕНКО	1940	Таганрог		250	250
Валентина Васильевна САВОСТИНА	1959	Таганрог		250	250
Зоя Викторовна САЗОНЕНКО	1937	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Владимир Александрович ЩАВЕЛЕВ	1946	Таганрог		250	250
Александра Ивановна ШАВРЕЛЕВА	1947	Таганрог		250	250
Наталья Николаевна ЩЕБУНЯЕВА	1977	Таганрог		250	250
Вячеслав Валерьевич ЩЕКАЛЁВ	1977	Таганрог		250	250
Иван Пантелеевич ЩУР	1970	Таганрог		250	250
Ольга Владимировна ЩУР	1961	Таганрог		250	250
Татьяна Арсентьевна СЕМЕНЮТА	1929	Таганрог		250	250
Валентина Федоровна СЕМИРОВА	1946	Таганрог		250	250
Валентина Терентьевна СЕМЕНОВА	1932	Таганрог		250	250
Полина Ивановна СЕМЕНЧЕНКО	1939	Таганрог		250	250
Анна Степановна СГИБНЕВА	1936	Новоандриановка		250	250
Татьяна Николаевна ШАЛИМОВА	1951	Таганрог		250	250
Любовь Павловна ШАПРАНОВА	1953	Таганрог		250	250
Наталья Александровна ШАПРАНОВА	1973	Таганрог		250	250
Светлана Юрьевна ШЕХОВЦОВА	1975	Таганрог		250	250
Иван Алексеевич ШЕРЕМЕТОВ	1969	Долоковка		250	250
Екатерина Борисовна ШЕРЕМЕТОВА	1966	Троицкое		250	250
Светлана Алексеевна ШЕРЕМЕТОВА	1974	Долоковка		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Тамара Георгиевна ШЕРЕМЕТОВА	1938	Долоковка		250	250
Валентина Афанасьевна ШЕРСТОБИТОВА	1934	Таганрог		250	250
Татьяна Михайловна ШЕВЧЕНКО	1955	Русский Колодец		250	250
Надежда Филипповна ШЕЙКО	1951	Таганрог		250	250
Наталья Анатольевна ШИЛО	1963	Таганрог		250	250
Инна Владимировна ШИПИКА	1973	Таганрог		250	250
Светлана Васильевна ШИШКИНА	1965	Покровское		250	250
Мария Григорьевна ШКАТОВА	1936	Таганрог		250	250
Валентина Андреевна ШОРОХОВА	1968	Таганрог		250	250
Александр Георгиевич ЩУКИН	1965	Таганрог		250	250
Ольга Анатольевна ШУКИНА	1968	Таганрог		250	250
Денис Сергеевич СИЛЮТИН	1978	Таганрог		250	250
Татьяна Ивановна СИЛЮТИНА	1964	Таганрог		250	250
Альбина Алексеевна СИМОНОВА	1941	Таганрог		250	250
Нина Федоровна СИРИНА	1936	Таганрог		250	250
Арина Евгеньевна СИРОТЕНКО	1991	Таганрог		250	250
Евгений Иванович СИРОТЕНКО	1967	Таганрог		250	250
Наталья Викторовна СИРОТЕНКО	1966	Таганрог		250	250



Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Любовь Авраамовна СЫРОВАЦКАЯ	1949	Таганрог		250	250
Евгений Николаевич СЫСОЕВ	1980	Покровское		250	250
Нина Васильевна СИТИНА	1940	Таганрог		250	250
Елена Александровна СКВОРЦОВА	1988	Таганрог		250	250
Нина Филипповна СМЕТАНИНА	1935	Таганрог		250	250
Раиса Петровна СМИРНОВА	1938	Таганрог		250	250
Любовь Васильевна СОБОЛЕВСКАЯ	1938	Петрушино		250	250
Валентина Васильевна СОЛОГУБ	1937	Таганрог		250	250
Галина Эриковна СОРОКИНА	1957	Таганрог		250	250
Валентина Сергеевна СОРОКИНА	1935	Таганрог		250	250
Татьяна Владимировна СТАНИСЛАВСКАЯ	1958	Таганрог		250	250
Лидия Самойловна СТРЕЛЬНИКОВА	1937	Таганрог		250	250
Владимир Петрович СТУКАЛОВ	1939	Покровское		250	250
Валентин Сергеевич СУПОНИН	1948	Таганрог		250	250
Анатолий Алексеевич СУШКОВ	1948	Таганрог		250	250
Галина Ивановна СУШКОВА	1951	Таганрог		250	250
Галина Федоровна СВИРИДОВА	1941	Таганрог		250	250
Зинаида Георгиевна СЯГАЙЛО	1953	Староротовка		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Нина Васильевна ТАКУНОВА	1942	Таганрог		250	250
Дмитрий Александрович ТЕЛЕГИН	1985	Таганрог		250	250
Ксения Сергеевна ТЕЛЕГИНА	1988	Таганрог		250	250
Вера Михайловна ТИХОМИРОВА	1975	Таганрог		250	250
Наталья Викторовна ТИХОНОВА	1962	Таганрог		250	250
Елена Владимировна ТИМЧЕНКО	1974	Красный Пахарь		250	250
Нина Александровна ТИМИРЕВА	1946	Таганрог		250	250
Любовь Борисовна ТИМКОВА	1953	Таганрог		250	250
Андрей Игоревич ТИМОШЕНКО	1988	Таганрог		250	250
Людмила Геннадьевна ТИМОШЕНКО	1967	Таганрог		250	250
Таисия Андреевна ТКАЧЕНКО	1955	Таганрог		250	250
Лариса Георгиевна ТКАЧЕНКО	1961	Таганрог		250	250
Ксения Сергеевна ТКАЧЕНКО	1987	Таганрог		250	250
Татьяна Владимировна ТКАЧУК	1961	Покровское		250	250
Зоя Николаевна ТКАЧ	1958	Матвеев Курган		250	250
Ирина Андреевна ТРЕГУБЕНКО	1941	Таганрог		250	250
Олег Анатольевич ТРЕГУБОВ	1974	Таганрог		250	250
Ирина Викторовна ТРЕГУБОВА	1976	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Нина Павловна ТРИКОЗ	1934	Матвеев Курган		250	250
Ирина Петровна ТРЖЦИНА	1970	Таганрог		250	250
Степан Анатольевич ЦУЦАЕВ	1970	Таганрог		250	250
Юрий Михайлович ТЮЛЕНЕВ	1959	Таганрог		250	250
Валентина Владимировна ТЮЛЕНЕВА	1961	Таганрог		250	250
Наталья Владимировна ТУМАНЯН	1970	Таганрог		250	250
Мария Александровна ВАГАНОВА	1990	Таганрог		250	250
Юрий Викторович ВАХНЕНКО	1971	Таганрог		250	250
Лариса Валентиновна ВАКУЛЕНКО	1960	Таганрог		250	250
Евгения Михайловна ВАЛИКОВА	1948	Таганрог		250	250
Кира Ивановна ВАСИЛИНА	1940	Таганрог		250	250
Нина Алексеевна ВЕДЕНЕЕВА	1929	Матвеев Курган		250	250
Ольга Викторовна ВЕРБИЦКАЯ	1963	Таганрог		250	250
Галина Александровна ВЕРГЕЛЕС	1943	Таганрог		250	250
Лариса Александровна ВЕРЁМЕНКО	1969	Таганрог		250	250
Валентина Борисовна ВЬЧЕГЖАНИНА	1968	Таганрог		250	250
Галина Александровна ВИНОГРАДОВА	1950	Таганрог		250	250
Зинаида Яковлевна ВОДОЛАГА	1949	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Ирина Игоревна ВОЛКОВА	1961	Таганрог		250	250
Екатерина Максимовна ВОЛОДИНА	1938	Таганрог		250	250
Роман Владимирович ВОЛОЩУК	1983	Таганрог		250	250
Екатерина Дмитриевна ВОЛОЩУК	1984	Таганрог		250	250
Ирина Владимировна ВОРОБЬЕВА	1978	Веселый		250	250
Валерия Николаевна ВОСКОНЯН	1978	Таганрог		250	250
Надежда Егоровна ЯБЛОЧКИНА	1935	Таганрог		250	250
Людмила Николаевна ЯКИМЕНКО	1940	Таганрог		250	250
Леонид Викторович ЯКИМЕНКО	1938	Таганрог		250	250
Эльмира Рубиковна ЯСИНОВСКАЯ	1967	Таганрог		250	250
Михаил Николаевич ЕФГРАФОВ	1965	Таганрог		250	250
Петр Николаевич ЕФРЕМОВ	1970	Таганрог		250	250
Галина Николаевна ЕФРЕМОВА	1983	Таганрог		250	250
Евгения Николаевна ЕЛЬЦОВА	1970	Таганрог		250	250
Ольга Владимировна ЕЛЕНСКАЯ	1968	Таганрог		250	250
Владимир Васильевич ЕЛИТЕНКО	1973	Таганрог		250	250
Елена Николаевна ЕЛИТЕНКО	1979	Таганрог		250	250
Наталья Александровна ЕМАШЕВА	1949	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Николай Васильевич ЕРЕМЕНКО	1942	Таганрог		250	250
Валентина Семеновна ЕРОЦКАЯ	1949	Таганрог		250	250
Антонина Петровна ЕРОЩЕНКО	1957	Таганрог		250	250
Юрий Леонидович ЕРЕМЕНКО	1956	Таганрог		250	250
Наталья Львовна ЕРЕМЕНКО	1960	Таганрог		250	250
Оксана Анатольевна ЮРОВА	1975	Таганрог		250	250
Нина Владимировна ЗАБРОВСКАЯ	1935	Таганрог		250	250
Екатерина Ивановна ЗАРГАРЯН	1941	Таганрог		250	250
Маргарита Филипповна ЗАЙЦЕВА	1939	Таганрог		250	250
Лидия Ивановна ЗАЙЦЕВА	1963	Матвеев Курган		250	250
Галина Петровна ЖИДЕНКО	1940	Таганрог		250	250
Галина Анатольевна ЖИТКЕВИЧ	1968	Таганрог		250	250
Евгений Владимирович ЖУЧЕНКО	1959	Таганрог		250	250
Наталья Андреевна ЖУЧЕНКО	1960	Таганрог		250	250
Нина Николаевна ЗИМИНА	1956	Таганрог		250	250
Александр Сергеевич ЗМАГА	1955	Таганрог		250	250
Татьяна Петровна ЗМАГА	1961	Таганрог		250	250
Владимир Анатольевич ЗУЕВ	1969	Таганрог		250	250
Елена Олеговна ЗУЕВА	1971	Таганрог		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Владимир Алексеевич ЗВЕРЕВ	1937	Рязное		250	250
Галина Мартыновна ЗВЕРЕВА	1959	Таганрог		250	250
<i>Жалоба № 44285/10, МРО «Горно-Алтайск» и другие против Российской Федерации</i>					
Управленческий центр Свидетелей Иеговы в России	1999	Санкт-Петербург		20,000	См. выше
Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов Пенсильвании	1884	Нью-Йорк		20,000	1,000
Wachturm Bibel- und Traktat-Gesellschaft der Zeugen Jehovas e.V. (Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов Свидетелей Иеговы, зарегистрированное объединение)	1956	Зельтерс		20,000	См. выше
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Горно-Алтайск»	1999	Горно-Алтайск		5,000	См. далее
Собрание Свидетелей Иеговы «Горно-Алтайск»		Горно-Алтайск			
Татьяна Васильевна АЛЬКОВА	1955	Горно-Алтайск		250	250
Мария Шонтоевна БАШТЫКОВА	1949	Горно-Алтайск		250	250
Валентина Николаевна БОКИЕВЕЦ	1956	Горно-Алтайск		250	250
Виктор Иванович БЫСТРИЦКИЙ	1928	Горно-Алтайск		250	250
Ирма Яковлевна ЧУЙКОВА	1928	Майма		250	250
Энчу Геннадьевич ЧЫРБЫКОВ	1984	Горно-Алтайск		250	250
Сергей Николаевич ФРОЛОВ	1957	Горно-Алтайск		250	250
Галина Григорьевна ФРОЛОВА	1953	Горно-Алтайск		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Оксана Викторовна ГРИШУНИНА	1977	Горно-Алтайск		250	250
Шакир Борисович ИРКИТОВ	1968	Горно-Алтайск		250	250
Александр Викторович КАЛИСТРАТОВ	1976	Горно-Алтайск	500	7,500	1,000
Ульяна Александровна КОЛМАКОВА	1982	Майма		250	250
Лидия Александровна КРИВЦОВА	1934	Горно-Алтайск		250	250
Людмила Святославовна КУДРЯВЦЕВА	1948	Горно-Алтайск		250	250
Ырыс Кундуевна ИРКИТОВА	1971	Горно-Алтайск		250	250
Галина Андреевна ЛЮДЫНА	1963	Горно-Алтайск		250	250
Любовь Викторовна ПЕСТЕРОВА	1949	Горно-Алтайск		250	250
Ирина Александровна РОГОВАЯ	1960	Горно-Алтайск	500	7,500	1,000
Оксана Александровна РОГОВАЯ	1983	Горно-Алтайск		250	250
Юлия Александровна РОГОЗИНА	1985	Майма		250	250
Тамара Романовна РОМАНОВА	1951	Горно-Алтайск		250	250
Любовь Ивановна РЯХОВСКАЯ	1962	Майма		250	250
Александр Егорович РЯХОВСКИЙ	1955	Майма		250	250
Татьяна Михайловна РЫКОВА	1974	Горно-Алтайск		250	250
Александр Николаевич САМЫКОВ	1972	Горно-Алтайск		250	250
Карагыс Михайловна САМЫКОВА	1974	Горно-Алтайск		250	250

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Зинаида Сергеевна СКОРОДУЛИНА	1936	Горно-Алтайск		250	250
Игорь Михайлович СВАРИЧЕВСКИЙ	1970	Горно-Алтайск		250	250
Улан Николаевич ТАКИСОВ	1985	Горно-Алтайск		250	250
Наталья Владимировна ТОЛСТИХИНА	1963	Горно-Алтайск		250	250
Нина Михайловна ВАЩЕНКО	1935	Горно-Алтайск		250	250
Елена Павловна ВАСИЛЬЧЕНКО	1934	Майма		250	250
Наталья Федоровна ВАСИЛЕНКО	1972	Горно-Алтайск		250	250
Александр Иннокентьевич ВАСИЛЕНКО	1972	Горно-Алтайск		250	250
Ирина Тимофеевна ЕЛЬЧИКОВА	1952	Горно-Алтайск		250	250
<i>Жалоба № 3488/11, Болтнев против Российской Федерации</i>					
Игорь Владимирович БОЛТНЕВ	1969	Нижнекамск	25	5,000	5,000
<i>Жалоба № 3492/11, Мардонов против Российской Федерации</i>					
Фарход Ашурович МАРДОНОВ	1969	Нижнекамск	25	5,000	5,000
<i>Жалоба № 14821/11, Алиев против Российской Федерации</i>					
Алам Абдулазиз Оглы АЛИЕВ	1963	Биробиджан	90	10,000	7,500
<i>Жалоба № 17552/11, Федорин и другие против Российской Федерации</i>					
Алексей Никитович ФЕДОРИН	1925	Средний Егорлык	25	15,000	7,500
Василий Владимирович СИРОТЮК	1971	Камень-Рыболов	25	1,000	1,000
Елена Сергеевна ЧЕХОВСКАЯ	1985	Белгород	50	7,500	7,500



Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Николай Юрьевич ЭБЕЛИНГ	1980	Гагарин	30	1,000	1,000
Сергей Владимирович КОНЮХОВ	1983	Пограничный	25	1,000	1,000
Алена Михайловна БОНДАРЕВА	1979	Мильково	25	1,000	1,000
Константин Сергеевич КОМАРОВ	1990	Ижевск	25	1,000	1,000
Вера Ивановна САВЕЛЬЕВА	1958	Йошкар-Ола	30	5,000	5,000
Светлана Анатольевна ЭБЕНАЛЬ	1954	Вожский	25	5,000	5,000
Любовь Пантелеймоновна БЕЛИМОВА	1946	Тверь		5,000	5,000
<i>Жалоба № 2269/12, Чукань и другие против Российской Федерации</i>					
Управленческий центр Свидетелей Иеговы в России	1999	Санкт-Петербург, Россия		20,000	См. выше
Wachturm Bibel- und Traktat-Gesellschaft der Zeugen Jehovas e.V. (Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов Свидетелей Иеговы, зарегистрированное объединение)	1956	Зельтерс, Германия		20,000	См. выше
Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов Пенсильвании	1884	Нью-Йорк, США		20,000	См. выше
Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов, Нью-Йорк	1909	Нью-Йорк, США		20,000	См. выше
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Сальска	1998	Сальск	650	2,500	См. далее
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Краснодаре	1999	Краснодар		2,500	См. далее
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Центральная, Кемерово»	2006	Кемерово			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Василий Дмитриевич ЧУКАНЬ	1952	Краснодар		250	250
Александр Васильевич ТКАЧЕНКО	1955	Краснодар		250	250
Игорь Юрьевич АНАНЬИН	1982	Благовещенка		250	250
Сергей Михайлович КУЗОВЛЕВ	1964	Реж		250	250
Марина Искандаровна ИВАННИКОВА	1951	Ханты-Мансийск		250	250
Александр Анатольевич БУЛКИН	1987	Кемерово		250	250
Виктор Ильич ЗВЯГИН	1958	Кемерово		250	250
Игорь Васильевич ПОТАПОВ	1963	Кемерово		250	250
<i>Жалоба № 5547/12, Гареев и другие против Российской Федерации</i>					
Виталий Фаритович ГАРЕЕВ	1982	Кемерово		250	250
Александр Алексеевич РАШЕВСКИЙ	1976	Кемерово		5,000	1,000
Эдуард Рафаилович АХУНЗЯНОВ	1973	Кемерово		250	250
Павел Константинович ГОЛОВКО	1980	Кемерово		250	250
Андрей Михайлович ГОЛОВАНИЧ	1974	Кемерово		250	250
Виктор Александрович ЗАВЬЯЛОВ	1962	Кемерово		250	250
Надежда Петровна МАКСИМИШИНА	1946	Кемерово		250	250
<i>Жалоба № 76162/12, Управленческий центр Свидетелей Иеговы в России и Wachturm Bibel- und Traktat-Gesellschaft der Zeugen Jehovas e.V. против Российской Федерации</i>					

\*Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов Свидетелей Иеговы, зарегистрированное объединение. *Примечание переводчика.*

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Управленческий центр Свидетелей Иеговы в России	1999	Санкт-Петербург		100,000	См. выше
Wachturm Bibel- und Traktat-Gesellschaft der Zeugen Jehovas e.V. (Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов Свидетелей Иеговы, зарегистрированное объединение)	1956	Зельтерс		100,000	См. выше
<i>Жалоба № 74387/13, Зинич и другие против Российской Федерации</i>					
Управленческий центр Свидетелей Иеговы в России	1999	Санкт-Петербург		10,000	См. выше
Wachturm Bibel- und Traktat-Gesellschaft der Zeugen Jehovas e.V. (Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов Свидетелей Иеговы, зарегистрированное объединение)	1956	Зельтерс		10,000	См. выше
Мария Ярославовна ЗИНИЧ	1965	Красноярск		1,000	1,000
<i>Жалоба № 79240/13, Вериш и другие против Российской Федерации</i>					
Управленческий центр Свидетелей Иеговы в России	1999	Санкт-Петербург		10,000	См. выше
Wachturm Bibel- und Traktat-Gesellschaft der Zeugen Jehovas e.V. (Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов Свидетелей Иеговы, зарегистрированное объединение)	1956	Зельтерс, Германия		10,000	См. выше
Алексей Николаевич ВЕРИШ	1976	Красноярск		250	250
Евгений Николаевич ЗИНИЧ	1966	Красноярск		250	250
<i>Жалоба № 28108/14, Новиков и другие против Российской Федерации</i>					
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Успенского района	1996	Вольное, Краснодарский край		10,000	См. далее
Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов Пенсильвании	1884	Нью-Йорк, США			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Wachturm Bibel- und Traktat-Gesellschaft der Zeugen Jehovas e.V. (Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов Свидетелей Иеговы, зарегистрированное объединение)	1956	Зельтерс, Германия			
Алексей Николаевич НОВИКОВ	1971	Марьино, Краснодарский край			
Анатолий Иванович БАЙЛО	1958	Вольное, Краснодарский край			
Максим Николаевич КАЛИНИН	1979	Нижний Новгород			
<i>Жалоба № 2861/15, Кравчук и другие против Российской Федерации</i>					
Управленческий центр Свидетелей Иеговы в России	1999	Санкт-Петербург		25,000	См. выше
Общество Сторожевой Башни, Библий и трактатов, Нью-Йорк	1909	Нью-Йорк, США		25,000	См. выше
Галина Леонидовна АЛЕКСЕЕВА	1952	Челябинск		10,000	1,000
Виктор Васильевич БЕРЧАТОВ	1947	Челябинск		10,000	1,000
Александр БУХНИН	1968	Москва		10,000	1,000
Нелля Федоровна БУТИНА	1970	Челябинск		10,000	1,000
Олег Александрович КРАВЧУК	1977	Урюпинск		10,000	1,000
Миндиямал Мансуровна ХУДАЙГУЛОВА	1960	Челябинск		10,000	1,000
Игорь Владимирович МАРКИН	1987	Челябинск		10,000	1,000
Виталий САРКИСОВ	1957	Торжок		10,000	1,000
Сергей ШАМИН	1972	Ярославль		10,000	1,000
Алексей Шишов	1973	Тверь		10,000	1,000

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
<i>Жалоба № 15962/15, МРО г. Самары и другие против Российской Федерации</i>					
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Самары	1999	Самара	73,276	30,000	7,500
Елена Анатольевна АЛЕШИНА	1967	Самара			
Татьяна Витальевна КУПРИЯНОВА	1977	Самара			
Станислав Викторович МАЙДАНЮК	1989	Самара			
Павел Сергеевич МОСКВИН	1983	Балаково			
Сергей Иванович ПОЛОСЕНКО	1968	Самара			
Дарья Леонидовна ЗАГОСКИНА	1983	Самара			
<i>Жалоба № 16578/15, Алиев и МРО в г. Биробиджане против Российской Федерации</i>					
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Биробиджане	1994	Биробиджан		10,000	1,000
Алам Абдулазиз Оглы АЛИЕВ	1963	Биробиджан			
<i>Жалоба № 24622/16, Троцюк и другие против Российской Федерации</i>					
Юрий Александрович БАКЛУШИН	1983	Таганрог		15,000	15,000
Кирилл Игоревич ЧЕТВЕРИКОВ	1988	Таганрог		15,000	15,000
Андрей Викторович ГОНЧАРОВ	1973	Таганрог		15,000	15,000
Оксана Николаевна ГОНЧАРОВА	1979	Таганрог		15,000	15,000
Алексей Алексеевич КОПТЕВ	1944	Таганрог		15,000	15,000
Владимир Викторович КОЖУХОВ	1965	Таганрог		15,000	15,000

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Кирилл Михайлович КРАВЧЕНКО	1982	Ростов-на-Дону		15,000	15,000
Татьяна Владимировна КРАВЧЕНКО	1962	Таганрог		15,000	15,000
Владислав Витальевич КРУГЛИКОВ	1994	Таганрог		15,000	15,000
Карен Юрьевич МИНАСЯН	1986	Таганрог		15,000	15,000
Владимир Павлович МОИСЕЕНКО	1970	Таганрог		15,000	15,000
Вячеслав Валерьевич ЩЕКАЛЕВ	1977	Таганрог		15,000	15,000
Александр Викторович СКВОРЦОВ	1962	Таганрог		15,000	15,000
Николай Владимирович ТРОЦЮК	1954	Таганрог		15,000	15,000
Сергей Николаевич ТРОЦЮК	1981	Таганрог		15,000	15,000
Роман Владимирович ВОЛОЩУК	1983	Таганрог		15,000	15,000
<i>Жалоба № 10188/17, Управленческий центр Свидетелей Иеговы в России и Калин против Российской Федерации</i>					
Управленческий центр Свидетелей Иеговы в России	1999	Санкт-Петербург	38,243,874	250,000	См. выше
Василий Михайлович КАЛИН	1947	Санкт-Петербург			
<i>Жалоба № 39417/17, Кристенсен против Российской Федерации</i>					
Деннис Оле КРИСТЕНСЕН	1972	Орел	3,543	30,000	15,000
<i>Жалоба № 3215/18, МРО в г. Глазове и другие против Российской Федерации</i>					
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Абаза	1999	Абаза	40,933	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Ачинска	1999	Ачинск	10,000	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы п.г.т. Адлер	1999	Сочи	705,979	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Адыгейска	1999	Адыгейск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Алагир	1999	Алагир	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Алейск»	1996	Алейск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Альметьевска «Управленческого центра Свидетелей Иеговы в России»	2002	Альметьевск	47,509	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города-курорта Анапа	1993	Анапа	84,613	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Ангарск»	1992	Ангарск	98,788	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Анжеро-Судженска	2000	Анжеро-Судженск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Апатиты»	1997	Апатиты		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Апшеронска	1993	Апшеронск	258,716	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Арбеково, Пенза»	1998	Пенза		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Армавира	1993	Армавир	157,317	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Армянска	2001	Армянск	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Арсеньева	1999	Арсеньев	137,746	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Артема	1999	Артем	128,553	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Асино	1992	Асино	48,634	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Астрахани	1999	Астрахань	166,034	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Азовского района	2000	Азов		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Балаково Саратовской области	1998	Балаково	408,460	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Балашихинского района	1999	Балашиха	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Балашова Саратовской области	1998	Балашов	58,377	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Балтийское»	2007	Санкт-Петербург	752,829	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Барнаул»	1994	Барнаул	90,630	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Батайск	1999	Батайск		30,000	7,500



Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Белая Калитва	1998	Белая Калитва		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Белебей	1999	Белебей	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Белогорска	1999	Белогорск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Белореченска	1999	Белореченск	155,275	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Центральная, Белово»	1993	Белово	48,526	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в с. Бельтирское	2005	с. Бельтирское	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Березовский»	1999	Березовский		30,000	7,500
Местная религиозная организация «Свидетели Иеговы города Беслана»	1998	Беслан	43,042	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы с. Безопасное Труновского района	2000	с. Безопасное	22,831	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Бирусинска	1999	Беслан	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Бийск»	1994	Бийск	75,909	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Благодарный	1995	Благодарный	48,944	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Благовещенска	1999	Благовещенск	106,176	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы с. Богучаны Красноярского края	1999	с. Богучаны		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Большой Камень	2006	Большой Камень		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Борисоглебске Воронежской области	2000	Борисоглебск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Братск»	1993	Братск	90,774	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в Падунском округе города Братска	1996	Братск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Брянск»	1999	Брянск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы село Брянское	2001	с. Вилино	66,420	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Буденновске	1999	Буденновск	64,866	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Бугуруслана	1999	Бугуруслан	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Бузулуке	1998	Бузулук		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Чапаевске	1999	Чапаевск		30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Чайковском	2001	Чайковский		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Чехова	1999	Чехов		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Челябинск»	2003	Челябинск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Черемхово	1999	Черемхово		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Череповца Вологодской области	2000	Череповец		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Черкесска	1998	Черкесск	103,116	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Черногорске	1999	Черногорск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы пгт. Черноморское	1997	пгт. Черноморское	130,893	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Черняховска Калининградской области	1999	Черняховск	39,452	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Чита»	1999	Чита		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы п. Чульман	1999	Нерюнгри	63,596	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы поселка Чунский	2000	пос. Чунский	20,000	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Дальнегорска	1999	Дальнегорск	226,238	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Дальнереченск	2006	Дальнереченск	73,873	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Дербент»	1999	Дербент	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Димитровграде	1998	Димитровград	136,740	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы ст. Динская	1999	ст. Динская	112,930	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Донецке	1998	Донецк		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Дорогобуж	1999	Дорогобуж	88,568	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Дубна	2000	Дубна	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Дудинка	1999	Дудинка		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Дзержинска Нижегородской области	1999	Дзержинск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Джанкой	1992	Джанкой	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Феодосия	1995	Феодосия	129,850	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Фрязино	1999	Фрязино		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Геленджик»	1993	Геленджик		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Георгиевске	1994	ст. Незлобная		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы ст. Гиагинская	1999	ст. Гиагинская		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Глазове	2006	Глазов		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Горно-Алтайск»	1999	Горно-Алтайск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Горячий Ключ	2002	Горячий Ключ		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Губкине	1999	Губкин	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Гуково»	1999	Гуково	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Гулькевичи	2000	Гулькевичи	116,529	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Гурьевска	1998	Гурьевск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Гусиноозерска	2000	Гусиноозерск	47,598	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы пгт. Гвардейское	2001	пгт. Гвардейское	149,720	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в п. Игра	1998	пос. Игра	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Ильский»	1999	пгт. Ильский		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Инта	1997	Инта	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Ипатово»	1999	Ипатово	38,299	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Центральная, Иркутск»	1992	Иркутск	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Искитиме и Искитимском районе	2007	ст. Евсино	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Иваново	1998	Иваново	46,325	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в с. Ивановском Кочубеевского района Ставропольского края	1999	с. Ивановское	104,597	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Ижевске	1998	Ижевск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Калаче Воронежской области	1999	Калач	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Калининград»	1998	Калининград	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы ст. Калининская	1994	ст. Калининская		30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Калтан	1999	Калтан		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Калуга	1999	Калуга		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Каменск-Шахтинский	2000	Каменск-Шахтинский		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Камышине Волгоградской области	1999	Камышин	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Кандалякша	2001	Кандалякша		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы ст. Каневская	1999	ст. Каневская		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Канск»	1997	Черногорск	50,044	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Казани «Управленческого центра Свидетелей Иеговы в России»	2001	Казань	55,462	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Центральная, Кемерово»	1999	Кемерово		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Керчь	2001	Керчь	254,060	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Хабаровска	1999	Хабаровск	523,617	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы ст. Ханской	1999	Майкоп	59,295	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Центральный Хазан»	1997	пос. Центральный Хазан	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Химкинского района	2000	Химки		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Холмска	1999	Холмск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Кинешма	1999	Кинешма	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Кириши	1997	Кириши	146,466	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Кирове	1999	Киров		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Кирово-Чепецка	2000	Кирово-Чепецк		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Кировска	1999	Кировск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Киселевска	2000	Киселевск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Кисловодска	1997	Кисловодск	112,296	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Кизляр	2001	Кизляр		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Клинского района	2001	Клин		30,000	7,500



Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Кочубеевского района	1999	с. Кочубеевское	60,422	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Когалыме	1998	Когалым		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Кохма	1999	Кохма	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Комсомольска-на-Амуре	1999	Комсомольск-на-Амуре	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Кореновска	1999	Кореновск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Королёв	1999	Королёв		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Корсаков»	1997	Корсаков	129,991	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Костомукша»	1998	Костомукша	110,251	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Кострома	1999	Кострома		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Котельниково Волгоградской области	1999	Котельниково		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Котлас	1999	Котлас		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Котово Волгоградской области	1999	Котово	10,000	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Красноармейска Саратовской области	2000	Красноармейск	195,714	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Краснодаре	1999	Краснодар	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Красногорского района	1999	Красногорск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы пгт. Красногвардейское	1996	пгт. Красногвардейское	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы пос. Краснооктябрьского, Майкопского района	1999	пос. Краснооктябрьский	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Красноперекопска	1995	Красноперекопск	59,350	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы поселка Красносельский	1992	пгт. Красносельский	96,884	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Краснотурьинск»	1998	Краснотурьинск	30,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Красноярск»	1999	Красноярск	39,155	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Кропоткине	1999	Кропоткин	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Крымска	1994	Крымск	46,646	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Кумертау»	2000	Кумертау		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Курагино»	1999	пгт. Курагино	47,989	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Курджиново»	1999	с. Курджиново	40,639	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Кургане	1999	Курган	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Курганинска	1999	Курганинск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы (Курск)	2003	Курск	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы станции Кушевская	2000	ст. Кушевская		30,000	7,500
Местная христианская религиозная организация Свидетелей Иеговы «Куйбышев»	1999	Куйбышев	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Кызыла	1999	Кызыл		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Лабинска	1994	Лабинск	36,057	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Ладожское»	2007	Санкт-Петербург	235,025	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы поселке Лазаревское	2000	пос. Совет-Квадже		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Ленинска Волгоградской области	1999	г. Ленинск		30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Ленинского района	2001	Москва		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Ленинск-Кузнецкого	2002	Ленинск-Кузнецкий	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Лесосибирске	1999	Лесосибирск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Лесозаводска	2000	Лесозаводск		30,000	7,500
Местная христианская религиозная организация Свидетелей Иеговы города Липецка	2001	Липецк	40,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в Лискинском районе Воронежской области	1999	Лиски	30,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы п. Лучегорск	2000	п. Лучегорск	38,482	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Лысьва	2001	г. Лысьва		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Люберцы	1997	Котельники		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Майкопе	1999	Майкоп	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Майского	2001	Майский	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Междуреченск»	1995	Междуреченск	10,000	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Миассе	2007	Миасс	121,844	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Михайловки Волгоградской области	1999	Михайловка	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Микунь»	1999	Микун	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Миллерово	2001	Миллерово	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Центральная, Минеральные Воды»	1999	Минеральные Воды	184,184	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Минусинска	1999	Минусинск	197,690	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы пгт. Мирный	2002	Евпатория	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Мончегорска	2001	Мончегорск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Монолит, Волгоград»	1998	Волгоград		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в Москве	2015	Москва	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Моздока	2001	Моздок		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Центральная, Мурманск»	1999	Мурманск		30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Мыски»	1999	Мыски	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Мытищинского района	2000	Мытищи		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Набережные Челны «Управленческого центра Свидетелей Иеговы в России»	2002	Набережные Челны		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Находка	1999	Находка		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Нальчика	2001	Нальчик	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Нарткале	2001	Нарткала	81,868	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Назарово	1999	Назарово	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Нефтекамска	2002	Нефтекамск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Нефтеюганска	1998	Нефтеюганск	30,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Немана Калининградской области	1999	Неман		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Нерюнгри	2000	Нерюнгри	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Невинномыске	1999	Невинномыск	372,334	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Невское»	2007	Санкт-Петербург		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы станицы Незлобной Георгиевского района	1992	ст. Незлобная	683,284	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Николаевска-на-Амуре	2002	Николаевск-на-Амуре		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Никольск»	2000	Никольск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы пгт. Нижегородский	1998	пгт. Нижегородский	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Нижнекамска и Нижнекамского района «Управленческого центра Свидетелей Иеговы в России»	2001	Нижнекамск	22,398	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Нижнеудинска	2001	Нижнеудинск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Нижневартовске	1999	Нижневартовск	145,247	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Центральная, Нижний Новгород»	1992	Нижний Новгород	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Нижний Тагил»	1998	Нижний Тагил	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Нижняя Тура	1998	Нижняя Тура	10,000	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы поселка Ноглики Сахалинской области	2000	пгт. Ноглики		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Норильск»	1995	Норильск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Новоалександровска	1999	Новоалександровск	48,987	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Новочеркасске	1998	Новочеркассск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Новокубанска и Новокубанского района	1999	Новокубанск	82,742	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Новокузнецк»	1999	Новокузнецк	60,337	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Новопавловска	1999	Новопавловск	45,673	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Новороссийска	1999	Новороссийск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Новошахтинск»	1998	Новошахтинск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы станицы Новотитаровская	1999	станция Новотитаровская		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Ноябрьска	1996	Ноябрьск		30,000	7,500



Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Одинцовского района	1999	пос. Власиха		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Охи	1999	Оха		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы поселка Октябрьский	1999	р. пос. Октябрьский	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Омск»	1994	Омск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Орехово-Зуевского района	2001	пос. Веря		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Центральная, Оренбург»	1994	Оренбург		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Орска	1998	Орск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Осинники»	1993	Осинники	65,299	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы станции Отрадная	1998	ст. Отрадная	56,234	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Озерска	2007	Озерск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Озерского района	2001	Озеры		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы станции Павловская	1999	ст. Павловская		30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Печора»	1993	Печора	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Центральная, Пенза»	1998	Пенза		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы поселка Переяславка	2000	р. пос. Переяславка	51,062	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Перми	1999	Пермь	33,307	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы пгт. Первомайское	1992	пгт. Первомайское	94,600	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Первоуральска	1998	Первоуральск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Петропавловск-Камчатский»	1998	Петропавловск-Камчатский		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Петрозаводск»	1998	Петрозаводск	230,242	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Подольска	1999	Подольск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Полярный»	1998	Полярный		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Приморско-Ахтарск	1999	Приморско-Ахтарск	55,881	30,000	7,500
Местная христианская религиозная организация Свидетелей Иеговы «Приморское»	2002	Севастополь	329,284	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в поселке Приютово Белебеевского района Республики Башкортостан	2005	рабочий поселок Приютово	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Прохладного	2001	Прохладный		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Прокопьевск»	1999	Прокопьевск	110,503	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Пскова	1998	Псков	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Пушкинского района	2002	Пушкино		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Пятигорске	1999	Пятигорск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Радужный	1999	Радужный	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы поселка городского типа Раздольное	1993	пгт. Раздольное	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Ростова	1998	Ростов		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Центральная города Ростова-на-Дону»	1999	Ростов-на-Дону		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Рубцовск»	1997	Рубцовск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Рыбинска	1998	Рыбинск	87,000	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Саки	1997	Саки	197,530	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Салават»	2000	Салават		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Сальск	1998	Сальск	52,892	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Саранск»	1999	Саранск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Сарапул	1998	Сарапул	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Саратове	1998	Саратов		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Саяногорска	1998	Саяногорск	50,385	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Саянск»	1999	Саянск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Сергиево-Посадского района	2001	Сергиево-Посадский		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Серов»	1998	Серов		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Серпухова и Серпуховского района	1999	Серпухов		30,000	7,500
Местная христианская религиозная организация Свидетелей Иеговы города Севастополя	1997	Севастополь	312,283	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Северная, Томск»	1991	Томск	214,439	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Северная, Усолье-Сибирское»	1992	Усолье-Сибирское	175,633	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Северодвинске	1999	Северодвинск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Североморска	2000	Североморск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Североуральск»	1999	Североуральск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Северск	1998	Северск	52,238	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Шадринска	1999	Шадринск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Шахты	1999	Шахты	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Шарья Костромской области	1999	Шарья	36,367	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Шарыпово	1998	Шарыпово	78,272	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Шатурского района	2000	Шатура	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Щелкино	2000	Щелкино	101,650	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Щелковского района	2000	Щелково		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Шебекино Белгородской области	1999	Шебекино	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Шелехова	2000	Шелехов	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Ширинского района	1999	с. Шира	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы поселка Шушенское	1999	пгт. Шушенское	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Симферополя	1993	Симферополь	1,271,060	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Сиваш»	2001	Джанкой	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Сковородино»	1999	Сковородино		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Сланцы	1994	Сланцы		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Славгород»	1997	Славгород	46,377	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Славянск-на-Кубани и Славянского района	1999	Славянск-на-Кубани		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Слюдянка	2000	Слюдянка		30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Смоленск	1999	дер. Новосельцы (с/пос. Гнездовское)		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Снежногорск»	1999	Снежногорск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Центральная, Сочи»	1995	Сочи	112,634	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Соликамске	2000	Соликамск	53,936	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы поселка Солнечнодольска	1999	пос. Солнечнодольск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Солнечногорского района	2001	Солнечногорск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Сорска	1998	Сорск	19,747	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Сортавала	1999	Сортавала	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Сосновый Бор	1997	Сосновый Бор	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Сосновоборск»	1999	Сосновоборск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Советске Калининградской области	1992	Советск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Советская Гавань	2000	Советская Гавань	37,241	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Спасск-Дальний	2001	Спасск-Дальний		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Санкт-Петербурга	2000	Санкт-Петербург	1,765,972	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Старый Крым	1992	Старый Крым	270,980	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы станицы Старонижестеблиевская Красноармейского района	1999	ст. Старонижестеблиевская		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы станицы Старощербиновская	1999	ст. Старощербиновская		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в России «Центральная, Ставрополь»	1999	Ставрополь		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Сургуте	1998	Сургут	40,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Суовикино	1999	Суовикино	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы рабочем поселке Светлый Яр Волгоградской области	1999	р. пос. Светлый Яр	30,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Светлограде	1999	Светлоград	28,965	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Сыктывкар»	1994	Сыктывкар	168,486	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Сызрань	2000	Сызрань	10,000	30,000	7,500



Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в рабочем поселке Тальменка	2009	пос. Тальменка		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Таштагола	1995	Таштагол	14,008	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Тайшет»	1994	Тайшет	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы станица Тбилисская	1997	ст. Тбилисская	50,622	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Темрюк	2000	Темрюк	147,690	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Тейково	1999	Тейково		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Тихорецке	1999	Тихорецк		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Тимашевска	1999	Тимашевск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Тольятти»	2000	Тольятти	65,853	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Цимлянске	2000	Цимлянск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Туапсе	1999	Туапсе		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Тулы	2001	Тула	50,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы поселка Тульский	2001	пос. Тульский	20,000	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Тулун	1999	Тулун	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Тутаеве	1998	Тутаев		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Тынды	1999	Тында	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Учалы	1999	Учалы		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Удачный»	1999	Удачный		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Уфа»	1999	Уфа		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Ухта»	1993	Ухта	40,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы поселка Ярега	1998	Ухта	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Улан-Удэ	1999	Улан-Удэ	176,239	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Ульяновска	1999	Ульяновск	109,442	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Усинск»	1999	Усинск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Успенского района	1996	с. Вольное	90,500	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Уссурийска	1999	Уссурийск		30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Усть-Илимск»	1994	Усть-Илимск	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Усть-Кут	2005	Усть-Кут	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Усть-Лабинска	1992	Усть-Лабинск	106,250	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Валуйского района Белгородской области	2000	Валуйки		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Великие Луки»	1998	Великие Луки	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Верхняя Пышма	2002	Верхняя Пышма	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Вичуга	1999	Вичуга		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Вихоревка»	1996	Вихоревка	26,021	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Вилочинск»	1997	Вилочинск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Владикавказе	1999	Владикавказ	248,684	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Владимир	1999	Владимир	65,182	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Коврове Владимирской области	2001	Ковров	62,436	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Владивостоке	1999	Владивосток	402,698	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Волгодонске	1999	Волгодонск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Красноармейского района города Волгограда	2000	Волгоград		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Волгограде Краснооктябрьского района	1999	Волгоград	97,138	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Тракторозаводского района города Волгограда	1999	Волгоград	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Вологда»	1996	Вологда		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Волоколамска	1999	Волоколамск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Вольска Саратовской области	1998	Вольск	56,530	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Волжском Волгоградской области	1999	Волжский	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Воркуте	1995	Воркута	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Центральная, Воронеж»	1999	Воронеж		30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы села Восход	1996	с. Восход	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы Воскресенского района	2001	Воскресенск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Воткинска	1998	Воткинск	20,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Выборга	1997	Выборг	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы станицы Выселки	2000	ст. Выселки	36,720	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Ялта	2001	Ялта	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Ярославля	1998	Ярославль		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Ясный	1998	Ясный	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Екатеринбурге	1998	Екатеринбург		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Елизово	1999	Елизово		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Ельшанская, Волгоград»	1999	Волгоград	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Эссентуки	1992	Эссентуки	186,507	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Центральная, Ейск»	1998	Ейск	65,876	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Йошкар-Ола»	2000	Йошкар-Ола		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Югорска	1999	Югорск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Южная, Абакан»	1999	Абакан		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Южно-Сахалинска	2000	Южно-Сахалинск	581,050	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Заинске «Управленческого центра Свидетелей Иеговы в России»	2001	Заинск	32,856	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы поселка Залари	1997	пос. Залари	20,000	30,000	7,500
Местная христианская религиозная организация Свидетелей Иеговы «Заречная, Новосибирск»	1999	Новосибирск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Заречном	2006	Заречный		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Заринск»	1993	Заринск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Зеленогорска	2000	Зеленогорск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Зеленокумске	1999	Зеленокумск	149,255	30,000	7,500

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Зея	1999	Зея	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы «Железнодорожск»	1999	Железнодорожск	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Железнодорожск	2006	Железнодорожск		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Железнодорожск-Илимский	1999	Железнодорожск - Илимский	53,535	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Железнодорожска	1999	Железнодорожск	455,984	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Жуковский	1999	Жуковский	277,858	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы города Зима	1999	Зима	10,000	30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы поселка Зимовники и Зимовниковского района	2000	пос. Зимовники		30,000	7,500
Местная религиозная организация Свидетелей Иеговы в городе Зверево	1999	Зверево		30,000	7,500
Дмитрий Иванович АФАНАСЬЕВ	1969	Сортавала			
Эдуард Рафаилович АХУНЗЯНОВ	1973	Кемерово			
Алексей Владимирович ОВАНЕСОВ	1972	пос. Розет			
Федот Борисович АЛЕКСЕЕВ	1973	Нерюнгри			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Максим Владимирович АМОСОВ	1976	Петрозаводск			
Сергей Викторович АНАНИН	1967	Белово			
Андрей Леонидович АНДРЕЕВ	1976	Курск			
Евгений Анатольевич АНДРЮКОВ	1968	Североуральск			
Виталий Михайлович АПАНЮК	1975	пос. Залари			
Николай Павлович АРТЮХИН	1966	Сызрань			
Константин Сергеевич АРЖАВИТИН	1984	Находка			
Владимир Евгеньевич АУЛОВ	1975	Красногорск			
Виталий Викторович АЙДАШКИН	1974	Минусинск			
Арам Суренович АЙРИЯН	1963	Дербент			
Игорь Владимирович БАЧКОВ	1982	Оха			
Виктор Николаевич БАЧУРИН	1962	Липецк			
Михаил Сергеевич БАДАЛЯН	1980	Балашов			
Альберт Георгиевич БАГДАСАРЯН	1967	Кисловодск			
Дмитрий Геннадьевич БАЛКОВ	1969	Тольятти			
Андрей Григорьевич БАННЫХ	1964	Лесной			
Юрий Сергеевич БЕГЛЕЦОВ	1982	Балаково			
Роман Александрович БЕЛОБОРОДОВ	1984	Черемхово			



Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Дмитрий Леонидович БЕЛОУСОВ	1969	Батайск			
Георгий Александрович БЕССМЕРТНЫЙ	1969	Железноводск			
Павел Федорович БЕЖЕНАРЬ	1940	Воскресенск			
Олег Анатольевич БЕЗЛИК	1973	Усть-Кут			
Владимир Ильич БЛАГОДАТСКИХ	1953	Железногорск - Илимский			
Дмитрий Владимирович БОГАТЫРЕВ	1974	Нижний Тагил			
Андрей Дмитриевич БОЗОВ	1973	ст. Старошербиновская			
Борис Дмитриевич БРАБИН	1954	Зверево			
Александр Владимирович БУНЬКОВ	1964	Апшеронск			
Анатолий Иванович БУРНЫШЕВ	1956	пос. Солнечный			
Ярослав Игнатьевич БУРТИК	1966	Бирюсинск			
Евгений Васильевич БУЦИЙ	1969	Севастополь			
Леонид Сергеевич БУЯКОВ	1966	с. Кочубеевское			
Андрей Юрьевич БЫКОВ	1971	Чапаевск			
Сергей Владимирович БЫСТРОВ	1961	Пенза			
Игорь Александрович ЧАВЫЧЕЛОВ	1967	Новоалександровск			
Владимир Петрович ЧЕРАНЕВ	1963	Когалым			
Авак Ованесович ЧЕРКЕЗЯН	1958	Сочи			
Дмитрий Александрович ЧЕРНИКОВ	1976	Белогорск			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Анатолий Александрович ЧЕРНЫШОВ	1964	Феодосия			
Юрий Аркадьевич ЧИГРИН	1972	Кропоткин			
Евгений Николаевич ЧИЖОВ	1953	Королёв			
Василий Владимирович ЧУБЕНКО	1963	пос. Чунский			
Николай Владимирович ЧУРСАНОВ	1964	Череповец			
Владимир Давыдович ДАММ	1947	Новосибирск			
Андрей Эмирович ДАНИЕЛЯН	1969	Рубцовск			
Сергей Иванович ДАВИДЮК	1963	Волгоград			
Андрей Евгеньевич ДАВЫДОВ	1966	пос. Власиха			
Виктор Николаевич ДЕМЕНТЬЕВ	1941	Курганинск			
Александр Васильевич ДЕМИДОВ	1971	пгт. Новофедоровка			
Павел Николаевич ДЕНИСОВ	1969	Слюдянка			
Виталий Ярославович ДЕРЕХ	1986	Смоленск			
Павел Алексеевич ДЕЕВ	1983	Ялта			
Алексей Иванович ДМИТРИЕВЫХ	1977	Киров			
Альберт Павлович ДОЛГОПОЛОВ	1938	Волгоград			
Виктор Константинович ДРОБНЕВ	1953	пос. Зимовники			
Василий Григорьевич ДРОНЯК	1957	Новокубанск			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Андрей Владимирович ДРОЗДОВ	1972	с. Шира			
Дмитрий Андреевич ДРОЗДОВ	1986	Кызыл			
Леонид Иванович ДРУЖИНИН	1969	Зея			
Владимир Анатольевич ДУБОВ	1957	Волоколамск			
Владимир Николаевич ФАТЕЕВ	1952	Цимлянск			
Рустем Разимович ФАЙРУШИН	1981	Набережные Челны			
Александр Александрович ФАЙТ	1962	Владивосток			
Владимир Константинович ФЕДОРОВ	1957	Жуковский			
Виктор Семенович ФЕДОТЕНКО	1954	с. Курджиново			
Сергей Викторович ФИЛАТОВ	1972	Джанкой			
Игорь Викторович ФИЛЬЧИКОВ	1983	Рославль			
Дмитрий Вячеславович ГАЛАКТИОНОВ	1978	Химки			
Семен Иванович ГАЛАЦКИЙ	1968	Сковородино			
Алексей Леонтьевич ГАПЧЕНКО	1963	Минеральные Воды			
Александр Андреевич ГАПОНОВ	1967	Буденновск			
Фаниль Шарифович ГАРЕЕВ	1958	с. Асекеево			
Евгений Владимирович ГАВРИЛЕЦ	1977	Тихорецк			
Степан Николаевич ГАВРИЛОВСКИЙ	1957	Ангарск			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Сергей Васильевич ГЕЧУ	1979	Асино			
Геннадий Васильевич ГЕЛИЧ	1964	с. Ивановское			
Алексей Васильевич ГЕТМАН	1965	пос. Центральный Хазан			
Виктор Алексеевич ГЛАДЫШЕВ	1963	Ярославль			
Юрий Васильевич ГЛАЗОЧЕВ	1964	дер. Баландино			
Константин Иванович ГЛАЗУНОВ	1953	Борисоглебск			
Станислав Владимирович ГЛОТОВ	1969	Улан-Удэ			
Михаил Петрович ГЛОТОВ	1978	с. Ново-Батайск			
Алексей Николаевич ГЛУХАРЕВ	1968	Красноармейск			
Сергей Борисович ГОБОЗЕВ	1957	Воткинск			
Виктор Михайлович ГОЛИК	1962	Ноябрьск			
Андрей Валерьевич ГОЛИЦЫН	1965	Кострома			
Сергей Анатольевич ГОЛОВАНЬ	1960	с. Красносельское			
Александр Александрович ГОЛЬЦВАРТ	1972	Усть-Илимск			
Игорь Николаевич ГОНЧАРОВ	1963	ст. Гиагинская			
Геннадий Витальевич ГОРБУНОВ	1969	Воронеж			
Алексей Владимирович ГОРШКОВ	1969	Микун			
Петр Иванович ГРЕБЕНЮК	1955	Арсеньев			
Владимир Викторович ГРИДУНОВ	1969	Крымск			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Евгений Анатольевич ГРИНЕНКО	1970	Лесозаводск			
Сергей Владимирович ГРИЦЕНКО	1960	пос. Краснооктябрьский			
Иван Алексеевич ГУНДЕРТАЙЛО	1965	Инта			
Матвей Васильевич ГУРИНОВИЧ	1957	Ессентуки			
Юрий Павлович ГУТЬ	1956	ст. Старонижестеблиевская			
Евгений Юрьевич ГВОЗДЁВ	1966	Гулькевичи			
Андрей Фаатович ИБРАГИМОВ	1969	Гусиноозерск			
Сергей Анатольевич ИЛЬИН	1968	Санкт-Петербург			
Владимир Николаевич ИВАНОВ	1961	Приморско-Ахтарск			
Александр Николаевич ИЗРАНОВ	1957	Пенза			
Владимир Иванович КАЛАШНИКОВ	1966	Неман			
Евгений Михайлович КАЛИНИН	1974	Люберцы			
Александр Викторович КАЛИСТРАТОВ	1976	Горно-Алтайск			
Ринат Маратович КАМАЛОВ	1975	Белебей			
Роман Владимирович КАМАНИН	1970	Белая Калитва			
Руслан Алиевич КАНАМАТОВ	1983	Черкесск			
Евгений Анатольевич КАРПУШЕВСКИЙ	1968	Благовещенск			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Сергей Владимирович КАШЕНКОВ	1975	Сарапул			
Николай Николаевич КАШТАНОВ	1960	пос. Приютово			
Сергей Петрович КАТКОВ	1963	Клин			
Алексей Александрович КАВЕРИН	1974	Артем			
Александр Игоревич ХОХАНОВ	1991	Сосновый бор			
Сергей Борисович ХОТОВ	1969	Ростов-на-Дону			
Валерий Романович ХУДОНОВ	1954	Нижнеудинск			
Юрий Александрович КИМ	1960	Никольск			
Юрий Витальевич КИРШИН	1963	Дубна			
Игорь Сергеевич КЛЕТКИН	1961	Николаевск-на-Амуре			
Александр Николаевич КЛЕВЦОВ	1959	Апатиты			
Игорь Вахтангович КЛИМОВ	1985	Волжский			
Станислав Евгеньевич КЛЮЧНИКОВ	1982	Нижнекамск			
Роман Григорьевич КОБЕЛЮК	1951	Невинномысск			
Любовь Ивановна КОБЕЛЮК	1950	Невинномысск			
Виктор Владимирович КОБЗАРЬ	1967	Удачный			
Василий Евгеньевич КОЧЕДЬКОВ	1959	пос. Верея			
Артур Николаевич КОЧИЯН	1968	ст. Отрадная			
Владимир Иванович КОЧУРА	1951	пос. Ильский			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Сергей Иванович КОЛЕСНИКОВ	1966	Геленджик			
Александр Самсонович КОЛЕСНИКОВ	1952	Саранск			
Юрий Иванович КОЛОМИЕЦ	1963	ст. Кисляковская			
Олег Владимирович КОМПАНЕЕЦ	1973	Таштагол			
Олег Юрьевич КОНАКОВ	1960	Мытищи			
Юрий Иванович КОНОВАЛОВ	1964	х. Туроверово-Глубокинский			
Константин Петрович КОПАЧ	1984	с. Калиновка			
Виталий Эдуардович КОПЫТИН	1972	Бийск			
Сергей Станиславович КОРОЛЬЧУК	1967	Уссурийск			
Олег Анатольевич КОРОТЕНКО	1963	Железногорск			
Николай Васильевич КОВАЛЕВ	1955	Михайловка			
Константин Александрович КОЗЛОВ	1972	Прокопьевск			
Андрей Николаевич КОЗЛОВ	1972	Губкин			
Валерий Викторович КОЗЛОВ	1960	Инта			
Михаил Станиславович КРЕХОВЕЦКИЙ	1964	Братск			
Сергей Павлович КРЕПС	1974	Ясный			
Анатолий Германович КРУМИН	1955	Омск			
Игорь Михайлович КРУШИНСКИЙ	1960	Анжеро-Судженск			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Александр Вячеславович КРУТОВ	1970	Москва			
Андрей Александрович КРЫЛОВ	1973	Вичуга			
Сергей Викторович КУКЛЕВ	1984	Прокопьевск			
Владимир Михайлович КУЛИК	1956	Ипатово			
Александр Николаевич КУЛИКОВ	1974	Саратов			
Салават Альфредович КУЛЬМУХАМЕТОВ	1971	Заинск			
Виктор Иозович КУПЧИНСКАС	1967	Междуреченск			
Сергей Васильевич КУРИННОЙ	1967	Кизляр			
Владимир Антонович КУРЯТА	1972	Сосновый бор			
Олег Александрович КУЦЫЙ	1982	Нижневартовск			
Владимир Федорович КУЗЬ	1959	с. Первомайское			
Олег Михайлович КУЗАН	1968	Братск			
Гурами Ноевич ЛАБАДЗЕ	1962	Тула			
Александр Васильевич ЛАПШИН	1945	Ставрополь			
Александр Сергеевич ЛАРИОНОВ	1978	Волгодонск			
Владимир Михайлович ЛАШУК	1970	Анапа			
Сергей Анатольевич ЛАВРЕНТЬЕВ	1957	Майкоп			
Валерий Михайлович ЛАВРЕНТЬЕВ	1958	пгт. Мирный			



Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Александр Иванович ЛЕБЕДЕВ	1974	Абакан			
Павел Юрьевич ЛЕБЕДЕВ	1974	Дудинка			
Данил Владимирович ЛЕМЕШКО	1981	Орск			
Владимир Михайлович ЛЕНЮЧЕВ	1968	Краснотурьинск			
Станислав Владимирович ЛЕОНТЬЕВ	1968	Миасс			
Михаил Васильевич ЛЕСЮК	1962	ст. Незлобная			
Вадим Анатольевич ЛЕВЧУК	1972	Березовский			
Дмитрий Владимирович ЛИСОВ	1972	Новороссийск			
Игорь Александрович ЛИСОВСКИЙ	1981	Усть-Лабинск			
Александр Викторович ЛИТВИНЮК	1960	Армянск			
Ярослав Дмитриевич ЛИВЫЙ	1959	Тулун			
Михаил Дмитриевич ЛИВЫЙ	1966	пос. Центральный Хазан			
Сергей Павлович ЛОГИНОВ	1961	Сургут			
Андрей Валерьевич ЛОСЕВ	1973	пос. Верхнеднепровский			
Валерий Петрович ЛОЙТРА	1963	с. Восход			
Александр Николаевич ЛУБИН	1956	Шадринск			
Олег Витальевич ЛУЧИНКИН	1967	Серпухов			
Андрей Борисович ЛУНЕВ	1969	Шебекино			
Виталий Викторович ЛУНЕВ	1970	Усолье-Сибирское			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Анатолий Иванович ЛЯМО	1983	Тейково			
Николай Николаевич ЛЯШЕНКО	1973	Серов			
Анатолий Николаевич ЛЯШЕНКО	1961	Астрахань			
Андрей Владимирович ЛЫСЕНКО	1968	Радужный			
Хачатур Михайлович МАДУНЦЕВ	1973	Светлоград			
Олег Александрович МАКАРЕНКО	1967	пос. Новосиньково			
Сергей Иванович МАКСИМОВ	1964	Санкт-Петербург			
Евгений Владимирович МАЛАШКЕВИЧ	1966	пгт. Кавалерово			
Дмитрий Юрьевич МАЛЕВАНЬИ	1990	Спасск-Дальний			
Алексей Валерьевич МАЛЬЦЕВ	1979	Фрязино			
Александр Павлович МАЛЫХ	1985	пгт. Игра			
Сергей Николаевич МАЛЫШЕВ	1987	Санкт-Петербург			
Николай Семенович МАНАСКУТРА	1956	с. Большой Букор			
Сергей Николаевич МАНГИЛЕВ	1968	с. Балтым			
Сергей Иванович МАРДАРЬ	1971	Заречный			
Антон Васильевич МАРИНЕЦ	1987	пос. Кавалерово			
Лев Бейбудович МАРКАРЯН	1983	Тимашевск			
Игорь Вячеславович МАРКИН	1967	Печора			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Анатолий Николаевич МАРКОВСКИЙ	1966	с. Введенщина			
Юрий Петрович МАСЛОВ	1966	Михайловск			
Дмитрий Александрович МАТАСОВ	1977	Вольск			
Петр Петрович МАЦОЛА	1964	Ижевск			
Геннадий Васильевич МАТУС	1954	Красноярск			
Павел Викторович МАТУШКИН	1974	Краснодар			
Арунас Альбинович МАУРИЦАС	1968	Черняховск			
Валентин Вячеславович МАЙЕР	1964	Красноперекопск			
Вячеслав Владимирович МЕДВЕДЕВ	1971	Дальнереченск			
Мустафа Ибадлаевич МЕНАДИЕВ	1962	пос. Сенной			
Сергей Иванович МЕНИН	1970	Валуйки			
Владимир Иванович МЕНЖИНСКИЙ	1957	Советск			
Михаил Владимирович МИХАЛЬЦОВ	1953	Абаза			
Алексей Егорович МИХАЙЛОВ	1969	Куйбышев			
Александр Иванович МИЛЛЕР	1956	пгт. Нижегородский			
Игорь Евгеньевич МИРОНЧИК	1970	Мурманск			
Дмитрий Викторович МИРОНЕНКО	1975	Кореновск			
Михаил Анатольевич МОИСЕЕВ	1963	Кандалакша			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Дмитрий Анатольевич МОИСЕЕВ	1973	ст. Новотитаровская			
Денис Владимирович МОРОЗОВ	1984	Зеленогорск			
Георгий Александрович МУСОЯНЦ	1971	Усинск			
Сергей Александрович МЫСИН	1965	Ульяновск			
Сергей Вячеславович НАДЕЕВ	1974	Корсаков			
Григорий Оганесович НАЛБАНДЯН	1984	Майкоп			
Юрий Фадеевич НАЙДИЧ	1969	Дзержинск			
Дмитрий Анатольевич НЕГРЕБА	1976	Назарово			
Андрей Александрович НЕКРАСОВ	1973	Альметьевск			
Олег Николаевич НЕРОПОВ	1971	Железногорск			
Дмитрий Вячеславович НИКИТИН	1971	Нефтеюганск			
Владимир Валентинович НИКИТИН	1981	Йошкар-Ола			
Виктор Александрович НИКИТКОВ	1952	р. пос. Лесогорск			
Сергей Михайлович НОВИКОВ	1960	Подольск			
Александр Германович НОВОБРИЦКИЙ	1966	Саянск			
Андрей Павлович ОГОРОДНИКОВ	1965	Костомукша			
Андрей Борисович ОХАПКИН	1952	Кинешма			
Юрий Александрович ОМЕЛЬЧЕНКО	1968	г. Лесосибирск			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Андрей Анатольевич ОНОСОВ	1965	Первоуральск			
Вадим Альбертович ОПЯКИН	1968	Симферополь			
Станислав Анатольевич ОРЕХОВ	1964	Балашиха			
Игорь Николаевич ОСИПЕНКО	1962	Шарыпово			
Тимофей Юрьевич ОСТАПЕНКО	1971	Сыктывкар			
Рафик Гегамович ОВЕЯН	1950	х. Нижнеосиновский			
Алексей Дмитриевич ПАНОВ	1962	Мыски			
Валерий Викторович ПАНЮШЕВ	1964	Североморск			
Сергей Георгиевич ПАРФЕНОВИЧ	1972	с. Петровка			
Александр Евгеньевич ПАРХАЧЕВ	1958	Щелкино			
Владимир Николаевич ПАВЛЫК	1967	Москва			
Михаил Васильевич ПАЖИТНЫХ	1970	с. Пивовариха			
Алексей Михайлович ПЕТРОВ	1960	Барнаул			
Владимир Анатольевич ПИЛЮГА	1965	ст. Каневская			
Дмитрий Евгеньевич ПЛУЖНОВ	1963	Мончегорск			
Юрий Викторович ПОНОМАРЕНКО	1958	пос. Лучегорск			
Игорь Сергеевич ПОПОВ	1965	Димитровград			
Виктор Васильевич ПОПОВИЧ	1950	Ангарск			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Галина Ивановна ПОПОВИЧ	1955	Ангарск			
Андрей Дмитриевич ПОСОХОВ	1968	Пятигорск			
Александр Николаевич ПУТИНЦЕВ	1974	Чита			
Павел Анатольевич ПУЗЫРЕВ	1984	ст. Незлобная			
Алексей Николаевич ПЯТУНИН	1979	Беслан			
Борис Герадьевич РЕМИЗОВ	1973	Салават			
Анатолий Геннадьевич РОДИОНОВ	1969	Сочи			
Андрей Андреевич РОГУЦКИЙ	1973	пгт. Раздольное			
Анатолий Николаевич РОМАНЮКОВ	1954	Армавир			
Сергей Никонович РОНЬШИН	1962	г. Лиски			
Николай Николаевич РУБЕЖАНСКИЙ	1952	Камышин			
Владимир Федорович РУДЕНКО	1988	Южно-Сахалинск			
Виктор Михайлович РУДЫЙ	1971	Зеленокумск			
Александр Владимирович РЫНДИН	1971	пгт. Ноглики			
Павел Васильевич РЫШКОВ	1972	г. Лабинск			
Александр Геннадьевич САФОНОВ	1970	г. Ленинск			
Андрей Владимирович САФОНОВ	1973	Волгоград			
Александр Александрович САФОНОВ	1965	х. Трудобеликовский			
Виктор Петрович САГИН	1957	Ачинск			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Владимир Герасимович САЛТЫКОВ	1945	пгт. Шушенское			
Александр Александрович САРАПУЛЬЦЕВ	1965	Ейск			
Ваган Сократович САРГСЯН	1970	с. Вольное			
Леонид Николаевич СЕЧИН	1956	Майкоп			
Игорь Николаевич СЕДУНОВ	1967	Благовещенск			
Александр Сергеевич СЕГАЛ	1961	Керчь			
Сергей Анатольевич СЕЛЕЗНЕВ	1972	Вилочинск			
Александр Васильевич СЕЛИВАНОВ	1963	с. Брянское			
Дмитрий Сергеевич СЕМЕНОВ	1974	Глазов			
Александр Васильевич СЕМИН	1966	Пушкино			
Юрий Александрович СЕРГЕЕЧЕВ	1951	Адыгейск			
Сергей Александрович СЕРОШТАНОВ	1965	Екатеринбург			
Андрей Григорьевич ШАБУНИН	1970	Петропавловск-Камчатский			
Роман Андреевич ШАУРОВ	1973	пос. Ишня			
Сергей Николаевич ШЕМЯКОВ	1971	Бузулук			
Борис Геннадьевич ШЕВЧЕНКО	1979	Котельниково			
Василий Андреевич ШЕВЧЕНКО	1948	Чехов			
Олег Григорьевич ШИДЛОВСКИЙ	1969	Зверево			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Владимир Викторович ШИХОВ	1976	пос. Коноша			
Виталий Николаевич ШИЛОВ	1974	Котово			
Тимофей Юрьевич ШИЛЯЕВ	1971	Кировск			
Иван Иванович ШИНКАРЕНКО	1964	ст. Тбилисская			
Геннадий Валерианович ШПАКОВСКИЙ	1958	Псков			
Сергей Александрович ШУПРОВ	1960	пос. Щелкан			
Владимир Анатольевич ШУРМАНОВ	1966	Рыбинск			
Павел Иванович СИДОРЕНКО	1958	Горячий Ключ			
Борис Николаевич СИМОНЕНКО	1955	Ковров			
Сергей Александрович СИМОНОВ	1975	Волгоград			
Владимир Юрьевич СКАЧИДУБ	1961	ст. Павловская			
Сергей Владимирович СКУДАЕВ	1978	Курган			
Валерий Владимирович СЛАЩЕВ	1981	Тында			
Андрей Анатольевич СМОЛИКОВ	1960	Заринск			
Игорь Владимирович СМОЛЬНИКОВ	1970	Озерск			
Александр Васильевич СОЛОВЬЕВ	1970	Пермь			
Сергей Николаевич СОПРЫШИН	1969	пос. Родники			
Андрей Михайлович СОРОКИН	1966	Канск			



Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Павел Александрович СОРОКИН	1974	пос. Светлый Яр			
Олег Викторович СОЕНКО	1969	Саяногорск			
Павел Васильевич СТАРЧЕНКО	1965	ст. Маринская			
Тимофей Тимофеевич СТАРИКОВ	1940	Калуга			
Александр Николаевич СТАЦЕНКО	1977	пгт. Красносельский			
Николай Александрович СТЕПАНОВ	1974	Вологда			
Вячеслав Владимирович СТЕПАНОВ	1975	с. Луговое			
Вячеслав Юрьевич СТЕПАНОВ	1977	Сергиев-Посад			
Николай Филиппович СТЯПЧЕВ	1959	Ухта			
Сергей Васильевич СУШИЛЬНИКОВ	1957	Новокузнецк			
Николай Васильевич СУСЛОНОВ	1975	Котлас			
Сергей Борисович СУСЛОВ	1968	Азов			
Александр Геннадьевич СУВОРОВ	1980	Оренбург			
Сергей Владимирович СУВОРОВ	1963	Тайшет			
Роман Владимирович СВАТЕЕВ	1967	Волгоград			
Юрий Сергеевич СВИСТЕЛЬНИКОВ	1952	Калач			
Петр Иванович ТАЛАЛУЕВ	1963	ст. Калининская			
Рашид Юнусович ТАЛИПОВ	1964	Выборг			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Дмитрий Анатольевич ТАРАНЕНКО	1975	Челябинск			
Анатолий Иванович ТАТАНКИН	1961	Кумертау			
Роман Борисович ТЕЛЮШКИН	1971	Тутаев			
Александр Викторович ТЕПЛЯКОВ	1967	Гурьевск			
Николай Григорьевич ТЕР-АВАНЕСОВ	1962	Калининград			
Николай Иванович ТИМОФЕЕВ	1956	Томск			
Владимир Валентинович ТИМОШКИН	1968	Соликамск			
Геннадий Матвеевич ТИЩЕНКО	1952	Щелково			
Денис Юрьевич ТИТАРЕНКО	1979	пос. Первомайское			
Лазарь Михайлович ТОКОЯКОВ	1959	с. Бельтирское			
Аслан Алиханович ТОМАЕВ	1973	Алагир			
Сергей Серезович ТОРОСЯН	1975	Сочи			
Геннадий Михайлович ТРАЧ	1958	пос. Переяславка			
Николай Иванович ТРЕТЬЯКОВ	1967	Норильск			
Михаил Юрьевич ТРИНАДЦАТКО	1962	Хабаровск			
Виктор Федорович ТРОФИМОВ	1967	Полярный			
Юрий Валерьевич ЦАРЕВ	1966	Иваново			
Алексей Георгиевич ЦАРЬКОВ	1972	Владимир			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Александр Геннадьевич ЦИКУНОВ	1967	Калган			
Олег Петрович ЦИМЕРМАН	1969	Холмск			
Юрий Владимирович ЦУКАНОВ	1963	г. Ленинск-Кузнецкий			
Артур Асланбекович ЦУЦИЕВ	1975	Владикавказ			
Евгений Викторович ЦВЕТАШ	1968				
Андрей Геннадьевич ЦВЕТКОВ	1972	Донецк			
Алексей Александрович ЦЫГАНОВ	1969	пгт. Черноморское			
Алексей Викторович ТУШИН	1971	Иваново			
Александр Алексеевич ТЮКПИЕКОВ	1986	с. Малые Арбаты			
Дмитрий Александрович УЛЬЯНОВ	1972	Елизово			
Ильдар Исмагилович УРАЗБАХТИН	1963	Кодинск			
Николай Васильевич УШИЦКИЙ	1950	Нарткала			
Леонид Александрович УСОЛЫЦЕВ	1959	Нефтекамск			
Юрий Яковлевич УЗБЕКОВ	1962	Ухта			
Рустам Исмаилович УЗДЕНОВ	1972	Нальчик			
Анас Рунарович ВАЛИАХМЕТОВ	1978	г. Лысьва			
Анатолий Емельянович ВЕРХОТУРОВ	1961	пос. Октябрьский			
Николай Александрович ВИЗНЯК	1948	Прохладный			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Доминка Дионисовна ВИЗНЯК	1949	Прохладный			
Анатолий Андреевич ВОРОНЦОВ	1973	Учалы			
Владимир Анатольевич ВОВЧЕНКО	1985	ст. Динская			
Анна Степановна ВОВЧУК	1940	Усолье-Сибирское			
Алексей Карпович ВОЙЩЕВ	1968	Черногорск			
Мария Антоновна ВОЗНЮК	1937	Ангарск			
Сергей Васильевич ЯШИН	1967	Комсомольск-на-Амуре			
Алла Ивановна ЯСИНСКАЯ	1963	Усолье-Сибирское			
Анатолий Николаевич ЯСИНСКИЙ	1963	Усолье-Сибирское			
Алексей Владимирович ЕФРЕМОВ	1974	Воскресенск			
Сергей Владимирович ЕГОРОВ	1973	Озеры			
Николай Николаевич ЕЛФИМОВ	1962	пос. Солнечнодольск			
Олег Алексеевич ЕЛИКОВ	1968	Сосновоборск			
Алексей Николаевич ЕЛИСЕЕВ	1983	Снежногорск			
Артем Анатольевич ЕМЕЛЬЯНОВ	1978	Казань			
Дмитрий Александрович ЕРМОЛАЕВ	1977	Нижний Новгород			
Алексей Николаевич ЕРШОВ	1953	Северск			
Сергей Евгеньевич ЕРШОВ	1975	ст. Евсино			
Петр Аркадьевич ЕВСЕЕВ	1971	дер. Бор			
Андрей Иванович ЕВСЕЕВ	1965	Новочеркасск			

Перевод с английского

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ДЕЛУ  
«МРО „ТАГАНРОГ“ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Имя/наименование заявителя	Год рождения / основания	Место проживания / регистрации	Присужденный материальный ущерб, евро	Моральный вред, евро	
				Заявлено	Присуждено
Сергей Николаевич ЮБКО	1973	Брянск			
Александр Минеевич ЮРКОВ	1960	Калтан			
Геннадий Александрович ЗАГЛЮДИН	1973	Шатура			
Игорь Иванович ЗАИЦ	1963	Симферополь			
Альберт Беникович ЗАХАРЯН	1972	пос. Тульский			
Юрий Викторович ЗАЛИПАЕВ	1962	Майский			
Александр Георгиевич ЗАПОРОЖЦЕВ	1954	Новошахтинск			
Ильдар Вларикович ЗАРИПОВ	1975	Уфа			
Рашид Нуруллоевич ЗАРИПОВ	1959	пос. Чулман			
Сергей Гаврилович ЗАРЯЕВ	1962	с. Березовское			
Виталий Миниокматович ЗАЙНУЛИН	1968	Санкт-Петербург			
Сергей Николаевич ЖАБРОВ	1966	пос. Заветы Ильича			
Сергей Рудольфович ЖАРОВЦЕВ	1964	Кирово-Чепецк			
Николай Павлович ЖИРЯКОВ	1949	Прохладный			
Михаил Анатольевич ЖИВОЙ	1974	Ростов-на-Дону			
Андрей Александрович ЖУКОВ	1972	Югорск			
Жалоба № 44386/19, <i>Кристенсен против Российской Федерации</i>					
Деннис Оле КРИСТЕНСЕН	1972	Орел	14,301	85,000	См. выше